

Expanding your opportunities



eikon[®] e2s

PL

Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna
Podręcznik instalacji i użytkowania wersja CE – PL

Numer części 32Z3923



Przed użyciem należy
przeczytać niniejszą instrukcję

WAŻNE

Dokumentacja dla użytkownika

- Dokumentacja dla użytkownika stanowi część kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej.
- Podręczniki wchodzące w skład dokumentacji należy zawsze przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, aby można było wyszukać niezbędne informacje.
- Podręczniki dokumentacji użytkownika należy przechowywać przez cały okres użytkowania urządzenia.
- Przed przystąpieniem do użytkowania, przenoszenia i prac przy urządzeniu należy uważnie przeczytać podręcznik instalacji i użytkowania.
- W przypadku przekazania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej nowemu właścicielowi należy pamiętać o przekazaniu mu również podręczników dokumentacji użytkownika.

Treść

1	Informacje ogólne	5
1.1	Deklaracja zgodności WE	6
1.2	Ochrona środowiska	7
1.3	Ważna informacja	7
1.4	Identyfikacja kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej	8
1.5	Struktura dokumentacji dla użytkownika	8
1.6	Informacje o tym podręczniku instalacji i użytkownika	9
2	Budowa i funkcja	11
2.1	Budowa i funkcja kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej	12
2.2	Układ i działanie panelu obsługowego	13
3	Dla Twojego bezpieczeństwa	14
3.1	Podstawowe zasady bezpieczeństwa	15
3.2	Przeznaczenie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej	20
3.3	Symbole ostrzegawcze na kuchenke mikrofalowo-konwekcyjnej	21
3.4	Podsumowanie zagrożeń	23
3.5	Zagrożenia i środki ostrożności podczas przenoszenia urządzenia	25
3.6	Zagrożenia i środki ostrożności podczas ustawiania urządzenia	26
3.7	Zagrożenia i środki ostrożności podczas podłączania	27
3.8	Zagrożenia i środki ostrożności podczas przygotowania urządzenia do użycia	28
3.9	Zagrożenia i środki ostrożności podczas obsługi	29
3.10	Zagrożenia i środki ostrożności podczas czyszczenia	31
3.11	Zagrożenia i środki ostrożności podczas wycofywania urządzenia z użytku	33
3.12	Urządzenia zabezpieczające	34
3.13	Wymagania dotyczące personelu i stanowiska robocze	36
3.14	Sprzęt ochrony osobistej	37
4	Przemieszczanie urządzenia	39
4.1	Bezpieczna praca z urządzeniem	40
4.2	Przenoszenie urządzenia do miejsca instalacji	41
5	Ustawienie urządzenia	42
5.1	Bezpieczeństwo podczas ustawiania urządzenia	43
5.2	Wymagania odnośnie miejsca instalacji	44
5.3	Rozpakowywanie urządzenia	46
5.4	Zestawienie urządzenia z palety	48
5.5	Zamontowanie urządzenia do powierzchni roboczej	48
6	Podłączenie	49
6.1	Bezpieczeństwo podczas podłączenia do instalacji elektrycznej	50
6.2	Planowanie instalacji elektrycznej	50
6.3	Wymagania odnośnie instalacji elektrycznej	52
7	Przygotowanie urządzenia do użytku	54
7.1	Bezpieczeństwo podczas przygotowania urządzenia do użytku	55
7.2	Procedura przygotowania urządzenia do użytku	57

7.3	Ekran menu głównego	59
7.4	Ekran klawiatury	60
8	Procedury pieczenia	61
8.1	Zasady obsługi i instrukcje pieczenia	62
8.1.1	Bezpieczna praca z urządzeniem	63
8.1.2	Włączanie i wyłączanie kuchenki	65
8.1.3	Jak gotować	66
8.2	Instrukcje obsługi: Tryb pełnej obsługi	68
8.2.1	Menu Press&Go	69
8.2.2	Korzystanie z profilu pieczenia	70
8.2.3	Tworzenie profilu pieczenia	71
8.2.4	Korzystanie z profilu pieczenia	74
8.2.5	Zarządzanie grupami profili pieczenia	77
8.2.6	Podstawowe ustawienia kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej	81
8.2.7	Korzystanie z pamięci przenośnej USB	89
9	Procedury czyszczenia	91
9.1	Codzienne czyszczenie	92
9.2	Chemiczne środki czyszczące	92
9.3	Przedmioty niezbędne przy czyszczeniu	93
9.4	Bezpieczeństwo podczas czyszczenia	94
9.5	Procedury czyszczenia	96
9.5.1	Procedura schłodzenia przed czyszczeniem	97
9.5.2	Instrukcje czyszczenia	99
10	Wycofanie urządzenia z użytku i jego utylizacja	104
10.1	Bezpieczeństwo podczas wycofania urządzenia z użytku	105
10.2	Wycofanie urządzenia z użytku i jego utylizacja	106
11	Dane techniczne	107
11.1	Dane techniczne	108
11.2	Rysunki wymiarowe	110
12	Informacje serwisowe	111
12.1	Informacje dotyczące gwarancji i kontaktu z działem obsługi klienta	112
12.2	Usuwanie usterek: problemy podczas pracy	113

1 Informacje ogólne

Cel tego rozdziału

W tym rozdziale zawarte są informacje pozwalające zidentyfikować model Państwa kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej oraz wskazówki dotyczące korzystania z tego podręcznika.

Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Deklaracja zgodności WE 6	
Ochrona środowiska	7
Ważna informacja	7
Identyfikacja kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej	8
Struktura dokumentacji dla użytkownika	8
Informacje o tym podręczniku instalacji i użytkowania	9

1.1 Deklaracja zgodności WE

Producent

Autoryzowany przedstawiciel (siedziba główna marki)

Welbilt UK Limited
Ashbourne House, The Guildway,
Old Portsmouth Road
Guildford GU3 1LR
Wielka Brytania

Fabryka

Welbilt UK Limited
Provincial Park, Nether Lane,
Ecclesfield
Sheffield S35 9ZX
Wielka Brytania

Szczegółowe informacje o urządzeniu

Ogólne oznaczenie modelu eikon e2s
Opis Komercyjna kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna

Deklaracja zgodności z dyrektywami i normami

Niniejszym producent deklaruje, że ta komercyjna kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna spełnia wymagania następujących dyrektyw i norm.

Zgodność z dyrektywami

Ta komercyjna kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna spełnia wymagania odpowiednich zapisów następujących Dyrektyw Europejskich:

Dyrektywa EMC 2004/108/WE Dyrektywa RoHS 2011/65/UE Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Zastosowane normy zharmonizowane

Ta komercyjna kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna spełnia wymagania odpowiednich norm europejskich:

EN 60335-2-90:2006 +A1 (z wyłączeniem załącznika EE wymagania dot. stosowania na statkach)

EN 60335-1:2012

EN 62233:2008

EN 55014-2:1997+A2:2008 zgodnie z wymaganiami dla Kategorii IV

- wyładowanie elektrostatyczne	IEC 61000-4-2
- wypromieniowane zakłócenia o częstotliwościach radiowych	IEC 61000-4-3
- szybkie stany przejściowe sygnału współbieżnego, złącze AC	IEC 61000-4-4
- przepięcia na linii zasilającej, złącze AC	IEC 61000-4-5
- prąd o częstotliwości radiowej, sygnał współbieżny, złącze AC	IEC 61000-4-6
- Spadki i zaniki napięcia zasilającego	IEC 61000-4-11
- Migotanie	IEC 61000-3-11

EN 55011:2009+A1:2010, klasyfikacja: Klasa A, Grupa 2

- Napięcie zakłócające na zaciskach zasilania	Tabela 6
- Zakłócenia wypromieniowane, pole magnetyczne	Tabela 9
- Zakłócenia wypromieniowane, pole elektryczne	Tabela 9

AS/NZS CISPR 11

- Zakłócenia wypromieniowane	CISPR 11:2009 Klasa A
- Zakłócenia przewodzone	CISPR 11:2009 Klasa A

Producent

Miejsce i data wystawienia: Guildford, 31 stycznia 2015 r.



Philip Radford

Wiceprezes, Produkty: Merrychef
(w imieniu upoważnionego przedstawiciela)

Zarządzanie jakością i ochroną środowiska

Welbilt UK Limited (Sheffield) posiada wdrożony system zarządzania jakością zgodny z normą EN ISO 9001:2008 oraz certyfikowany system zarządzania ochroną środowiska zgodny z normą EN ISO 14001.

1.2 Ochrona środowiska

Oświadczenie dotyczące stosowanych zasad

Jakość i sposób działania wszystkich naszych produktów są podyktowane oczekiwaniami naszych klientów, przepisami i normami prawnymi oraz reputacją naszej firmy.

Nasze przedsiębiorstwo stosuje politykę zarządzania ochroną środowiska, która nie tylko sprawia, że spełnione są wszelkie przepisy i ustawy dotyczące ochrony środowiska, ale także zobowiązuje nas do ciągłego udoskonalania naszej środowiskowej efektywności działania.

Opracowaliśmy system zarządzania jakością i ochroną środowiska pozwalający zagwarantować ciągłość wytwarzania produktów wysokiej jakości przy jednoczesnym spełnianiu naszych celów w zakresie ochrony środowiska.

System ten spełnia wymagania norm ISO 9001:2008 oraz ISO 14001:2004.

Procedury ochrony środowiska

Przestrzegamy następujących procedur:

- Stosowanie produktów zgodnych z Dyrektywą RoHS2
- Rozporządzenie w sprawie chemikaliów REACH
- Recykling odpadów elektronicznych
- Utylizacja zużytych urządzeń przez producenta w sposób przyjazny dla środowiska

Zachęcamy do przyłączenia się do nas w zobowiązaniu ku ochronie środowiska.

1.3 Ważna informacja

Przestrzega się użytkowników, że prace konserwacyjne i naprawcze powinny być wykonywane przez przedstawiciela serwisowego upoważnionego przez firmę Merrychef® przy wykorzystaniu oryginalnych części zamiennych marki Merrychef®. Firma Merrychef® nie będzie mieć żadnych zobowiązań wobec jakiegokolwiek produktu, który został zainstalowany, wyregulowany lub był użytkowany lub konserwowany w niewłaściwy sposób lub niezgodnie z krajowymi lub lokalnymi przepisami lub też instrukcjami montażu dostarczonymi wraz z produktem, ani też za wobec jakiegokolwiek produktu, którego numer seryjny został zniszczony, zatarty lub usunięty, lub też który został zmodyfikowany lub poddany naprawie przy wykorzystaniu nieoryginalnych części lub przez nieupoważnionych przedstawicieli serwisu. Listę autoryzowanych przedstawicieli serwisowych można uzyskać u naszego dystrybutora.

1.4 Identyfikacja kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

Położenie tabliczki znamionowej

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej.



1 Numer modelu eikon e2s

2 Elementy oznaczenia numerycznego

	Oznaczenie	Znaczenie
Model	e2s	
Moc pieca konwekcyjnego	D	2 200 W
	F	2 200 W / 1 300 W
	G	2 200 W / 900 W
Moc kuchenki mikrofalowej	B	2000 W (wersja o wysokiej mocy)
	X	1000 W (wersja o standardowej mocy)
Napięcie	30	230 V
	MV5	220-230 V / 50 Hz
	MV6	208-240 V / 60 Hz
	00	200 V
	20	220 V
Częstotliwość	5	50 Hz
	6	60 Hz
Rodzaj przewodu zasilającego	A - Z	Przykład: H = L+N+E (4 mm EU)
Zaślepka	A - Z	Przykład: E = Wtyczka 3-wtykowa
Łączność	L	USB + LAN
	U	USB
Wersja	A, B	A, B (przedprodukcyjna)
	1, 2, ...	1, 2, ... (produkcja seryjna)
Akcesoria / wersja klienta	CF	Wykończenie „Trendy”
	CL	Wykończenie „Klasyczne”
Region / Kraj	WW	Konkretny klient
	UE	Europa
	US	Stany Zjednoczone Ameryki

3 Elementy numeru seryjnego

	Oznaczenie	Znaczenie
Rok produkcji	15	2015
	16, ...	2016, ...
Miesiąc produkcji	01	Styczeń
	02, ...	Luty, ...
Miejsce produkcji	2130	Sheffield (UK)
Numer produkcyjny	12345	

4 Dane techniczne

5 Data produkcji

1.5 Struktura dokumentacji dla użytkownika

Treść dokumentacji dla użytkownika

W skład dokumentacji dla użytkownika kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej wchodzi następujące dokumenty:

- Podręcznik instalacji i użytkowania (niniejszy dokument)

1.6 Informacje o tym podręczniku instalacji i użytkowania

Przeznaczenie

Podręcznik instalacji i użytkowania jest przeznaczony dla wszystkich osób pracujących z kuchenką mikrofalowo-konwekcyjną i zawiera niezbędne informacje pozwalające na właściwe i bezpieczne wykonanie instalacji, obsługi, czyszczenia oraz drobnych prac serwisowych.

Kto powinien zapoznać się z podręcznikiem instalacji i użytkowania

Nazwa grupy odbiorców	Zadania
Przenoszący urządzenie	Przemieszczanie w obrębie przedsiębiorstwa
Serwisant	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ustawienie urządzenia ▪ Przygotowanie urządzenia do pierwszego użycia i wycofanie go z użytku ▪ Instruowanie użytkownika
Właściciel kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej lub Członek personelu właściciela urządzenia, odpowiedzialny za urządzenie	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zapoznanie się z pomocą serwisanta ze wszystkimi funkcjami i urządzeniami kuchenki związanymi z bezpieczeństwem ▪ Poinstruowanie przez serwisanta o sposobie obsługi urządzenia ▪ Świadczy pomoc przy przenoszeniu urządzenia w obrębie przedsiębiorstwa i jego ustawienie zgodnie z udzielonymi poleceniami
Użytkownik	<p>Zasadniczo wykonuje konkretne czynności użytkowe, takie jak</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Umieszczenie potrawy w kuchence mikrofalowo-konwekcyjnej ▪ Uruchomienie profilu pieczenia ▪ Wyjmowanie potrawy ▪ Czyszczenie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej ▪ Montaż akcesoriów w kuchence mikrofalowo-konwekcyjnej ▪ Drobne prace serwisowe

Wymagane jest pełne przeczytanie pewnych części tego podręcznika

Nieprzestrzeganie zaleceń umieszczonych w niniejszym dokumencie stwarza zagrożenie wystąpienia śmiertelnych obrażeń ciała i uszkodzeń mienia.

W celu zagwarantowania bezpieczeństwa wszystkie osoby pracujące z kuchenką mikrofalowo-konwekcyjną muszą przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności przeczytać ze zrozumieniem następujące części niniejszego podręcznika:


- Rozdział „Dla Twojego bezpieczeństwa„ na stronie 14
- Części rozdziałów opisujące czynności do wykonania

Rozdziały w podręczniku instalacji i użytkowania

Rozdział/część	Przeznaczenie
Informacje ogólne	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pokazuje sposób identyfikacji posiadanego urządzenia ▪ Zawiera wskazówki dotyczące korzystania z niniejszego Podręcznika instalacji i użytkowania
Budowa i funkcja	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Określa przewidziany sposób wykorzystywania urządzenia ▪ Objaśnia funkcje urządzenia i wskazuje położenie jego podzespołów
Dla Twojego bezpieczeństwa	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Opisuje zagrożenia stwarzane przez urządzenie oraz odpowiednie środki zapobiegawcze ▪ Ten rozdział należy koniecznie przeczytać uważnie.




Rozdział/część	Przeznaczenie
Przemieszczanie urządzenia	<ul style="list-style-type: none">Określa podstawowe wymiary urządzeniaOkreśla wymagania odnośnie miejsca instalacjiWyjaśnia sposób przenoszenia urządzenia na miejsce instalacji
Ustawienie urządzenia	<ul style="list-style-type: none">Wyjaśnia, jak rozpakować urządzenie i wskazuje części dołączone do urządzeniaWyjaśnia, jak ustawić urządzenie
Podłączenie	Zawiera informacje dotyczące podłączenia urządzenia do zasilania
Przygotowanie urządzenia do użytku	Wyjaśnia procedurę przygotowania urządzenia do pierwszego użycia
Procedury pieczenia	<ul style="list-style-type: none">Wyjaśnia, jak włączyć kuchenkę mikrofalowo-konwekcyjnąZawiera instrukcje dotyczące czynności roboczych podczas pieczeniaZawiera instrukcje dotyczące czynności obsługowych regularnie wykonywanych przy kuchenke mikrofalowo-konwekcyjnej podczas pieczenia
Procedury czyszczenia	<ul style="list-style-type: none">Zawiera instrukcje czyszczeniaOpisuje chemiczne środki czyszcząceZawiera i odnosi się do instrukcji dotyczących czynności obsługowych regularnie wykonywanych przy kuchenke mikrofalowo-konwekcyjnej podczas czyszczenia
Wycofanie urządzenia z użytku i jego utylizacja	<ul style="list-style-type: none">Wyjaśnia procedurę wycofania urządzenia z użytkuZawiera informacje dotyczące utylizacji
Dane techniczne	Zawiera dane techniczne i rysunki wymiarowe
Informacje serwisowe	Zawiera spis potencjalnych błędów i usterek wraz z niezbędnymi działaniami

Symbol ostrzegawczy

Symbol ostrzegawczy	Znaczenie
	Ostrzega o potencjalnych obrażeniach. Należy przestrzegać informacji ostrzegawczych występujących po tym symbolu, gdyż pozwolą one uniknąć potencjalnych obrażeń lub śmierci.

Forma informacji ostrzegawczych

Informacje ostrzegawcze są podzielone na kategorie według następujących poziomów zagrożenia:

Poziom zagrożenia	Konsekwencje	Prawdopodobieństwo
	Śmierć / poważne zranienie (nieuleczalne)	Natychmiastowe ryzyko
	Śmierć / poważne zranienie (nieuleczalne)	Możliwe ryzyko
	Mniejsze zranienia (uleczalne)	Możliwe ryzyko
INFORMACJA	Uszkodzenie mienia	Możliwe ryzyko

Kropki dziesiętne

W treści niniejszego podręcznika w dowolnej wersji językowej stosowane są kropki dziesiętne.

2 Budowa i funkcja

Cel tego rozdziału

Ten rozdział opisuje sposób zaprojektowania i wykonania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej i wyjaśnia jej działanie.

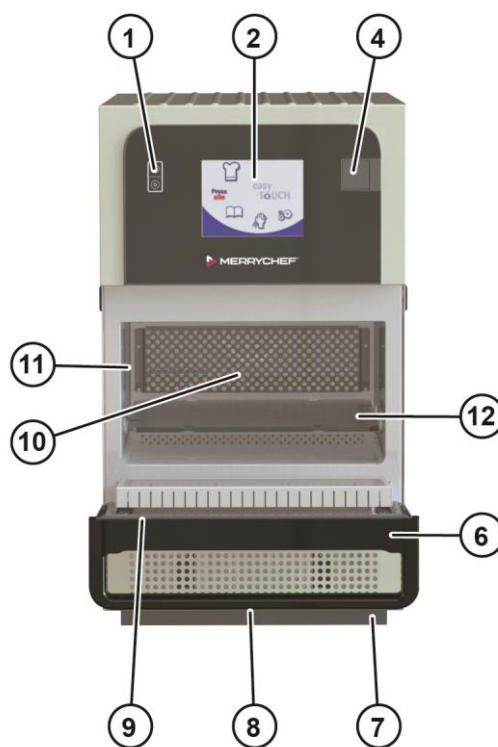
Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Budowa i funkcja kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej	12
Układ i działanie panelu obsługowego	13

2.1 Budowa i funkcja kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

Elementy i ich funkcja



Pozycja	Nazwa	Funkcja
1	Włącznik zasilania urządzenia	Służy do włączania i wyłączenia kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej. Wyłączenie za pomocą tego przełącznika nie powoduje odłączenia urządzenia od zasilania.
2	Ekran sterujący easyToUCH®	Po włączeniu urządzenia zapala się będący interfejsem użytkownika ekran easyToUCH®. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Procedury pieczenia” na stronie 61.
3	Tabliczka znamionowa (brak zdjęcia)	Znajdująca się na tylnej ściance urządzenia tabliczka znamionowa zawiera numer seryjny, oznaczenie modelu oraz parametry elektryczne urządzenia.
4	Złącze USB	Za pomocą złącza USB umieszczonego pod zaślepką możliwe jest aktualizowanie programów zapisanych w urządzeniu. Informacje można znaleźć w instrukcjach obsługi funkcji USB MenuConnect®. Szczegółowe informacje o aktualizacji profili pieczenia można znaleźć w rozdziale „Procedury pieczenia” na stronie 61 niniejszego podręcznika.
5	Otwory wylotowe powietrza (brak zdjęcia)	Przez wyloty wentylacyjne z tyłu urządzenia wydostaje się powietrze używane do chłodzenia podzespołów wewnętrznych oraz para z komory piekarnika. Nie wolno zasłaniać tych otworów - nie występuje niebezpieczeństwo wydostania się przez nie promieniowania mikrofalowego na zewnątrz.
6	Drzwiczki urządzenia	Drzwi stanowią wykonaną w precyzyjny sposób barierę energetyczną i są wyposażone w trzy blokady bezpieczeństwa. Należy w sposób ciągły dbać o ich czystość i nigdy nie umieszczać na nich ciężkich przedmiotów. Instrukcje można znaleźć w rozdziale „Procedury czyszczenia” na stronie 91.

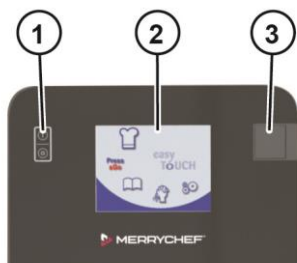
Pozycja	Nazwa	Funkcja
7	Filtr powietrza	Znajdujący się z przodu u dołu urządzenia filtr powietrza stanowi część układu wentylacyjnego urządzenia. Należy unikać zasłaniania go i codziennie poddawać czyszczeniu zgodnie z wytycznymi w rozdziale „ <i>procedury czyszczenia</i> ” na stronie 91. Urządzenie nie będzie działać bez zamontowanego filtra powietrza.
8	Uchwyt drzwi	Uchwyt drzwi to sztywna rura, pociągając za którą do tyłu i do dołu można otworzyć drzwiczki.
9	Uszczelki drzwiczek	Uszczelki drzwi zapewniają szczelne połączenie drzwiczek. Należy zawsze dbać o ich czystość i regularnie sprawdzać pod kątem oznak uszkodzenia. Przy pierwszych oznakach uszkodzenia należy zlecić ich wymianę serwisantowi autoryzowanemu przez Merrychef. Instrukcje można znaleźć w rozdziale „ <i>Procedury czyszczenia</i> ” na stronie 91.
10	Dyfuzor powietrza (nie występuje we wszystkich urządzeniach)	Dyfuzor należy utrzymywać w czystości i w stanie wolnym od zanieczyszczeń. Podczas czyszczenia tego obszaru należy zachować ostrożność, zwracając uwagę na wymagania opisane w rozdziale „ <i>Procedury czyszczenia</i> ” na stronie 91 niniejszego podręcznika.
11	Wnęka	Wykonana ze stali nierdzewnej wnęka (komora pieczenia) jest przestrzenią, wewnątrz której odbywa się pieczenie produktów. Należy utrzymywać ją w czystości, postępując zgodnie z instrukcjami czyszczenia opisanymi w rozdziale „ <i>Procedury czyszczenia</i> ” na stronie 91 niniejszego podręcznika.
12	Płyta do gotowania	Płaska płyta do gotowania ma kwadratowy kształt, z każdy z czterech boków ma zaokrąglone zagłębienia ułatwiające mocowanie na wypustach wsporczych komory (po dwa z każdej strony). Do pieczenia można używać obu stron płyty do gotowania. Wszystkie strony są tak wykonane, aby można je było zamocować na wypustach wsporczych.

Material

Wewnętrzna jak i zewnętrzna część urządzenia są wykonane ze stali nierdzewnej o szorstkowanym lub kolorowym wykończeniu.

2.2 Układ i działanie panelu obsługowego

Elementy i ich funkcja



Pozycja	Nazwa	Funkcja
1	Włącznik zasilania urządzenia	Służy do włączania i wyłączenia kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej.
2	Ekran dotykowy	Centralne sterowanie urządzeniem <ul style="list-style-type: none"> ▪ Urządzenie jest obsługiwane przez dotyknięcie ikon na ekranie dotykowym ▪ Wyświetlanie stanu
3	Złącze USB	Do podłączania przenośnej pamięci USB

3 Dla Twojego bezpieczeństwa

Cel tego rozdziału

Ten rozdział zawiera wszelkie informacje niezbędne do obsługi kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej w bezpieczny sposób bez narażania siebie i innych na niebezpieczeństwa.

Jest to szczególnie istotny rozdział, który należy uważnie przeczytać.

Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Podstawowe zasady bezpieczeństwa	15
Przeznaczenie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej	20
Symbole ostrzegawcze na kuchenke mikrofalowo-konwekcyjnej	21
Podsumowanie zagrożeń	23
Zagrożenia i środki ostrożności podczas przenoszenia urządzenia	25
Zagrożenia i środki ostrożności podczas ustawiania urządzenia	26
Zagrożenia i środki ostrożności podczas podłączania	27
Zagrożenia i środki ostrożności podczas przygotowania urządzenia do użycia	28
Zagrożenia i środki ostrożności podczas obsługi	29
Zagrożenia i środki ostrożności podczas czyszczenia	31
Zagrożenia i środki ostrożności podczas wycofywania urządzenia z użytku	33
Urządzenia zabezpieczające	34
Wymagania dotyczące personelu i stanowiska robocze	36
Sprzęt ochrony osobistej	37



3.1 Podstawowe zasady bezpieczeństwa

Cel opisanych zasad bezpieczeństwa

Te zasady bezpieczeństwa mają na celu sprawić, aby wszystkie osoby korzystające z kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej uzyskały dogłębną wiedzę o zagrożeniach i środkach ostrożności, a także przestrzegały informacji ostrzegawczych podanych w niniejszym podręczniku instalacji i użytkowania oraz znajdujących się na urządzeniu. Nieprzestrzeganie tych zasad bezpieczeństwa spowoduje ryzykiem wystąpienia śmiertelnych obrażeń ciała i uszkodzeń mienia.

Korzystanie z informacji w niniejszym podręczniku instalacji i użytkowania

Należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Należy przeczytać cały rozdział „*Dla Twojego bezpieczeństwa*„, na stronie 14 oraz rozdziały odnoszące się do wykonywanej pracy.
- Należy zawsze mieć łatwy dostęp do podręcznika instalacji i użytkowania, aby można było skorzystać z zawartych w nim informacji.
- W przypadku zmiany właściciela kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej należy wraz z nią przekazać podręcznik instalacji i użytkowania.

Sprzęt ochrony osobistej dla personelu

Należy poinstruować swój personel o konieczności korzystania ze sprzętu ochrony osobistej podanego w części „*Sprzęt ochrony osobistej*” na stronie 37 w rozdziale „*Dla Twojego bezpieczeństwa*”, odpowiedniego do wykonywanego zadania.

Podstawowe zasady przy podłączeniu

Instalacja musi być wykonana w sposób zgodny z krajowymi i rejonowymi przepisami i ustawami oraz przepisami odpowiedniego przedsiębiorstwa energetycznego, lokalnych organów administracyjnych oraz z wszelkimi innymi wymogami.

Praca z kuchenką mikrofalowo-konwekcyjną

Należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Do używania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej dopuszczone są tylko osoby spełniające wymagania określone w niniejszym podręczniku instalacji i użytkowania.
- Kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej można używać tylko zgodnie z podanym przeznaczeniem. W żadnym wypadku nie wolno używać kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej do innego celu.
- Należy podjąć wszelkie środki zapobiegawcze podane w niniejszym podręczniku instalacji i użytkowania oraz na kuchence mikrofalowo-konwekcyjnej. W szczególności należy korzystać z zalecanego sprzętu ochrony osobistej.
- Należy stawać tylko we wskazanych pozycjach roboczych.
- Nie wolno dokonywać żadnych zmian w kuchence mikrofalowo-konwekcyjnej, takich jak demontaż części lub montaż części innych niż dopuszczone. W szczególności nie wolno dezaktywować żadnych urządzeń zabezpieczających.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym takich jak wymienione poniżej:

OSTRZEŻENIE – Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, porażenia prądem, pożaru, obrażeń ciała lub wystawienia na działanie nadmiernej dawki promieniowania mikrofalowego:

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje.
- Urządzenie należy podłączać oraz ustawiać tylko w sposób zgodny z dostarczonymi instrukcjami instalacji.

Ograniczenia przy użytkowaniu

- Należy używać wyłącznie sztućców, które są przeznaczone do stosowania w kuchenkach mikrofalowo-konwekcyjnych. Informacje można znaleźć w części „Procedura przygotowania urządzenia do użytku”.
- Wewnątrz urządzenia nie stosować korodujących substancji chemicznych lub oparów. Ten rodzaj kuchenki jest przeznaczony głównie do podgrzewania, gotowania, pieczenia oraz opiekania żywności. Nie jest przeznaczony do użytku przemysłowego ani laboratoryjnego.
- Nie wolno używać urządzenia do podgrzewania alkoholu, na przykład brandy, rumu itp. Żywność zawierająca alkohol może w przypadku przegrzania znacznie łatwiej się zapalić. Należy zachowywać ostrożność i nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
- Nie wolno używać piekarnika do smażenia w głębokim tłuszczu.
- W kuchenkach mikrofalowych nie należy gotować jaj w skorupkach ani jaj na twardo w całości, gdyż mogą one eksplodować nawet po zakończeniu podgrzewania mikrofalowego.
- Nie należy uruchamiać urządzenia w trybie kuchenki mikrofalowej lub trybie kuchenki/piekarnika, jeżeli wewnątrz komory nie znajduje się żywność lub naczynie z cieczą, gdyż mogłoby to spowodować przegrzanie się kuchenki prowadzące do uszkodzeń.
- Nie należy używać urządzenia do osuszania tkanin czy odzieży.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno podgrzewać cieczy ani innej żywności zamkniętych w szczelnych opakowaniach, gdyż wytwarzająca się para może spowodować ich eksplozję.
- Nie należy podejmować prób uruchomienia urządzenia z przedmiotem przytrzaśniętym przez drzwiczki, przy niecałkowicie zamkniętych drzwiczkach, uszkodzonych drzwiczkach, zawiasach, zamku, powierzchni przylgowej uszczelnienia lub bez żywności wewnątrz kuchenki.

Środki ostrożności podczas korzystania z kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

- **OSTRZEŻENIE:** Ogrzewanie mikrofalowe napojów może doprowadzić do opóźnionego wrzenia erupcyjnego. Z tego powodu podczas wyjmowania pojemnika należy zachować ostrożność.
- Podczas wyjmowania gorących cieczy, potraw czy pojemników należy uważać, aby się nie poparzyć.
- Tak jak w przypadku wszystkich urządzeń do gotowania należy uważać, aby nie doprowadzić do zapalenia się przedmiotów wewnątrz urządzenia.

Instrukcje bezpiecznego korzystania z kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

- Podczas podgrzewania cieczy za pomocą funkcji kuchenki mikrofalowej lub kuchenki mikrofalowej-piekarnika należy wymieszać zawartość przed podgrzaniem, aby zapobiec wrzeniu erupcyjnemu.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć poparzeń, należy zawartość butelek dla niemowląt i słoiczków z jedzeniem dla dzieci wymieszać lub wstrząsnąć i sprawdzić temperaturę przed podaniem dziecku.
- Podczas pieczenia z użyciem funkcji piekarnika konwekcyjnego lub trybu łączonego należy żywność rozpakować.
- Podczas opiekania oraz przed wyjęciem ciężkich pojemników z piekarnika należy usunąć nadmiar tłuszczu.
- Żywność ze skórką, na przykład ziemniaki, jabłka, kielbasy itp. należy przed podgrzaniem przekłuć.
- Przy podgrzewaniu żywności w opakowaniach z tworzywa lub papieru należy obserwować kuchenkę i zwracać uwagę na możliwość zapalenia opakowania.
- Aby zapobiec ryzyku zapalenia się, należy żywność w palnych opakowaniach z tworzyw lub papieru wyjąć z opakowania i umieścić w naczyniu przeznaczonym do stosowania w kuchence/piekarniku.
- W przypadku pęknięcia lub stłuczenia szkła wewnątrz piekarnika należy upewnić się, że odłamki szkła nie dostały się do żywności. W razie wątpliwości należy żywność znajdującą się w piekarniku w momencie stłuczenia wyrzucić.
- Po zakończeniu wszystkich czynności gotowania w danym dniu należy urządzenie wyłączyć.

Wymagania dotyczące personelu obsługującego urządzenie

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej bądź umysłowej oraz nie posiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one pod nadzorem

lub wykonują polecenia w zakresie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i są w stanie zrozumieć występujące zagrożenia. Nie wolno pozwalać na zabawę dzieci przy tym urządzeniu. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.

- **OSTRZEŻENIE:** Serwisowanie lub naprawy wymagające demontażu jakiegokolwiek pokrywy chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym może być ze względu na zagrożenia wykonywane tylko przez wykwalifikowane osoby. Informacje można znaleźć w rozdziale „*Wymagania dotyczące personelu i stanowiska robocze*” na stronie 36.

Wymagania dotyczące stanu użytkowego kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

- Podobnie jak w przypadku wszystkich urządzeń elektrycznych zaleca się sprawdzanie wszystkich połączeń elektrycznych co najmniej raz w roku.
- To urządzenie wymaga uziemienia. Należy je podłączać tylko do gniazdka z odpowiednim uziemieniem. Informacje można znaleźć w części „*Planowanie instalacji elektrycznej*” na stronie 50.
- Nie wolno nigdy zdejmować zewnętrznych pokryw urządzenia.
- Nie wolno nigdy demontować żadnych przymocowanych elementów wewnętrznych urządzenia.
- Nie wolno manipulować przy panelu sterowania, drzwiczkach, uszczelkach ani innych częściach urządzenia.
- Nie wolno wieszać ścierek ani tkanin na żadnym elemencie urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE:** W przypadku uszkodzenia drzwiczek lub ich uszczelki należy zaprzestać używania urządzenia do momentu jego naprawy przez wykwalifikowaną osobę. Informacje można znaleźć w rozdziale „*Wymagania dotyczące personelu i stanowiska robocze*” na stronie 36.
- Urządzenie nie może być używane bez zamontowanego filtra powietrza.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, w celu uniknięcia zagrożeń musi on zostać wymieniony na nowy przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub wykwalifikowaną osobę.

Wymagania dotyczące otoczenia w miejscu używania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

- Minimalna wysokość wymaganego wolnego miejsca nad górną powierzchnią urządzenia to 50 mm.
- Podłoga w pobliżu urządzenia może być śliska. Należy natychmiast usuwać wszelkie rozlania cieczy.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w ruchu, na przykład na statkach lub w pojazdach.

Wymagania dotyczące czyszczenia

- Urządzenie należy regularnie czyścić i usuwać wszelkie pozostałości żywności.
- Należy regularnie czyścić komorę do pieczenia oraz uszczelki drzwi urządzenia. Brak utrzymywania urządzenia w stanie czystym może doprowadzić do pogorszenia się stanu powierzchni, co może mieć negatywny wpływ na trwałość urządzenia, a potencjalnie także doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Urządzenia nie wolno czyścić strumieniem wody.
- Szczegółowe informacje o czyszczeniu uszczelki drzwi, komory i sąsiadujących części można znaleźć w rozdziale „Procedury czyszczenia” w niniejszym podręczniku.
- Podczas konserwacji i wymiany części urządzenie musi być odłączone od zasilania. Na czas codziennych czynności czyszczenia nie ma konieczności odłączania urządzenia od zasilania.
- Podczas czyszczenia powierzchni drzwiczek i kuchenki, które stykają się podczas zamykania drzwi należy stosować się do instrukcji czyszczenia powierzchni drzwi zawartych w rozdziale „Procedury czyszczenia” na stronie 91 niniejszego podręcznika.

Instrukcje postępowania w sytuacjach awaryjnych

- W przypadku zauważenia dymu: wyłączyć urządzenie. Wyjąć wtyczkę lub odłączyć od zasilania i nie otwierać drzwiczek w celu stłumienia pożaru.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

Więcej na ten temat ...

Powiązane tematy

▷ Podsumowanie zagrożeń	23
▷ Zagrożenia i środki ostrożności podczas obsługi	29
▷ Zagrożenia i środki ostrożności podczas czyszczenia	31
▷ Zagrożenia i środki ostrożności podczas przenoszenia urządzenia	25
▷ Zagrożenia i środki ostrożności podczas ustawiania urządzenia	26
▷ Zagrożenia i środki ostrożności podczas podłączania	27
▷ Zagrożenia i środki ostrożności podczas przygotowania urządzenia do użycia	28
▷ Zagrożenia i środki ostrożności podczas wycofywania urządzenia z użytku	33
▷ Urządzenia zabezpieczające	34
▷ Wymagania dotyczące personelu i stanowiska robocze	36
▷ Sprzęt ochrony osobistej	37



3.2 Przeznaczenie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

Przeznaczenie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

Kuchenkę mikrofalowo-konwekcyjną można wykorzystywać tylko dla podanych poniżej celów:

- Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna została zaprojektowana i wykonana wyłącznie w celu podgrzewania żywności w pojemnikach dopuszczonych przez producenta. Do tego celu stosowane są mikrofałe, podgrzewanie konwekcyjne i nadmuch powietrza.
- Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania komercyjnego.

Ograniczenia przy użytkowaniu

Niektórych substancji nie można podgrzewać w kuchenke mikrofalowo-konwekcyjnej:

- Suchych proszków lub substancji granulowanych
- Substancji łatwopalnych o temperaturze zapłonu poniżej 270°C, takich jak łatwopalne oleje, tłuszcze czy tkaniny (ręczniki kuchenne)
- Żywność w szczelnie zamkniętych puszkach lub słojach

Wymagania dotyczące personelu

- Kuchenkę mikrofalowo-konwekcyjną może obsługiwać i podłączać wyłącznie personel spełniający szczególne wymagania. Informacje dotyczące wymaganego wykszolenia i kwalifikacji można znaleźć w rozdziale „Wymagania dotyczące personelu i stanowiska robocze” na stronie 36.
- Personel musi być świadom zagrożeń i przepisów związanych z przenoszeniem ciężkich ładunków.

Wymagania dotyczące stanu użytkowego kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

- Nie wolno użytkować kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej, jeżeli nie była prawidłowo transportowana, ustawiona, podłączona i uruchomiona zgodnie z wytycznymi niniejszej instrukcji, a osoba odpowiedzialna za włączenie do eksploatacji nie potwierdziła tego.
- Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna musi być użytkowana tylko wtedy, gdy zamontowane są wszystkie urządzenia zabezpieczające i elementy ochronne, jest w dobrym stanie technicznym i jest prawidłowo unieruchomiona.
- Należy przestrzegać wymagań producenta odnośnie użytkowania i serwisowania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej.

Wymagania dotyczące otoczenia w miejscu używania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

Dopuszczone warunki otoczenia dla użytkowania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej:

- Temperatura otoczenia w zakresie od 4°C do 35°C.
- Poza strefą zagrożoną wybuchem
- Sucha podłoga kuchenna dla ograniczenia ryzyka wypadków

Podane warunki w miejscu instalacji:

- Bez czujników czy zraszaczy przeciwpożarowych bezpośrednio nad urządzeniem
- Bez łatwopalnych substancji, gazów lub cieczy nad, na, pod lub w pobliżu urządzenia
- Musi być możliwe ustawienie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej w miejscu instalacji tak, aby była zabezpieczona przed przewróceniem lub przesunięciem się. Powierzchnia nośna musi spełniać te wymogi.

Obowiązkowe ograniczenia użytkowania:

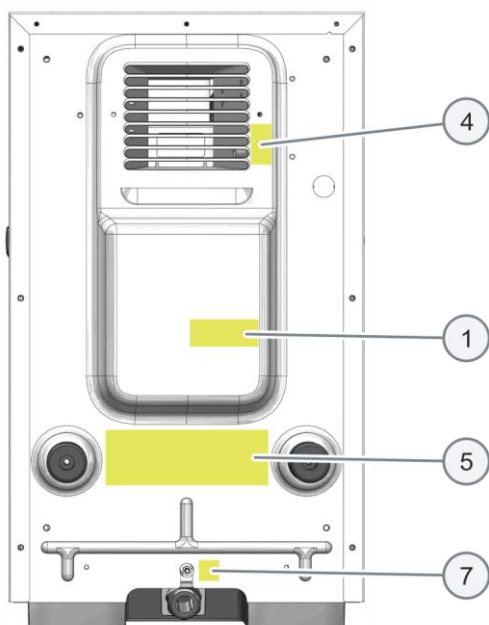
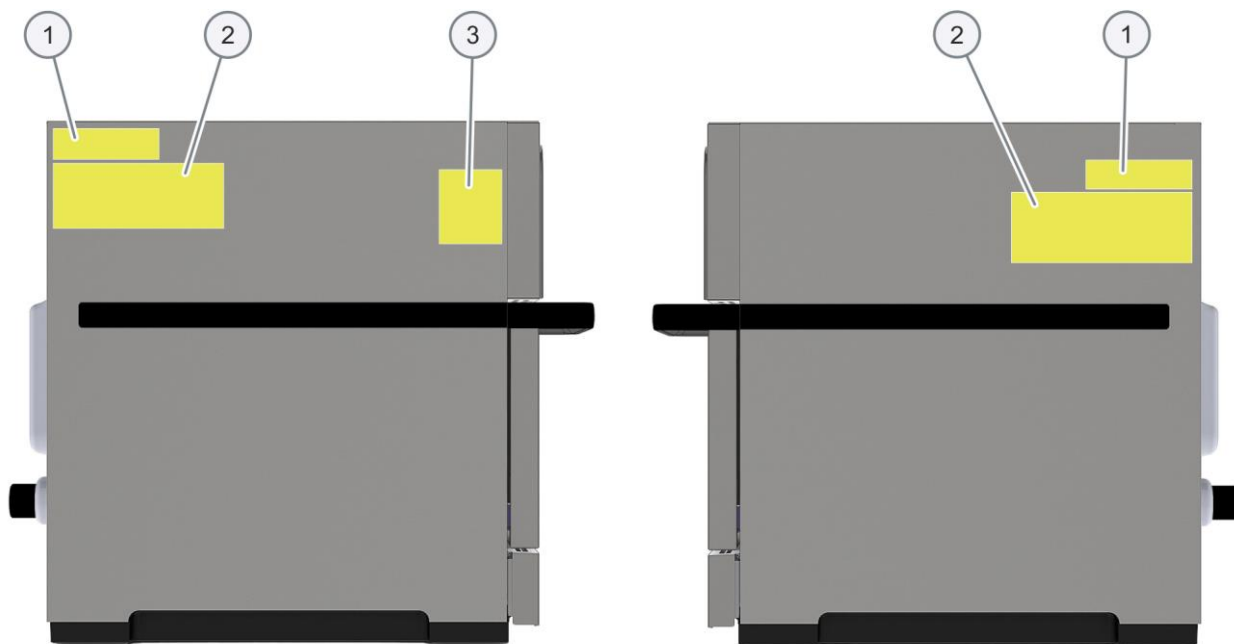
- Urządzenia nie wolno użytkować poza budynkami ani przesuwać lub przenosić podczas pracy.

Wymagania dotyczące czyszczenia

- Należy stosować tylko czyszczące środki chemiczne dopuszczone przez producenta.
- Do mycia nie wolno stosować agregatów wysokociśnieniowych ani strumieni wody.
- Nie wolno stosować roztworów alkalicznych lub kwasowych ani wystawiać urządzenia na działanie oparów kwasów.

3.3 Symbole ostrzegawcze na kuchenice mikrofalowo-konwekcyjnej

Znaki ostrzegawcze i bezpieczeństwa





Obowiązkowe znaki ostrzegawcze

Wymienione poniżej znaki ostrzegawcze / informacyjne należy zamocować do kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej i akcesoriów opcjonalnych w dobrze widocznych miejscach.

Obszar	Znak ostrzegawczy	Opis
1		Ostrzeżenie przed mikrofalami Występuje ryzyko poparzeń zewnętrznych i wewnętrznych części ciała po narażeniu na działanie promieniowania mikrofalowego.
2		Ostrzeżenie przed porażeniem prądem Występuje ryzyko porażenia prądem w przypadku serwisowania urządzenia bez odłączenia od źródła zasilania.
3		Ostrzeżenie przed pożarem/porażeniem prądem Występuje ryzyko pożaru/porażenia prądem w przypadku używania urządzenia bez zachowania minimalnych odstępów.
4		Ostrzeżenie przed gorącą powierzchnią Występuje ryzyko poparzeń elementami o wysokiej temperaturze wewnątrz komory i po wewnętrznej stronie drzwiczek urządzenia.
5		Ostrzeżenie przed porażeniem prądem Występuje ryzyko porażenia prądem w przypadku podłączenia urządzenia do gniazdka bez właściwego uziemienia.

Symbole bezpieczeństwa

Wymienione poniżej symbole bezpieczeństwa należy zamocować do kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej w dobrze widocznych miejscach.

Obszar	Symbol bezpieczeństwa	Opis
6		Uziemienie (masa)
7		Połączenie wyrównania potencjałów

3.4 Podsumowanie zagrożeń

Ogólne zasady postępowania z zagrożeniami i środki ostrożności

Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna została zaprojektowana w sposób chroniący użytkownika przed wszystkimi zagrożeniami, których można uniknąć w uzasadnionym zakresie na etapie projektowania.

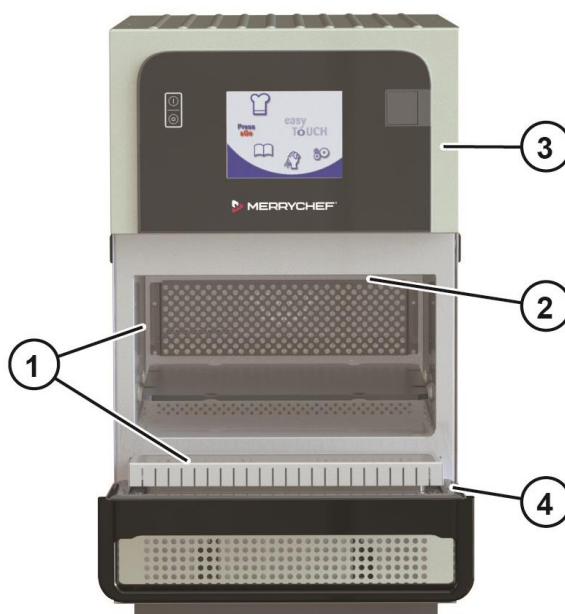
Rzeczywiste przeznaczenie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej sprawia jednak, że nadal występują zagrożenia szczątkowe i konieczne jest podjęcie środków zapobiegawczych w celu ich uniknięcia.

Urządzenia zabezpieczające zapewniają pewien stopień ochrony przed tymi zagrożeniami. Należy jednak dopilnować, aby takie urządzenia zabezpieczające były zawsze zamontowane i w dobrym stanie technicznym.

Poniżej opisany jest charakter zagrożeń szczątkowych i ich działanie.

Punkty występowania zagrożeń

Na poniższej ilustracji przedstawiona jest kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna Merrychef e2s:



Nadmierny poziom promieniowania mikrofalowego

Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna wytwarza energię w postaci promieniowania mikrofalowego. Praca z otwartymi lub uszkodzonymi drzwiczkami lub komorą może spowodować poparzenia zewnętrznych lub wewnętrznych części ciała na skutek narażenia na promieniowanie mikrofalowe.

Wytwarzanie ciepła (1)

Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna nagrzewa się wewnątrz komory i po wewnętrznej stronie drzwi urządzenia. Powoduje to powstanie zagrożenia poparzeniem od gorących powierzchni wewnątrz kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej, a także gorących części urządzenia, pojemników z żywnością i innych akcesoriów używanych przy pieczeniu.

Gorąca para (2)

Podczas gotowania żywności kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna może generować gorącą parę, która wydostaje się przy otwarciu drzwiczek i która przy zamkniętych drzwiczkach jest odprowadzana przez wyloty wentylacyjne z tyłu kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej. Powoduje to występowanie ryzyka

poparzenia przez gorącą parę po otwarciu drzwiczek. Należy przy otwieraniu drzwiczek zachować szczególną ostrożność, zwłaszcza gdy górna krawędź drzwi znajduje się poniżej pola widzenia.

Gorące ciecze

W kuchenke mikrofalowo-konwekcyjnej można podgrzewać żywność. Żywność ta może być w formie ciekłej lub może przechodzić w stan ciekły podczas gotowania. Powoduje to występowanie ryzyka poparzenia przez gorące ciecze, jeżeli zostaną rozlane lub przy niewłaściwym obchodzeniu się z nimi.

Elementy pod napięciem (3)

Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna zawiera elementy pod napięciem. Oznacza to ryzyko dotknięcia części pod napięciem po zdjęciu pokrywy.

Kontakt z chemicznymi środkami czyszczącymi

Kuchenkę mikrofalowo-konwekcyjną należy czyścić z użyciem specjalnych środków czyszczących. Powoduje to występowanie zagrożeń od chemicznych środków czyszczących, a niektóre z nich mogą spowodować poparzenia skóry.

Elementy poruszające się względem siebie (4)

Przy różnych czynnościach takich jak otwieranie/zamykanie drzwiczek urządzenia lub ich czyszczenie występuje ryzyko zmiżdżenia lub zranienia dłoni.

Niedogotowanie produktów żywnościowych

W celu ochrony przed zagrożeniami mikrobiologicznymi należy przed podaniem żywności upewnić się, że jest ona w całości ugotowana.

3.5 Zagrożenia i środki ostrożności podczas przenoszenia urządzenia

Zagrożenie dla bezpieczeństwa: przenoszenie ciężkich ładunków

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko obrażeń na skutek przeciążenia organizmu	Podczas przenoszenia urządzenia na i z urządzenie transportowe	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Należy użyć wózka widłowego lub paletowego ▪ Nie wolno przekraczać limitów bezpieczeństwa przy podnoszeniu i przewożeniu ▪ Należy stosować sprzęt ochrony osobistej

Zagrożenie bezpieczeństwa: części mechaniczne urządzenia

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko zmiżdżenia części ciała w przypadku upuszczenia urządzenia	Podczas przemieszczania urządzenia	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Należy użyć odpowiedniego sprzętu do przenoszenia ▪ Urządzenie należy przemieszczać powoli i ostrożnie, dbając o zabezpieczenie go przed przewróceniem się ▪ Należy zapewnić właściwe wyważenie względem środka ciężkości ▪ Unikać wstrząsów
Ryzyko zmiżdżenia części ciała w przypadku przewrócenia się lub upadku urządzenia	Podczas opuszczania urządzenia na powierzchnię nośną	Podczas ustawiania urządzenia należy przestrzegać wymagań dotyczących powierzchni nośnej, podanych w rozdziale „Wymagania dotyczące miejsca instalacji” na stronie 44

3.6 Zagrożenia i środki ostrożności podczas ustawiania urządzenia

Zagrożenie dla bezpieczeństwa: przenoszenie ciężkich ładunków

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko obrażeń na skutek przeciążenia organizmu	Podczas przemieszczania urządzenia	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Do umieszczenia urządzenia w miejscu instalacji lub przeniesienia w nowe miejsce należy użyć wózka widłowego lub paletowego. ▪ Należy zawsze korzystać z pomocy właściwej liczby osób i przestrzegać dopuszczalnych ciężarów przy podnoszeniu i przenoszeniu podczas zmiany pozycji urządzenia ▪ Należy przestrzegać obowiązujących przepisów BHP ▪ Należy stosować sprzęt ochrony osobistej

Zagrożenie bezpieczeństwa: części mechaniczne urządzenia

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko zmiżdżenia części ciała w przypadku upuszczenia urządzenia	Podczas podnoszenia urządzenia	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Należy zapewnić właściwe wyważenie względem środka ciężkości ▪ Unikać wstrząsów
Ryzyko skaleczenia o ostre krawędzie	Podczas przenoszenia części blaszanych	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Podczas wykonywania tych zadań należy zachować ostrożność ▪ Należy stosować sprzęt ochrony osobistej

3.7 Zagrożenia i środki ostrożności podczas podłączania

Zagrożenie bezpieczeństwa: zasilanie elektryczne

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko porażenia prądem od części pod napięciem	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pod pokrywami ▪ Pod panelem sterowania ▪ Wzdłuż przewodu zasilającego 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tylko wykwalifikowani elektrycy z upoważnionego przedstawiciela serwisu mogą wykonywać prace przy instalacji elektrycznej ▪ Praca w sposób profesjonalny <p>Przed przekazaniem urządzenia do użytku należy upewnić się, że wszystkie połączenia elektryczne są w idealnym stanie i są pewnie zamocowane</p>
	Na urządzeniu i sąsiednich elementach metalowych	Przed przygotowaniem urządzenia do użytku należy upewnić się, że zostało ono podłączone do sieci wyrównawczej potencjałów (UE).

Zagrożenie bezpieczeństwa: części mechaniczne urządzenia

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Uwięzienie palców lub części ciała	Przy otwieraniu lub zamykaniu drzwi	Należy używać uchwyty i trzymać z dala od zawiasów drzwiczek

3.8 Zagrożenia i środki ostrożności podczas przygotowania urządzenia do użycia

Zagrożenie bezpieczeństwa: zasilanie elektryczne

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko porażenia prądem od części pod napięciem	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pod pokrywami ▪ Pod panelem sterowania ▪ Wzdłuż przewodu zasilającego 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tylko wykwalifikowani elektrycy z upoważnionego przedstawiciela serwisu mogą wykonywać prace przy instalacji elektrycznej ▪ Praca w sposób profesjonalny <p>Przed przekazaniem urządzenia do użytku należy upewnić się, że wszystkie połączenia elektryczne są w idealnym stanie i są pewnie zamocowane</p>
	Na urządzeniu i sąsiednich elementach metalowych	Przed przygotowaniem urządzenia do użytku należy upewnić się, że zostało ono podłączone do sieci wyrównawczej potencjałów (UE).

Dodatkowe zagrożenia bezpieczeństwa podczas przygotowania urządzenia do użycia

Podczas przygotowania urządzenia do użycia należy przeczytać i przestrzegać informacji o bezpieczeństwie zawartych w tym rozdziale oraz następujących częściach rozdziału „Dla Twojego bezpieczeństwa” na stronie 14 niniejszego podręcznika instalacji i użytkowania:

- „Zagrożenia i środki ostrożności podczas obsługi”
- „Zagrożenia i środki ostrożności podczas czyszczenia”

3.9 Zagrożenia i środki ostrożności podczas obsługi

Zagrożenie bezpieczeństwa: promieniowanie mikrofalowe

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko poparzenia na skutek nadmiernej ilości promieniowania mikrofalowego	Jeżeli drzwi, uszczelka drzwi lub wnętrza urządzenia zostaną uszkodzone, osoby stojące przed urządzeniem mogą doznać uszkodzenia na skutek wydostawania się promieniowania elektromagnetycznego.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nie należy próbować uruchamiać kuchenki z otwartymi drzwiczkami, gdyż praca z otwartymi drzwiczkami spowoduje szkodliwe narażenie na działanie promieniowania mikrofalowego. Ważne jest, aby nie dezaktywować lub manipulować przy blokadach bezpieczeństwa. ▪ Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów między przednią ścianką piekarnika a drzwiami urządzenia, ani też nie wolno dopuszczać do nagromadzenia się pozostałości zanieczyszczeń lub środków czyszczących na uszczelnianych powierzchniach. ▪ Nie wolno używać piekarnika, jeżeli został on uszkodzony. Szczególnie ważne jest prawidłowe zamykanie się drzwi kuchenki oraz brak uszkodzeń (1) drzwi (wygięcie), (2) zawiasów, (3) uszczelnień drzwi i powierzchni przylgowych uszczelnień. ▪ Piekarnik nie może być poddany modyfikacjom lub naprawom przez osoby inne niż posiadający właściwe kwalifikacje personel serwisu.

Zagrożenie bezpieczeństwa: ciepło - gorące powierzchnie

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko poparzenia o gorące powierzchnie	<p>Wnętrze całej komory, w tym wszystkie części, które podczas pieczenia znajdują się lub znajdowały się wewnątrz niej, takie jak</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Uchwyty półek ▪ Naczynia, blachy do pieczenia, ruszty półkowe itp. <p>Po wewnętrznej stronie drzwiczek urządzenia</p>	Należy nosić podaną odzież ochronną, w szczególności rękawice ochronne

Zagrożenie bezpieczeństwa: ciepło - gorące ciecze

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko poparzenia przez gorące ciecze	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Wewnątrz wnętrza ▪ Na zewnątrz urządzenia 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Do komory można wkładać tylko takie pojemniki z cieczą lub roztopiającą się żywnością, które pozwolą na dobrą widoczność wnętrza pojemnika, a przy wyjmowaniu trzymać pojemnik poziomo ▪ Należy nosić podaną odzież ochronną, w szczególności rękawice ochronne

Zagrożenie bezpieczeństwa: zanieczyszczenie żywności

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko zakażenia mikrobiologicznego żywności	W przypadku ręcznego przerwania procesu pieczenia	<ul style="list-style-type: none"> Nie wolno celowo przerywać procesu pieczenia Nie wolno przechowywać żywności w urządzeniu
	Gdy pieczenie zostanie przerwane na skutek zaniku zasilania	Po ponownym uruchomieniu urządzenia należy rozważyć wpływ czasu, jaki upłynął do momentu wznowienia na stan żywności.

Zagrożenie bezpieczeństwa: ruchome urządzenia zamontowane na podwoziu kółkowym

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko zmiążdżenia części ciała	Podczas przemieszczania urządzenia na platformie z kółkami	<ul style="list-style-type: none"> Urządzenie można przesuwając do przodu tylko w celu oczyszczenia obudowy kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej lub podłogi pod urządzeniami.
Ryzyko przycięcia dłoni i stóp		<ul style="list-style-type: none"> Przed przemieszczeniem należy urządzenie odłączyć od źródła zasilania
Ryzyko poparzenia przez gorącą żywność w stanie ciekłym		<ul style="list-style-type: none"> Podczas użytkowania urządzenia należy zawsze blokować kółka za pomocą hamulców postojowych
Ryzyko porażenia prądem od części pod napięciem		<ul style="list-style-type: none"> Codziennie przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy hamulce są załączone

Zagrożenie bezpieczeństwa: zasilanie elektryczne

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko porażenia prądem od części pod napięciem	Gdy urządzenie na podstawie kółkowej zacznie samoczynnie poruszać się i przewód zasilający zostanie odłączony	<ul style="list-style-type: none"> Podczas użytkowania urządzenia należy zawsze blokować kółka za pomocą hamulców postojowych Codziennie przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy hamulce są załączone

Zagrożenie bezpieczeństwa: części mechaniczne urządzenia

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko poślizgnięcia się na rozlewających się skroplinach	Przed urządzeniem	Należy zawsze dbać o to, aby podłoga wokół urządzenia była sucha

3.10 Zagrożenia i środki ostrożności podczas czyszczenia

Zagrożenie bezpieczeństwa: chemiczne środki czyszczące

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko poparzeń chemicznych lub podrażnienia skóry, oczu i układu oddechowego na skutek kontaktu z chemicznymi środkami czyszczącymi i ich oparami	Przy wszystkich czynnościach czyszczenia	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nie wolno dopuścić do tego, aby chemiczne środki czyszczące dostały się na skórę lub do oczu ▪ Nie podgrzewać urządzenia, jeżeli w jego środku znajdują się chemiczne środki czyszczące ▪ Nie wolno rozpylać chemicznych środków czyszczących we wnętrzu komory ▪ Nie wdychać rozpylonej mgiełki ▪ Należy stosować sprzęt ochrony osobistej
	Przy stosowaniu agresywnych chemicznych środków czyszczących	Należy stosować wyłącznie chemiczne środki czyszczące wymienione w części „Chemiczne środki czyszczące” na stronie 92.

Zagrożenie bezpieczeństwa: zanieczyszczenie żywności

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko skażenia żywności przez chemiczne środki czyszczące	W przypadku, gdy komora nie została dokładnie spłukana po myciu.	Należy przemyć wnętrze komory za pomocą czystej szmatki i dużej ilości czystej ciepłej wody, po czym przetrzeć miękką ściereczką lub ręcznikami papierowymi.

Zagrożenie bezpieczeństwa: ciepło

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko poparzenia o gorące powierzchnie	<p>Wnętrze całej komory, w tym wszystkie części, które podczas pieczenia znajdują się lub znajdowały się wewnątrz niej, takie jak</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Uchwyty półek ▪ Naczynia, blachy do pieczenia, ruszty półkowe itp. <p>Po wewnętrznej stronie drzwiczek urządzenia</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Przed rozpoczęciem zadań związanych z czyszczeniem należy odczekać, aż wnętrze komory ostygnie do temperatury poniżej 50°C lub użyć funkcji „Schłodzenie” w celu szybszego ostudzenia. ▪ Należy nosić podaną odzież ochronną, w szczególności rękawice ochronne
Ryzyko poparzenia przez gorącą parę w przypadku rozpylenia wody w rozgrzanej komorze	W całej przestrzeni komory	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Przed rozpoczęciem prac związanych z czyszczeniem należy odczekać, aż wnętrze komory ostygnie do temperatury poniżej 50°C lub użyć funkcji „Schłodzenie” w celu szybszego ostudzenia. ▪ Należy nosić podaną odzież ochronną, w szczególności rękawice ochronne
Ryzyko poparzenia przez gorącą parę	Z przodu urządzenia, jeżeli komora jest schładzana z użyciem funkcji „Schłodzenie”	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Należy odsunąć się od urządzenia, aby uniknąć dostania się w strumień gorącej pary i powietrza wydostających się przez uchylone drzwiczki urządzenia ▪ Nie wkładać głowy do wnętrza komory

Zagrożenie bezpieczeństwa: ruchome urządzenia zamontowane na podwoziu kółkowym

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Wszystkie wskazane zagrożenia	Podczas przemieszczania urządzenia na platformie z kółkami	Podczas przemieszczania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej należy uważać, aby nie przejeżdżać przez przewody zasilające
Ryzyko zmiążdżenia części ciała	Podczas przemieszczania urządzenia na platformie z kółkami	Należy uważać na przewody łączące
Ryzyko poparzenia przez gorącą żywność w stanie ciekłym	Podczas przemieszczania urządzenia na platformie z kółkami	Przed przemieszczeniem urządzenia należy usunąć z jego wnętrza całą żywność
Ryzyko porażenia prądem od części pod napięciem	Podczas przemieszczania urządzenia na platformie z kółkami	Należy uważać na podłączone przewody elektryczne
Ryzyko potknięcia się o odsłonięte przewody	Podczas czyszczenia za urządzeniami po ich przesunięciu do przodu	Podczas wykonywania tej czynności należy zachować ostrożność

Zagrożenie bezpieczeństwa: zasilanie elektryczne

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko porażenia prądem na skutek zwarcia	W przypadku kontaktu urządzenia z wodą	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nie należy przemywać obudowy zewnętrznej wodą ▪ Podczas czyszczenia zaśleпка złącza USB musi być zawsze zamknięta
Ryzyko porażenia prądem od części pod napięciem	Gdy urządzenie na podstawie kółkowej zacznie samoczynnie poruszać się i przewód zasilający zostanie odłączony	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Podczas użytkowania urządzenia należy zawsze blokować kółka za pomocą hamulców postojowych ▪ Codziennie przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy hamulce są załączone

Zagrożenie bezpieczeństwa: części mechaniczne urządzenia

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko zmiążdżenia dłoni lub przycięcia palców	Podczas otwierania i zamykania drzwiczek urządzenia	Podczas wykonywania tej czynności należy zachować ostrożność

3.11 Zagrożenia i środki ostrożności podczas wycofywania urządzenia z użytku

Zagrożenie bezpieczeństwa: zasilanie elektryczne

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko porażenia prądem od części pod napięciem	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pod pokrywami ▪ Pod panelem sterowania 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tylko wykwalifikowani elektrycy z upoważnionego przedstawiciela punktu obsługi klienta mogą wykonywać prace przy instalacji elektrycznej ▪ Praca w sposób profesjonalny

Zagrożenie dla bezpieczeństwa: przenoszenie ciężkich ładunków

Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko obrażeń na skutek przeciążenia organizmu	Podczas przenoszenia urządzenia na i z urządzenie transportowe	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Należy użyć wózka widłowego lub paletowego ▪ Nie wolno przekraczać limitów bezpieczeństwa przy podnoszeniu i przewożeniu ▪ Należy stosować sprzęt ochrony osobistej

Zagrożenie bezpieczeństwa: części mechaniczne urządzenia

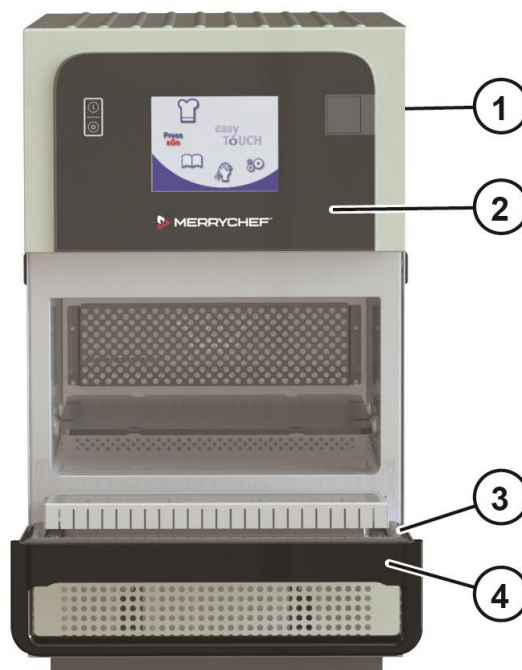
Niebezpieczeństwo	Gdzie i w jakich sytuacjach występuje zagrożenie?	Działanie zapobiegawcze
Ryzyko zmiżdżenia części ciała w przypadku przewrócenia się lub upadku urządzenia	Gdy urządzenie jest przesuwane na przykład w celu lepszego dostępu do złączy	Należy zawsze przestrzegać wymagań dotyczących powierzchni nośnej podczas wycofywania urządzenia z użytku, podanych w rozdziale „Wymagania dotyczące miejsca instalacji” na stronie 44
Ryzyko poślizgnięcia na wilgotnej podłodze kuchennej	Przed urządzeniem	Należy zawsze dbać o to, aby podłoga wokół urządzenia była sucha

3.12 Urządzenia zabezpieczające

Znaczenie

Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna posiada wiele urządzeń zabezpieczających służących do ochrony użytkownika przed zagrożeniami. Absolutnie wymagane jest, aby podczas używania urządzenia wszystkie urządzenia zabezpieczające były zamontowane i w dobrym stanie technicznym.

Położenie i funkcja



Pozycja	Urządzenie zabezpieczające	Funkcja	Sprawdzić
1	Pokrywy można zdemontować tylko za pomocą narzędzi	<ul style="list-style-type: none"> Zapobiega przypadkowemu kontaktowi z elementami pod napięciem Zapobiega dostępowi do działającego wentylatora z komory podłączeń elektrycznych 	Sprawdzić, czy pokrywy są założone
2	Panel sterowania można zdemontować tylko za pomocą narzędzi	Zapobiega przypadkowemu kontaktowi z elementami pod napięciem	Upewnić się, że panel sterowania jest na swoim miejscu
3	Uszczelka drzwiczek	Chroni użytkownika i otoczenie przed wydostawaniem się promieniowania mikrofalowego z komory	Należy regularnie sprawdzać uszczelkę drzwi pod kątem oznak uszkodzeń, w razie potrzeby wymienić.
4	Drzwiczki urządzenia	Chronią użytkownika i otoczenie przed wydostawaniem się gorącej pary i promieniowania mikrofalowego	Należy regularnie sprawdzać drzwi pod kątem uszkodzeń, w razie potrzeby wymienić.

Pozycja	Urządzenie zabezpieczające	Funkcja	Sprawdzić
5 (brak zdjęcia)	Blokady drzwi: Elektryczny czujnik zamknięcia drzwi urządzenia	Sprawia, że układu generującego mikrofalę nie można włączyć przy otwartych drzwiach.	Sprawdzić czujnik przy drzwiczkach: Czynność: <ul style="list-style-type: none">▪ Otworzyć całkowicie drzwiczki urządzenia▪ Nacisnąć przycisk Start Wynik: Komunikat ostrzegawczy o otwartych drzwiczkach
6 (brak zdjęcia, instalowany przez klienta)	Zewnętrzny wyłącznik zasilania	<ul style="list-style-type: none">▪ Instalowany przez klienta w pobliżu urządzenia, dobrze widoczne i łatwo dostępne, działanie 1- lub 3-biegunowe, minimalny odstęp styków 3 mm.▪ Służy do odłączenia urządzenia od zasilania na czas pracy czyszczenia, naprawczych lub serwisowych oraz w przypadku zagrożenia	Czynność: <ul style="list-style-type: none">▪ Wyłączyć zasilanie za pomocą wyłącznika
7 (brak zdjęcia)	Bezpieczniki wewnętrzne	Zapobiega pobieraniu zbyt dużej ilości energii przez wadliwe urządzenia i stworzeniu zagrożenia pożarowego.	Należy upewnić się, że bezpieczniki wewnętrzne mają właściwy prąd

3.13 Wymagania dotyczące personelu i stanowiska robocze

Wymagania dotyczące personelu obsługującego urządzenie

Personel	Kwalifikacje	Zadania
Szef kuchni	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Posiada odpowiednie przeszkolenie zawodowe ▪ Zna odpowiednie przepisy spożywcze oraz przepisy dotyczące higieny ▪ Musi prowadzić zapisy zgodnie z wymogami HACCP ▪ Jest przeszkolony w zakresie obsługi kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej 	<p>Zasadniczo wykonuje zadania organizacyjne, takie jak</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Wprowadzanie danych do profili pieczenia ▪ Edytowanie istniejących profili pieczenia w książce kucharskiej ▪ Opracowywanie nowych profili pieczenia ▪ Dostosowanie ustawień urządzenia <p>Może także w zależności od sytuacji wykonywać wszystkie zadania użytkownika</p>
Użytkownik	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Posiada średnie kwalifikacje ▪ Jest przeszkolony w zakresie obsługi kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej ▪ Pracuje pod nadzorem ▪ Zna przepisy dotyczące przenoszenia ciężkich ładunków 	<p>Zasadniczo wykonuje konkretne czynności użytkowe, takie jak</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Umieszczenie potrawy w kuchence mikrofalowo-konwekcyjnej ▪ Uruchomienie profilu pieczenia ▪ Wyjmowanie potrawy ▪ Czyszczenie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej ▪ Montaż akcesoriów w kuchence mikrofalowo-konwekcyjnej ▪ Drobne prace serwisowe
Przenoszący urządzenie	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Przeszkolony z korzystania z wózka paletowego lub widłowego ▪ Zna przepisy dotyczące przenoszenia ciężkich ładunków 	Przemieszczanie w obrębie przedsiębiorstwa
Serwisant	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Jest upoważnionym serwisantem ▪ Posiada odpowiednie przeszkolenie techniczne ▪ Jest przeszkolony w zakresie odpowiedniego urządzenia ▪ Zna przepisy dotyczące przenoszenia ciężkich ładunków 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ustawienie urządzenia ▪ Przygotowanie urządzenia do pierwszego użycia i wycofanie go z użytku ▪ Instruowanie użytkownika

Stanowiska robocze

- Stanowiskiem roboczym dla personelu podłączającego i przygotowującego urządzenie do pierwszego użycia jest cały obszar urządzenia.
- Stanowiskiem roboczym dla personelu przy obsłudze urządzenia jest obszar przed drzwiczkami urządzenia.
- Stanowiskiem roboczym dla personelu podczas czyszczenia i serwisowania jest cały obszar urządzenia.

3.14 Sprzęt ochrony osobistej

Przenoszenie i ustawianie urządzenia

Czynność	Używany sprzęt i wyposażenie	Sprzęt ochrony osobistej
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Przemieszczanie w obrębie przedsiębiorstwa ▪ Ustawienie urządzenia na powierzchni roboczej, podstawie lub w stelażu piętrowym ▪ Ustawienie urządzenia w miejscu instalacji 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odpowiedni sprzęt do podnoszenia ▪ Wózek widłowy lub paletowy 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rękawice ochronne ▪ Obuwie ochronne ▪ Szttywny kask (na przykład przy podnoszeniu ciężkich ładunków, pracach z uniesionymi urządzeniami, ...)

Podłączenie, przygotowanie do pierwszego użycia i wycofanie go z użytku

Czynność	Używany sprzęt i wyposażenie	Sprzęt ochrony osobistej
Podłączanie i odłączanie (wycofywanie z użytku) do/od zasilania elektrycznego	Narzędzia i sprzęt w zależności od zadania	Odzież robocza i sprzęt ochrony osobistej w zależności od wymaganej pracy według przepisów krajowych
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Przygotowanie urządzenia do pierwszego użycia ▪ Instruowanie użytkownika 	Narzędzia i sprzęt w zależności od zadania	Odzież robocza według norm krajowych i dyrektyw dotyczących prac kuchennych, w szczególności: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Odzież ochronna ▪ Rękawice termoizolacyjne (na terenie Unii Europejskiej zgodne z normą EN 407) ▪ Obuwie ochronne
Demontaż urządzenia (wycofanie z użytku)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odpowiedni sprzęt do podnoszenia ▪ Wózek widłowy lub paletowy 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rękawice ochronne ▪ Obuwie ochronne ▪ Szttywny kask (na przykład przy podnoszeniu ciężkich ładunków, pracach z uniesionymi urządzeniami)

Obsługa

Czynność	Używany sprzęt i wyposażenie	Sprzęt ochrony osobistej
Wkładanie/wyjmowanie żywności	Brak	Odzież robocza według norm krajowych i dyrektyw dotyczących prac kuchennych, w szczególności: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Odzież ochronna ▪ Rękawice termoizolacyjne (na terenie Unii Europejskiej zgodne z normą EN 407) ▪ Obuwie ochronne
Demontaż i montaż elementów	Narzędzia i sprzęt w zależności od zadania	Odzież robocza według norm krajowych i dyrektyw dotyczących prac kuchennych, w szczególności: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Odzież ochronna ▪ Rękawice termoizolacyjne (na terenie Unii Europejskiej zgodne z normą EN 407) ▪ Obuwie ochronne

Czyszczenie

Czynność	Używany sprzęt i wyposażenie	Sprzęt ochrony osobistej
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Czyszczenie ręczne komory urządzenia ▪ Posługiwanie się puszkami ze środkiem do rozpylania 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Chemiczne środki czyszczące zatwierdzone przez producenta ▪ Ochronne środki czyszczące zatwierdzone przez producenta 	<p>Elementy sprzętu ochronnego, w zależności od użytego chemicznego środka czyszczącego:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Maski oddechowe ▪ Okulary ochronne ▪ Rękawice ochronne ▪ Odzież/fartuch ochronny <p>Europejska karta charakterystyki dla danego chemicznego środka czystości zawiera bardziej precyzyjne zestawienie tych elementów. Aktualną kopię można uzyskać od producenta. Należy zapoznać się z etykietą danego środka chemicznego.</p>
Czyszczenie podzespołów i akcesoriów zgodnie z odpowiednimi instrukcjami	Standardowy gospodarczy środek czystości: łagodny dla skóry, niealkaliczny, o neutralnym pH i zapachu	Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi przez producenta stosowanego chemicznego środka czyszczącego
Oczyścić obudowę urządzenia od zewnątrz	Standardowy gospodarczy preparat do czyszczenia stali nierdzewnej lub powierzchni płaskich	Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi przez producenta stosowanego chemicznego środka czyszczącego

4 Przemieszczanie urządzenia

Cel tego rozdziału

Rozdział ten zawiera informacje o przemieszczaniu urządzenia.

Rozdział ten jest przeznaczony dla członka personelu właściciela urządzenia, odpowiedzialnego za urządzenie oraz wykwalifikowanego członka personelu upoważnionego przedsiębiorstwa serwisowego.

Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Bezpieczna praca z urządzeniem	40
Przenoszenie urządzenia do miejsca instalacji	41

4.1 Bezpieczna praca z urządzeniem

Dla Twojego bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z zagrożeniami opisanymi w rozdziale „Zagrożenia i środki ostrożności podczas przenoszenia urządzenia” na stronie 25.

Dobór personelu do przemieszczania urządzenia

Personel dopuszczony do przenoszenia urządzenia:

- Do przemieszczania urządzenia dopuszczony jest tylko personel przeszkolony w zakresie używania wózka paletowego i wózka widłowego do celów przenoszenia.
- Personel musi być świadom przepisów związanych z przenoszeniem ciężkich ładunków.

Sprzęt ochrony osobistej

Należy korzystać z następującego sprzętu ochrony osobistej podanego w części „Sprzęt ochrony osobistej” na stronie 37 w rozdziale „Dla Twojego bezpieczeństwa”, odpowiedniego do wykonywanego zadania.

Przenoszenie ciężkich ładunków

WARNING

Ryzyko obrażeń na skutek nieprawidłowego podnoszenia

Podczas podnoszenia urządzenia masa urządzenia może spowodować obrażenia, w szczególności w obszarze tułowia.

- ▷ Do przenoszenia urządzenia należy użyć wózka widłowego/paletowego.
- ▷ Podczas unoszenia urządzenia należy skorzystać z pomocy liczby osób wystarczającej do masy urządzenia (wartość zależna od wieku i pci). Należy przestrzegać obowiązujących przepisów BHP
- ▷ Należy nosić sprzęt ochrony osobistej.

Nieodpowiednia powierzchnia nośna

WARNING

Ryzyko zmiżdżenia w przypadku przewrócenia się lub upadku urządzenia

Części ciała mogą ulec zmiżdżeniu w przypadku przewrócenia się lub upadku urządzenia.

- ▷ Należy upewnić się, że urządzenie nie będzie umieszczane na nieodpowiedniej powierzchni nośnej.

4.2 Przenoszenie urządzenia do miejsca instalacji

Przestrzeń wymagana do przenoszenia urządzenia

Należy upewnić się, że wzdłuż całej trasy dostępna jest wystarczająca szerokość i wysokość na przeniesienie urządzenia do miejsca instalacji.

W poniższej tabeli przedstawione są wymiary **urządzenia z opakowaniem**, na podstawie których można określić minimalne wymiary otworów drzwiowych wymagane do dostarczenia urządzenia do miejsca instalacji:

Minimalny prześwit drzwi

Szerokość	[cale]	21.1	[mm]	535
Wysokość	[cale]	33.5	[mm]	850
Głębokość	[cale]	35.3	[mm]	895

Nośność do przeniesienia urządzenia

Należy zapewnić sprzęt do przenoszenia o nośności pozwalającej unieść i przenieść ładunek.

Należy na podstawie masy urządzenia z opakowaniem określić najmniejsze dopuszczalne obciążenie robocze urządzenia, jest ona podana w części „*Wymiary i masy*” na stronie 108.

Przenoszenie urządzenia do miejsca instalacji

Podczas przenoszenia urządzenia należy stosować się do poniższych wskazówek:

- Urządzenie należy zawsze przenosić na palecie.
- Urządzenie należy zawsze przenosić w pozycji pionowej.
- Urządzenie należy przemieszczać powoli i ostrożnie, dbając o zabezpieczenie go przed przewróceniem się.
- Podczas transportu unikać uderzania urządzeniem o inne przedmioty.
- Unikać przemieszczania urządzenia wzdłuż nierównej trasy lub po wzniesieniach/przez schody.
- Nie podnosić kuchenki za uchwyt, należy zawsze korzystać z wskazanych punktów podnoszenia.

5 Ustawienie urządzenia

Cel tego rozdziału

Rozdział ten zawiera informacje o ustawieniu urządzenia.

Rozdział ten jest przeznaczony dla użytkownika i wykwalifikowanego członka personelu upoważnionego przedsiębiorstwa serwisowego.

Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Bezpieczeństwo podczas ustawiania urządzenia	43
Wymagania odnośnie miejsca instalacji	44
Rozpakowywanie urządzenia	46
Zestawienie urządzenia z palety	48
Zamontowanie urządzenia do powierzchni roboczej	48

5.1 Bezpieczeństwo podczas ustawiania urządzenia

Dla Twojego bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z zagrożeniami opisanymi w rozdziale „Zagrożenia i środki ostrożności podczas ustawiania urządzenia” na stronie 26.

Dobór personelu do ustawienia urządzenia

Personel dopuszczony do ustawienia urządzenia:

- Do wykonania ustawienia urządzenia dopuszczony jest tylko wykwalifikowany personel upoważnionego przedsiębiorstwa serwisowego.

Przepisy dotyczące ustawienia urządzenia

Należy przestrzegać lokalnych i krajowych przepisów i norm dotyczących miejsc pracy w kuchniach gastronomicznych.

Należy także przestrzegać przepisów i uregulowań organów administracyjnych i firm dostarczających media w danym miejscu instalacji.

Sprzęt ochrony osobistej

Należy korzystać z następującego sprzętu ochrony osobistej podanego w części „Sprzęt ochrony osobistej” na stronie 37 w rozdziale „Dla Twojego bezpieczeństwa”, odpowiedniego do wykonywanego zadania.

Przenoszenie ciężkich ładunków

WARNING

Ryzyko obrażeń na skutek nieprawidłowego podnoszenia

Podczas podnoszenia urządzenia masa urządzenia może spowodować obrażenia, w szczególności w obszarze tułowia.

- ▷ Do umieszczenia urządzenia w miejscu instalacji lub przeniesienia w nowe miejsce należy użyć wózka widłowego lub paletowego.
- ▷ Podczas przemieszczania urządzenia na właściwe miejsce należy skorzystać z pomocy liczby osób wystarczającej do masy urządzenia (wartość zależna od wieku i płci). Należy przestrzegać obowiązujących przepisów BHP
- ▷ Należy nosić sprzęt ochrony osobistej.

Nieodpowiednia powierzchnia nośna

WARNING

Ryzyko zmiżdżenia w przypadku przewrócenia się lub upadku urządzenia

Części ciała mogą ulec zmiżdżeniu w przypadku przewrócenia się lub upadku urządzenia.

- ▷ Należy upewnić się, że urządzenie nie będzie umieszczane na nieodpowiedniej powierzchni nośnej.

5.2 Wymagania odnośnie miejsca instalacji

Znaczenie

Rozdział ten zawiera informacje pomocne w wyborze odpowiedniego miejsca do instalacji kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej. Przed dostarczeniem urządzenia i przystąpieniem do instalacji należy uważnie sprawdzić planowaną lokalizację instalacji i upewnić się, że jest ona odpowiednia.

Zasady bezpiecznego ustawienia urządzenia

Aby zapobiec występowaniu zagrożeń wynikających z miejsca instalacji i otoczenia urządzeń należy przestrzegać następujących zasad:

- Musi być możliwe spełnienie warunków pracy. Warunki pracy są opisane w części „Wymagania dotyczące otoczenia w miejscu używania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej” na stronie 20.
- Występuje ryzyko pożaru na skutek ciepła emitowanego przez rozgrzane powierzchnie. Z tego powodu w pobliżu, na lub pod urządzeniem nie mogą znajdować się łatwopalne substancje, gazy lub ciecze. Podczas wybierania miejsca instalacji urządzenia kluczowe jest uwzględnianie tego wymogu wraz z minimalnymi wymiarami miejsca pod montaż urządzenia.
- Pobliskie źródła ciepła muszą się znajdować w odległości co najmniej 500 mm.
- Urządzenie musi być tak zamontowane, aby w żadnym wypadku nie występowała możliwość dostania się cieczy z urządzenia lub cieczy z procesów gotowania do frytownic do smażenia w głębokim tłuszczu lub urządzeń wykorzystujących gorący, nieosłonięty tłuszcz. Pobliskie frytownice do smażenia w głębokim tłuszczu wykorzystujące gorący, nieosłonięty tłuszcz muszą znajdować się w odległości co najmniej 500 mm.
- Urządzenia nie wolno umieszczać bezpośrednio pod czujnikiem lub zraszaczem pożarowym. Instalacje czujników pożarowych i instalacje zraszaczy muszą być skonfigurowane w sposób uwzględniający poziom pary i gorącego powietrza, który może wydostawać się z urządzenia po otwarciu drzwiczek.
- Musi być możliwe ustawienie konstrukcji nośnej urządzenia (powierzchni roboczej, podstawy lub stelażu piętrowego) w miejscu instalacji tak, aby była zabezpieczona przed przewróceniem lub przesunięciem się. Powierzchnia nośna musi spełniać wymienione poniżej wymagania.
- Należy zasadniczo unikać drgań podczas korzystania z podstaw lub stelaży piętrowych umieszczonych na kółkach.

Wymagania dotyczące powierzchni nośnej

Powierzchnia nośna musi charakteryzować się następującymi właściwościami:

- Powierzchnia nośna musi być płaska i pozioma.
- Powierzchnia nośna musi być w stanie unieść masę użytkową urządzenia wraz z masą konstrukcji podtrzymującej urządzenie.
- Konstrukcja nośna podtrzymująca urządzenie (powierzchnia robocza lub podstawa) musi być w stanie unieść masę użytkową urządzenia.

Masa urządzenia na pusto

e2s, wersja o wysokiej mocy	[funty]	134	[kg]	61.0
2s, wersja o standardowej mocy	[funty]	114	[kg]	51.7

Rzeczywiste wymagania dotyczące wolnego miejsca

W celu używania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej w bezpieczny sposób wymagane jest znacznie więcej miejsca z przodu urządzenia niż niezbędny minimalny odstęp, w szczególności ze względu na możliwość bezpiecznego posługiwania się gorącą żywnością.

Większy odstęp od ścian jest ogólnie zalecany dla dostępu podczas serwisowania.

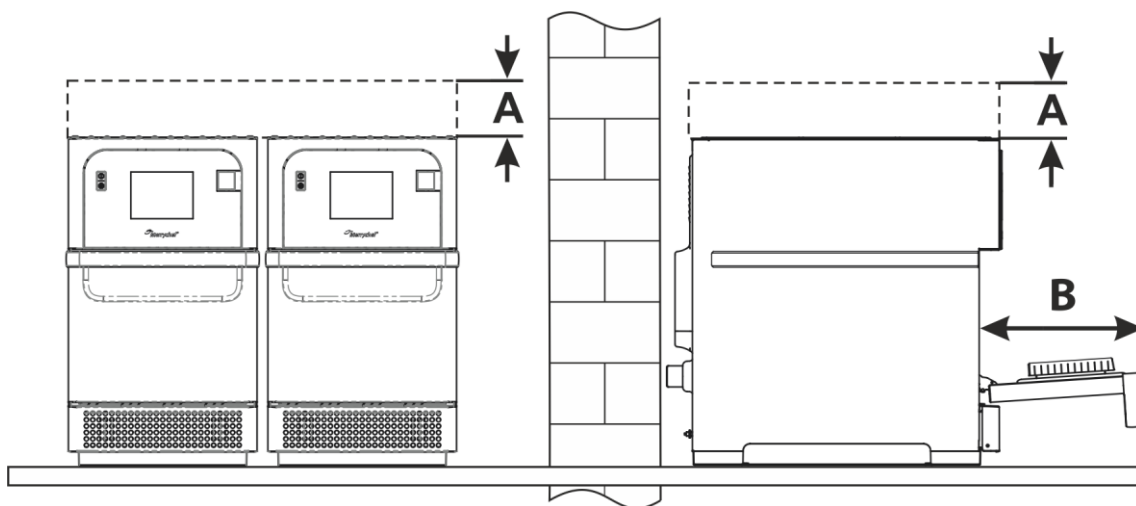
W miejscu instalacji nie należy zakrywać następujących elementów (należy również zapoznać się z rozdziałem „Budowa i funkcja kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej” na stronie 12):

- Otwór wentylacyjny z tyłu urządzenia
- Filtr powietrza z przodu urządzenia

Wymagany minimalny odstęp

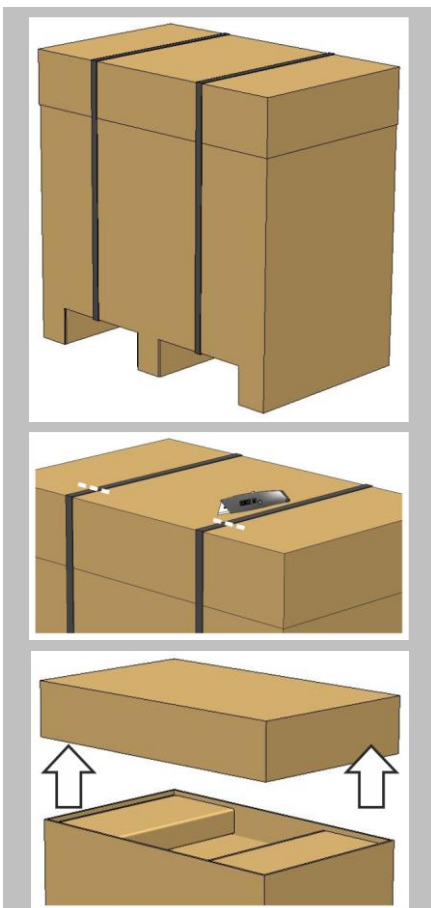
Poniższy schemat i tabela przedstawiają wymagane miejsce na urządzenie dla różnych wariantów instalacji i użytkowania. Zawierają one również minimalne odstępy w poziomie od sąsiadujących ścian i powierzchni. Należy zawsze zadbać o zachowanie bezpiecznej odległości ponad urządzeniem.

Znaczenie	Wymagany odstęp			
A Bezpieczny odstęp nad urządzeniem	[cale]	2	[mm]	50
B Wymagana głębokość, drzwiczki otwarte pod kątem 90°	[cale]	12,2	[mm]	310
Bezpieczny odstęp po lewej/prawej stronie oraz z tyłu	[cale]	0	[mm]	0



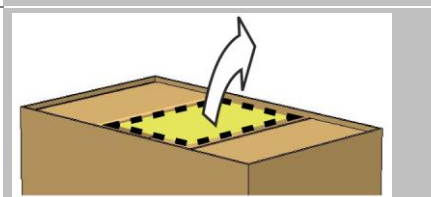
5.3 Rozpakowywanie urządzenia

1.



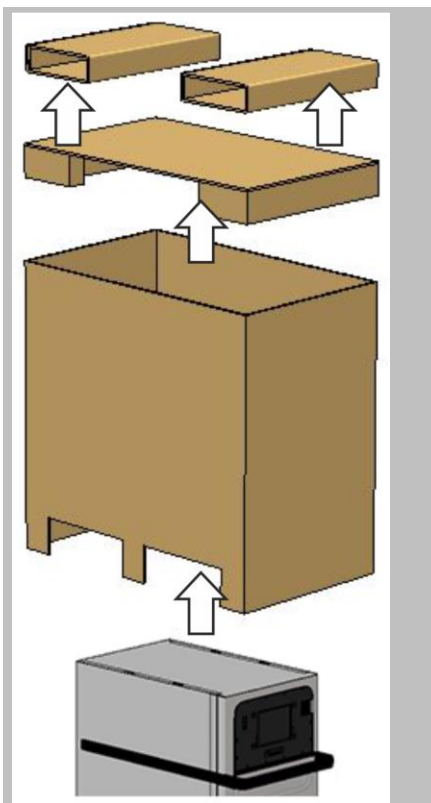
Przeciąć taśmy opasujące pudło. Zdjąć pokrywę.

2.



Wyjąć dokumentację dla użytkownika oraz wszelkie akcesoria produktu.

3.



Zdjąć opakowanie.

4.

Przed podpisaniem dokumentów transportowych sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń. Zapisać wszelkie stwierdzone uszkodzenia na dokumencie transportowym i powiadomić przewoźnika i producenta.

5.

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wolno pod żadnym pozorem podłączać ani włączać do użytku uszkodzonego urządzenia.

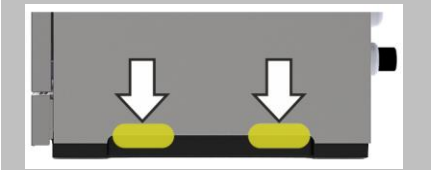
Treść

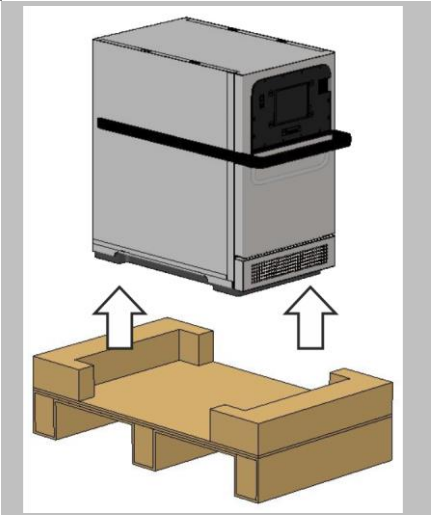
Z urządzeniem dostarczone są następujące elementy:

- 1 Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna
- 1 Filtr powietrza
- 1 Blacha do pieczenia/ruszt drutowy
- 1 Łopatką
- 1 Taca do schładzania
- 1 Podręcznik instalacji i użytkowania

5.4 Zestawienie urządzenia z palety

Masa urządzenia jest podana w rozdziale „Dane techniczne” na stronie 107.

- 

Odszukać odpowiednie punkty podnoszenia.
- 

Unosząc wyjąć urządzenie z opakowania.
Należy korzystać z odpowiednich środków ochrony osobistej.
- OSTRZEŻENIE**

 - Nie unosić urządzenia za uchwyt drzwiczek.
 - Ryzyko zmiążdżenia na skutek przewrócenia się urządzenia.

5.5 Zamontowanie urządzenia do powierzchni roboczej

Zasady bezpiecznego ustawienia urządzenia

Należy przestrzegać poniższych zasad, dzięki którym można zapewnić zainstalowanie urządzenia w stabilny sposób.

- Musi być możliwe ustawienie na powierzchni roboczej tak, aby kuchenka była zabezpieczona przed przewróceniem lub przesunięciem się. Powierzchnia nośna musi spełniać podane wymogi.
- Blat roboczy musi mieć przeciwpoślizgową powierzchnię.

6 Podłączenie

Cel tego rozdziału

Ten rozdział wyjaśnia sposób podłączenia kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej do zasilania elektrycznego.

Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Bezpieczeństwo podczas podłączenia do instalacji elektrycznej	50
Planowanie instalacji elektrycznej	50
Wymagania odnośnie instalacji elektrycznej	52

6.1 Bezpieczeństwo podczas podłączenia do instalacji elektrycznej

Dla Twojego bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z zagrożeniami opisanymi w rozdziale „Zagrożenia i środki ostrożności podczas podłączania” na stronie 27.

Dobór personelu do podłączenia elektrycznego urządzenia

Do wykonania prac przy urządzeniu elektrycznym dopuszczeni są tylko elektrycy posiadający kwalifikacje zgodne z normą EN 50110-1, będący pracownikami upoważnionego przedsiębiorstwa serwisowego.

Przepisy dotyczące instalacji elektrycznej

Aby zapobiec zagrożeniom spowodowanym błędnym podłączeniem, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Zasilanie elektryczne należy podłączyć zgodnie ze stosownymi lokalnymi i krajowymi przepisami oraz przepisami stowarzyszeń zawodowych oraz przedsiębiorstwa energetycznego.

Sprzęt ochrony osobistej

Należy korzystać ze sprzętu ochrony osobistej podanego w części „Sprzęt ochrony osobistej” na stronie 37 w rozdziale „Dla Twojego bezpieczeństwa”, odpowiedniego do wykonywanego zadania.

Elementy pod napięciem

⚠ DANGER

Ryzyko porażenia prądem od części pod napięciem

Jeżeli urządzenie nie zostanie podłączone do instalacji wyrównania potencjałów, występuje ryzyko porażenia prądem na skutek dotknięcia elementów pod napięciem.

- ▷ Należy zadbać o to, aby wszelkie prace przy instalacji elektrycznej były wykonywane przez wykwalifikowanych elektryków upoważnionego przedsiębiorstwa serwisowego.
- ▷ Przed włączeniem urządzenia do użytku należy upewnić się, że wszystkie połączenia elektryczne są w idealnym stanie i są pewnie zamocowane.
- ▷ Przed przygotowaniem urządzenia do użytku należy upewnić się, że urządzenie wraz ze wszystkimi akcesoriami metalowymi zostało podłączone do sieci wyrównawczej potencjałów.

6.2 Planowanie instalacji elektrycznej

Znaczenie

Dla bezpiecznej i niezawodnej pracy urządzenia niezwykle ważne jest, aby instalacja elektryczna została wykonana uważnie i prawidłowo. Należy ściśle przestrzegać wszelkich zasad i uregulowań tu wymienionych oraz podanej procedury.

⚠ Zasady bezpiecznego podłączenia elektrycznego urządzeń

Aby zapobiec zagrożeniom spowodowanym błędnym podłączeniem, należy przestrzegać poniższych zasad:

- Zasilanie elektryczne należy podłączyć zgodnie ze stosownymi lokalnymi przepisami stowarzyszeń zawodowych oraz przedsiębiorstwa energetycznego.
- Obudowa urządzenia musi zostać uziemiona w odpowiedni sposób i podłączona do instalacji wyrównania potencjałów.

- Jeżeli w stelażu piętrowym umieszczone będą dwie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjne, obudowy obydwu urządzeń oraz stelaż muszą zostać uziemione w odpowiedni sposób i podłączone do instalacji wyrównania potencjałów.
- W przypadku kuchenek mikrofalowo-konwekcyjnych na platformie kołowej długość przewodu zasilającego musi umożliwić ruch w zakresie dopuszczanym przez urządzenie ograniczające zastosowane dla platformy. Podczas przemieszczania zespołu platformy z urządzeniem nie wolno naprężać przewodu zasilającego.
- Podczas przygotowywania urządzenia do pierwszego użycia wszystkie połączenia elektryczne muszą być sprawdzone w celu upewnienia się co do prawidłowego ułożenia przewodów i wykonania połączeń.

Wyposażenie zapewniane przez klienta oraz przepisy dot. instalacji elektrycznych

W poniższej tabeli wymienione są elementy wyposażenia dostarczane przez klienta oraz przepisy, które należy przestrzegać podczas podłączania urządzenia.

Wyposażenie	Przepisy prawne
Bezpiecznik	Zabezpieczenie bezpiecznikowe i podłączenie urządzenia musi być wykonane zgodnie z lokalnymi przepisami i krajowymi wymogami dot. instalacji elektrycznych.
Połączenie wyrównania potencjałów	Urządzenie musi być włączone do instalacji wyrównania potencjałów. Wyrównanie potencjałów: połączenie elektryczne, którego zadaniem jest zapewnienie równego (lub praktycznie równego) potencjału na ramie urządzenia elektrycznego oraz na wszelkich zewnętrznych elementach przewodzących.
Zabezpieczenie różnicowo-prądowe (RCD)	Przepisy instalacyjne wymagają zabezpieczenia urządzenia za pomocą wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD). Użyte muszą być odpowiednie wyłączniki różnicowo-prądowe spełniające stosowne przepisy krajowe. Jeżeli instalacja obejmuje więcej niż jedno urządzenie, dla każdego z nich należy zapewnić osobny wyłącznik różnicowo-prądowy.
Zewnętrzny wyłącznik zasilania	W pobliżu urządzenia musi zostać umieszczony łatwo dostępny wyłącznik na wszystkie bieguny o odległości separacji styków 3 mm. Zasilanie urządzenia należy podłączyć przez ten wyłącznik. Wyłącznik będzie służył do odłączenia urządzenia od zasilania elektrycznego w celu czyszczenia, napraw lub instalacji.

Wbudowany przemiennik częstotliwości

Urządzenie jest wyposażone w jeden przemiennik częstotliwości oraz przeciwzakłóceńowy filtr na wejściu zasilania.

Urządzenia te mogą skutkować występowaniem prądu upływowego na poziomie powyżej 3,5 mA na jeden napęd ze sterowaniem częstotliwościowym.

Należy użyć wyłącznika RCD dobranego do napięcia znamionowego.

Właściwości wyłącznika różnicowo-prądowego

Wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD) musi charakteryzować się następującymi właściwościami:

- Filtr do usunięcia prądów o częstotliwości radiowej
- „Zwłoczna” charakterystyka działania wyłącznika RCD z progiem zadziałania >30 mA: zapobiega wyzwaniu wyłącznika przez prądy ładowania kondensatorów i pojemności pasożytnicze występujące w momencie włączenia urządzenia.
- „Upływowa” charakterystyka działania typu SI wyłącznika RCD z progiem zadziałania 30 mA: niewrażliwość na niepożądane wyzwanie.

6.3 Wymagania odnośnie instalacji elektrycznej

Wyłączniki automatyczne

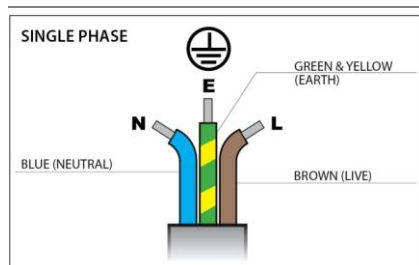
Instalacje ze standardowymi (typ B) wyłącznikami automatycznymi są wrażliwe na przepięcia występujące podczas włączania zamrażarek, lodówek i innych urządzeń gastronomicznych, w tym kuchenek mikrofalowo-konwekcyjnych. Z tego powodu konieczne jest użycie wyłączników automatycznych typu D (przeznaczonych do tego typu urządzeń). Dla każdego podłączanego urządzenia należy użyć osobnego, odpowiednio dobranego wyłącznika automatycznego.

Zasilanie elektryczne o niskiej impedancji

Ta komercyjna kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna spełnia wymagania normy EN 61000-3-11. Jednakże podczas podłączania wrażliwych urządzeń do tego samego źródła zasilania co urządzenie użytkownik powinien w porozumieniu z dostawcą energii ustalić, czy konieczne jest użycie obwodu zasilającego o niskiej impedancji.

Zasilanie elektryczne

Ilustracja



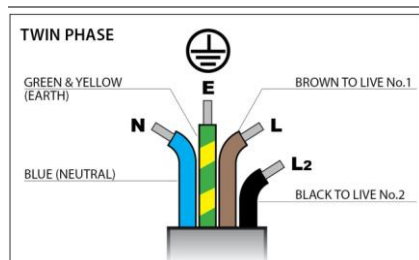
Znaczenie

Modele na rynek Wielkiej Brytanii są wyposażone w niebieską wtyczkę 32 A zgodną z IEC 60309 (EN 60309).

Wyłączniki automatyczne powinny mieć prąd 32 A dla wtyczki 32 A oraz 16 A dla wtyczki 16 A i być typu zwłocznego, do rozruchu silników (charakterystyka D na terenie Europy).

Modele 13 A na rynek Wielkiej Brytanii są wyposażone w formowaną wtyczkę zgodną z BS1363, zabezpieczoną bezpiecznikiem 13 A.

Modele 16 A na rynek europejski są wyposażone w formowaną wtyczkę zgodną z CEE 7/7 (typ F Schuko), z prądem znamionowym 16 A.



Modele dwufazowe powinny być podłączone w przedstawiony sposób.

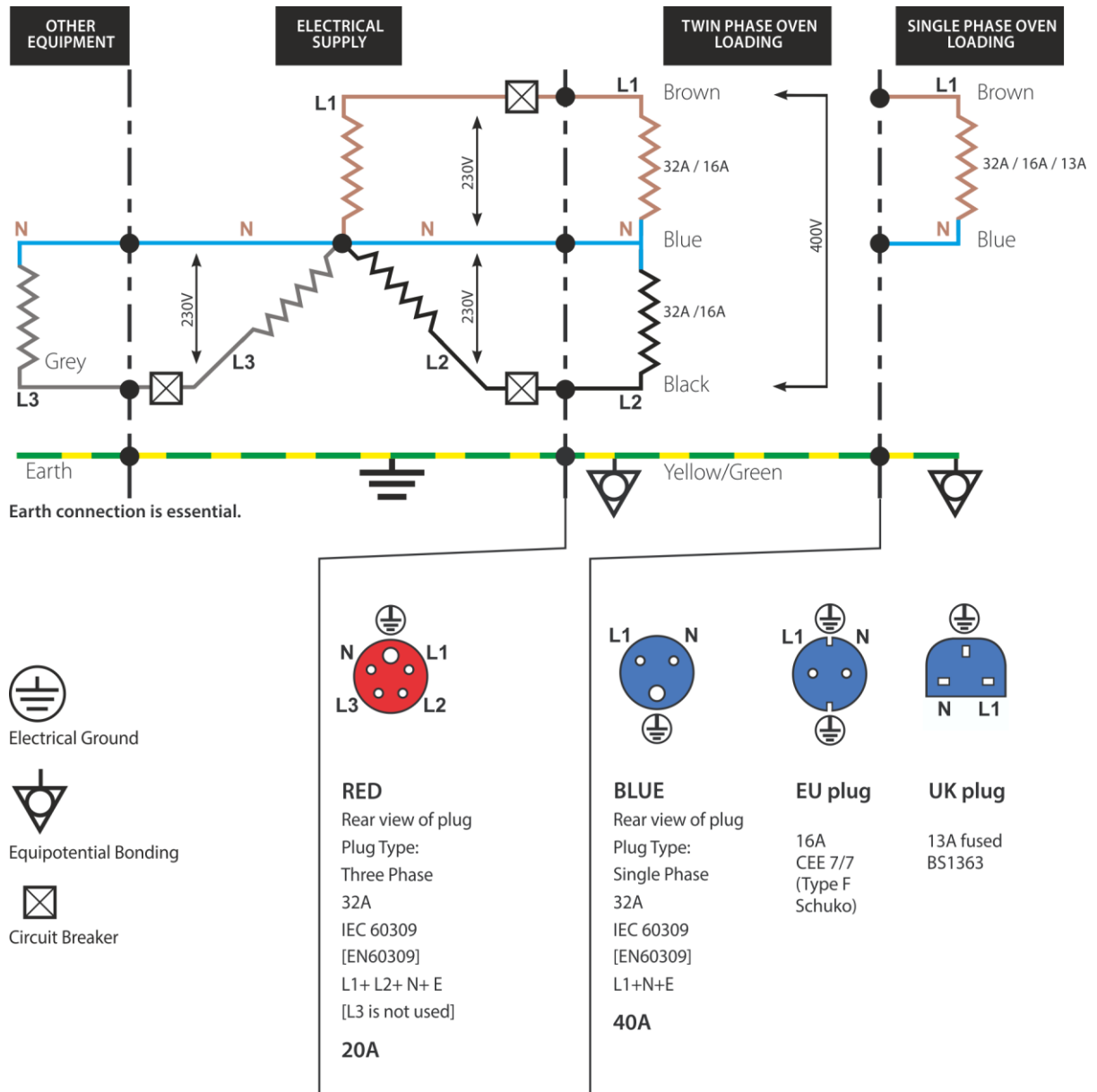
Wyłączniki automatyczne powinny mieć prąd 20 A lub wyższy na każdą z faz i być typu zwłocznego, do rozruchu silników (charakterystyka D na terenie Europy).

Połączenie wyrównania potencjałów



Na tylnej ścianie urządzenia znajduje się punkt połączenia wyrównania potencjałów do wykonania niezależnego uziemienia.

Schemat obciążenia faz



Wyjaśnienie schematu obciążenia faz

Obciążenie faz

Obciążenie faz nie jest równomierne. Z tego powodu zalecane jest podłączenie innych urządzeń elektrycznych do linii L3+N.

7 Przygotowanie urządzenia do użytku

Cel tego rozdziału

Ten rozdział zawiera wyjaśnienia dotyczące oddawania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej do użytku oraz opis metody pieczenia.

Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Bezpieczeństwo podczas przygotowania urządzenia do użytku	55
Procedura przygotowania urządzenia do użytku	57
Ekran menu głównego	59
Ekran klawiatury	60

7.1 Bezpieczeństwo podczas przygotowania urządzenia do użytku

Dla swojego bezpieczeństwa podczas przygotowania urządzenia do użytku

Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z zagrożeniami opisanymi w części „Zagrożenia i środki ostrożności podczas przygotowania urządzenia do użycia” na stronie 28 oraz w rozdziale „Dla Twojego bezpieczeństwa” w niniejszym podręczniku instalacji i użytkowania.

Sprzęt ochrony osobistej niezbędny przy przygotowaniu urządzenia do użytku

Należy korzystać ze sprzętu ochrony osobistej podanego w części „Sprzęt ochrony osobistej” na stronie 37 w rozdziale „Dla Twojego bezpieczeństwa”, odpowiedniego do wykonywanego zadania.

Zasady bezpiecznego użytkowania urządzenia

W celu uniknięcia zagrożeń należy podczas użytkowania przestrzegać następujących zasad:

- Wylot wentylacyjny z tyłu urządzenia oraz otwory wentylacyjne z przodu podstawy urządzenia nie mogą być zasłonięte, zastawione lub zablokowane.
- Należy upewnić się, że montowane są tylko właściwe akcesoria.

W celu uniknięcia zagrożeń należy podczas użytkowania urządzeń umieszczonych na konstrukcji nośnej z kółkami przestrzegać następujących zasad:

- Hamulce postojowe przednich kółek muszą być zawsze załączone, gdy urządzenie jest w użyciu.
- Codziennie przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy hamulce są załączone.

Elementy pod napięciem

DANGER

Ryzyko porażenia prądem od części pod napięciem

Jeżeli urządzenie nie zostanie podłączone do instalacji wyrównania potencjałów, występuje ryzyko porażenia prądem na skutek dotknięcia elementów pod napięciem.

- ▷ Należy zadbać o to, aby wszelkie prace przy instalacji elektrycznej były wykonywane przez wykwalifikowanych elektryków upoważnionego przedsiębiorstwa serwisowego.
- ▷ Przed przygotowaniem urządzenia do użytku należy upewnić się, że urządzenie wraz ze wszystkimi akcesoriami metalowymi zostało podłączone do sieci wyrównawczej potencjałów.

Powierzchnie gorące

WARNING

Ryzyko poparzeń elementami o wysokiej temperaturze wewnątrz komory i po wewnętrznej stronie drzwiczek urządzenia.

- ▷ Dotknięcie jakichkolwiek części wewnętrznych komory piekarnika, wewnętrznej powierzchni drzwiczek urządzenia lub elementów, które były wewnątrz piekarnika podczas gotowania może spowodować poparzenia.
- ▷ Należy nosić sprzęt ochrony osobistej.

Gorąca para

WARNING

Ryzyko poparzenia przez gorącą parę

- ▷ Przy otwieraniu drzwiczek należy zawsze uważać na wydostającą się gorącą parę, gdyż może ona poparzyć twarz, dłonie, stopy i nogi.

- ▶ Podczas schładzania wnętrza kuchenki przy użyciu funkcji „Schłodzenie” należy odsunąć się od urządzenia, aby uniknąć dostania się w strumień gorącej pary i powietrza wydostających się przez uchylone drzwiczki.

Nadmierny poziom promieniowania mikrofalowego

⚠WARNING

Ryzyko poparzenia na skutek nadmiernej ilości promieniowania mikrofalowego ŚRODKI OSTROŻNOŚCI POZWALAJĄCE UNIKNĄĆ MOŻLIWEGO WYSTAWIENIA NA DZIAŁANIE NADMIERNEGO PROMIENIOWANIA MIKROFALOWEGO

- ▶ Nie należy próbować uruchamiać kuchenki z otwartymi drzwiczkami, gdyż praca z otwartymi drzwiczkami spowoduje szkodliwe narażenie na działanie promieniowania mikrofalowego. Ważne jest, aby nie dezaktywować lub manipulować przy blokadach bezpieczeństwa.
- ▶ Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów między przednią ścianką piekarnika a drzwiami urządzenia, ani też nie wolno dopuszczać do nagromadzenia się pozostałości zanieczyszczeń lub środków czyszczących na uszczelnianych powierzchniach.
- ▶ Nie wolno używać piekarnika, jeżeli został on uszkodzony. Szczególnie ważne jest prawidłowe zamykanie się drzwi kuchenki oraz brak uszkodzeń (1) drzwi (wygięcie), (2) zawiasów, (3) uszczelnień drzwi i powierzchni przylgowych uszczelnień.
- ▶ Piekarnik nie może być poddany modyfikacjom lub naprawom przez osoby inne niż posiadający właściwe kwalifikacje personel serwisu.

Zakłócenia elektromagnetyczne

INFORMACJA

Ten produkt jest urządzeniem klasy A. W środowisku domowym produkt ten może wywołać zakłócenia radiowe, w takim wypadku użytkownik może być zmuszony podjęcia odpowiednich działań.

Zakłócenia działania odbiorników radiowych, telewizyjnych lub innych urządzeń elektrycznych można ograniczyć lub wyeliminować wykonując następujące czynności:

- Umieścić urządzenia elektryczne tak daleko od kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej, jak tylko się da.
- Użyć właściwie zamontowanej anteny przy odbiorniku radiowym, telewizyjnym itp. w celu uzyskania silniejszego odbioru sygnału.

7.2 Procedura przygotowania urządzenia do użytku

Sprawdzenia przed przygotowaniem urządzenia do użytku

Przed przygotowaniem kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej do użytku należy korzystając z poniższej listy kontrolnej sprawdzić, czy wszystkie istotne wymagania zostały spełnione. Urządzenie nie może zostać oddane do użytku, jeżeli wszystkie z podanych wymagań nie zostały spełnione.

Lista kontrolna przy przenoszeniu, ustawianiu i podłączaniu urządzenia:

- Opakowanie kartonowe i transportowe urządzenia mocujące itp. zostały całkowicie usunięte z urządzenia.
- Urządzenie nie posiada oznak uszkodzeń.
- Urządzenie zostało ustawione tak, że nie może się przesunąć lub przewrócić, wymagania dotyczące miejsca instalacji i otaczającego urządzenie obszaru zostały spełnione.
- Urządzenie zostało podłączone zgodnie z przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.

Lista kontrolna urządzeń zabezpieczających i ostrzeżeń:

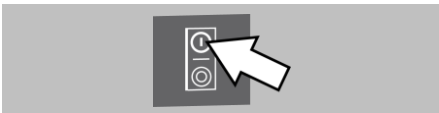
- Wszystkie urządzenia zabezpieczające są na swoich wyznaczonych miejscach, działają prawidłowo i są prawidłowo zamocowane.
- Wszystkie znaki ostrzegawcze są na swoich wyznaczonych miejscach.


Odpowiednie przybory do pieczenia

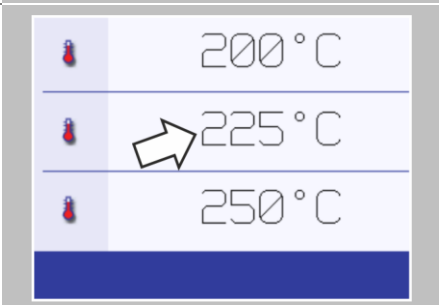
Należy korzystając z instrukcji producenta i zakresów temperatur określić przydatność poszczególnych pojemników i przyborów do każdej z funkcji pieczenia. Poniższe zestawienie zawiera ogólne wytyczne:

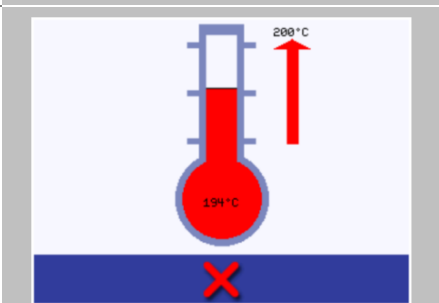
Przybory do pieczenia	Dopuszczone	Uwaga
Naczynia żaroodporne		
Szkoło hartowane	TAK	
Dopuszczona ceramika szkliwiona	TAK	Nie stosować naczyń z dekoracjami metalowymi.
Naczynia ceramiczne (porcelana, naczynia gliniane itp.)	TAK	
Tacki metalowe i z folii aluminiowej		
Wszelkie pojemniki metalowe lub z folii aluminiowej	NIE	
Pojemniki z tworzywa		
Pojemniki z tworzywa dopuszczone do stosowania w piekarnikach dwufunkcyjnych	TAK	Należy stosować tylko pojemniki z tworzywa dopuszczone przez producenta.
Naczynia jednorazowe		
Naczynia z materiałów palnych (papier, karton itp.)	TAK	Należy stosować tylko pojemniki z materiałów palnych dopuszczone przez producenta.
Inne przybory		
Zawieszki przywiązywane	NIE	
Sztućce	NIE	Nie wolno pozostawiać sztućców w produkcie żywnościowym podczas jego pieczenia w kuchence.
Czujniki temperatury	NIE	


Uruchomienie

- 

Należy wykonać wszystkie stosowne kontrole bezpieczeństwa i upewnić się, że urządzenie jest czyste i puste.
Następnie włączyć urządzenie za pomocą włącznika.
- 

Ekran easyTouch® zaświeci się, pokazując chwilowo numer seryjny i informacje o urządzeniu.
W razie potrzeby zachowania tych informacji na ekranie należy lekko stuknąć w ekran, aby zamrozić wyświetlacz. Stuknąć ponownie, aby kontynuować.
- 

Gdy urządzenie zostało skonfigurowane dla co najmniej dwóch temperatur wstępnego podgrzewania, na ekranie widoczne będą opcje wyboru.
Strzałki przewijania u dołu ekranu wskazują, że dostępnych jest więcej opcji wyboru niewidocznych na ekranie.
W razie potrzeby użyć strzałek przewijania. Następnie wybrać niezbędną temperaturę, aby rozpocząć podgrzewanie komory.
- 

Podczas podgrzewania na wyświetlaczu pokazywany jest postęp nagrzewania do ustawionej temperatury.
Aby zatrzymać rozgrzewanie się komory, dotknąć czerwonego symbolu „X” u dołu ekranu.
- 

Urządzenie jest gotowe do użycia po wyświetleniu się książki kucharskiej.

Udzielenie klientowi wskazówek i instrukcji

Należy poinstruować użytkownika o wszystkich funkcjach i urządzeniach związanych z bezpieczeństwem.






Należy poinstruować użytkownika w zakresie obsługi urządzenia.

7.3 Ekran menu głównego

Wygląd



Przyciski i ich funkcje

Przycisk	Znaczenie	Funkcja
	Tryb opracowywania	„Tryb opracowywania” pozwala na opracowanie wieloetapowych profili pieczenia, które zostają następnie zapisane pod nazwą i symbolem w celu późniejszego użycia.
	Press&Go	Przycisk „Press&Go” umożliwia szybki dostęp do zapisanych profili pieczenia.
	Książka kucharska	„Książka kucharska” zawiera profile pieczenia zapisane w pamięci urządzenia. Pozwala ona wyświetlić ulubione potrawy, grupy profili pieczenia oraz pełną listę wszystkich dostępnych profili.
	Czyszczenie / zmiana temperatury	Przycisk „Czyszczenie / zmiana temperatury” pozwala na zmianę temperatury komory i przygotowanie urządzenia do czyszczenia wraz z przypomnieniami wyświetlanymi w celu pomocy w procesie czyszczenia.
	Ustawienia	Przycisk „Ustawienia” służy do dostosowania ustawień i funkcji urządzenia, takich jak czas i język, wgranie profili pieczenia oraz do wykonania czynności serwisowych i konserwacyjnych.

Ekran wyświetlacza easyTouch









Przedstawiony tu ekran, układ i ikony wyświetlacza easyTouch® są pokazane tylko w celach poglądowych i mają być dokładnym odwzorowaniem elementów dostarczonych z urządzeniem.

7.4 Ekran klawiatury

Wygląd



Przyciski i ich funkcje

Przycisk	Znaczenie	Funkcja
	Ekran klawiatury	Ekran klawiatury służy do wprowadzania hasła autoryzacyjnego pozwalającego wprowadzać dane do programów i ograniczać dostęp operatorów do pewnych funkcji.
	Skasowanie ekranu	Przycisk skasowania ekranu pozwala usunąć tekst z ekranu klawiatury.
	Klawiatura	Wprowadzanie tekstu za pomocą klawiatury.
	Spacja	Przycisk spacji pozwala wstawić pusty znak.
	Return	Przycisk Return pozwala rozpocząć od nowego wiersza.
	Przewijanie klawiatury	Strzałki w górę/w dół pozwalają przewijać ekran klawiatury.
	Potwierdź / OK	Zielony znak potwierdzający pozwala zatwierdzić ustawienia i kontynuować.
	Poprzedni ekran	Przycisk „Backspace” (Cofnięcie) służy do powrotu do poprzedniego ekranu.

Liczba znaków

- W nazwach profili pieczenia, nazwach grup profili pieczenia i hasłach można stosować 1-20 znaków w maksymalnie 2 wierszach.
- W instrukcjach etapów poszczególnych profili pieczenia można stosować 1-54 znaków w maksymalnie 5 wierszach.

8 Procedury pieczenia

Cel tego rozdziału

Ten rozdział przedstawia sposób używania kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej do pieczenia oraz procedury stosowane przy pieczeniu.

Część „Zasady obsługi i instrukcje pieczenia” to przewodnik krok-po-kroku pozwalający zapoznać się z procedurami pieczenia.

Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Zasady obsługi i instrukcje pieczenia	62
Instrukcje obsługi: Tryb pełnej obsługi	68

8.1 Zasady obsługi i instrukcje pieczenia

Treść

Ten rozdział zawiera następujące tematy:

	Strona
Bezpieczna praca z urządzeniem	63
Włączanie i wyłączanie kuchenki	65
Jak gotować	66

8.1.1 Bezpieczna praca z urządzeniem

Bezpieczeństwo operatora i bezpieczeństwo personelu

Zanim personel będzie mógł rozpocząć pieczenie z użyciem kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej należy zapoznać się z informacjami zawartymi w rozdziale 'Dla Twojego bezpieczeństwa' na stronie 14 i dokonać odpowiednich ustaleń podyktowanych względami bezpieczeństwa.

Należy poinstruować swój personel tak, aby przed rozpoczęciem pracy poznał on zasady bezpiecznej pracy podane w tej części i ściśle ich przestrzegał.

Należy poinstruować swój personel, aby zapoznał się z ostrzeżeniami przed zagrożeniami podanymi w tej części oraz kolejnych instrukcjach oraz wdrożyć personel w istotność podjęcia podanych środków zapobiegawczych.

Sprzęt ochrony osobistej dla personelu

Należy poinstruować swój personel o konieczności korzystania ze sprzętu ochrony osobistej podanego w części „Sprzęt ochrony osobistej” na stronie 37 działu „Dla Twojego bezpieczeństwa” na stronie 14, odpowiedniego do wykonywanego zadania.

Zasady bezpiecznej obsługi

W celu uniknięcia zagrożeń należy podczas użytkowania przestrzegać następujących zasad:

- Wyloty wentylacyjne z tyłu urządzenia oraz wloty powietrza z przodu urządzenia poniżej drzwiczek nie mogą być zasłonięte, zastawione lub zablokowane.

Dodatkowe zasady bezpiecznej obsługi w przypadku urządzenia ka wózku kołowym

W celu uniknięcia zagrożeń należy podczas użytkowania urządzeń umieszczonych na wózku z kółkami przestrzegać następujących zasad:

- Hamulce postojowe przednich kółek muszą być zawsze załączone, gdy urządzenie jest w użyciu.
- Codziennie przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy hamulce są załączone.

Postępowanie z ciężkimi ładunkami

Należy poinformować swój personel, że podnoszenie ciężkich pojemników i przemieszczanie ciężkich wózków transportowych może doprowadzić do zmęczenia i dyskomfortu oraz błędów przy korzystaniu z urządzeń transportowych.

Powierzchnie gorące

WARNING

Ryzyko poparzeń elementami o wysokiej temperaturze wewnątrz komory i po wewnętrznej stronie drzwiczek urządzenia.

Dotknięcie jakichkolwiek części wewnętrznych komory piekarnika, wewnętrznej powierzchni drzwiczek urządzenia lub elementów, które były wewnątrz piekarnika podczas gotowania może spowodować poparzenia. Należy nosić sprzęt ochrony osobistej.

Gorąca para

WARNING

Ryzyko poparzenia przez gorącą parę

Wydostająca się gorąca para może poparzyć twarz i dłonie.

- ▷ Podczas otwierania drzwiczek i schładzania wnętrza kuchenki przy użyciu funkcji „Schłodzenie” należy odsunąć się od urządzenia, aby uniknąć skierowania na ciało strumienia gorącej pary i powietrza wydostających się przez uchylone drzwiczki.

Gorące ciecze

⚠ WARNING

Ryzyko poparzenia przez gorące ciecze

Rozlanie ciekłej żywności może spowodować poparzenie twarzy i dłoni.

- ▷ Należy stosować tylko dopuszczone pojemniki o odpowiedniej wielkości.
- ▷ Pojemniki z żywnością należy wkładać w prawidłowy sposób.
- ▷ Pojemniki mieszczące ciecze lub żywność, która podczas pieczenia przejdzie w stan ciekły należy umieszczać na półkach zapewniających dobrą widoczność pojemnika przez wszystkich użytkowników. Pojemniki mieszczące ciecze lub żywność, która przejdzie w stan ciekły podczas pieczenia należy zawsze wyjmować poziomo.
- ▷ Należy nosić sprzęt ochrony osobistej.

Nadmierny poziom promieniowania mikrofalowego

⚠ WARNING

Ryzyko poparzenia na skutek nadmiernej ilości promieniowania mikrofalowego

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI POZWALAJĄCE UNIKNĄĆ MOŻLIWEGO WYSTAWIENIA NA DZIAŁANIE NADMIERNEGO PROMIENIOWANIA MIKROFALOWEGO

- ▷ Nie należy próbować uruchamiać kuchenki z otwartymi drzwiczkami, gdyż praca z otwartymi drzwiczkami spowoduje szkodliwe narażenie na działanie promieniowania mikrofalowego. Ważne jest, aby nie dezaktywować lub manipulować przy blokadach bezpieczeństwa.
- ▷ Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów między przednią ścianką piekarnika a drzwiami urządzenia, ani też nie wolno dopuszczać do nagromadzenia się pozostałości zanieczyszczeń lub środków czyszczących na uszczelnianych powierzchniach.
- ▷ Nie wolno używać piekarnika, jeżeli został on uszkodzony. Szczególnie ważne jest prawidłowe zamykanie się drzwi kuchenki oraz brak uszkodzeń (1) drzwi (wygięcie), (2) zawiasów, (3) uszczelnień drzwi i powierzchni przylgowych uszczelnień.
- ▷ Piekarnik nie może być poddany modyfikacjom lub naprawom przez osoby inne niż posiadający właściwe kwalifikacje personel serwisu.

Przerwanie łańcucha chłodniczego

⚠ WARNING

Ryzyko zakażenia mikrobiologicznego żywności

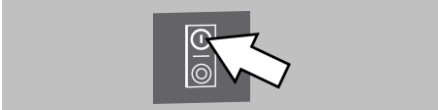

- ▷ Nie wolno używać urządzenia do tymczasowego przechowywania żywności.
- ▷ Nie wolno celowo przerywać procesu pieczenia.
- ▷ Po ponownym uruchomieniu urządzenia po awarii zasilania należy rozważyć wpływ czasu, jaki upłynął do momentu wznowienia na stan żywności. W razie wątpliwości należy żywność wyrzucić.

8.1.2 Włączanie i wyłączenie kuchenki


⚠ Dla własnego bezpieczeństwa podczas korzystania z kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z zasadami i ostrzeżeniami o zagrożeniach podanymi w części „Bezpieczna praca z urządzeniem” na stronie 63 i przestrzegać podanych tam zaleceń.

Włączanie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

-  Włączyć kuchenkę mikrofalowo-konwekcyjną.
-  Oczekać, aż oprogramowanie będzie gotowe do użytku.
INFORMACJA:
Ekran menu głównego widoczny po lewej stronie jest wyświetlany tylko w trybie pełnej obsługi.

Wyłączanie kuchenki pod koniec dnia roboczego

-  Wykonać niezbędne czynności czyszczenia zgodnie z harmonogramem czyszczenia.
-  Wyłączyć kuchenkę mikrofalowo-konwekcyjną.
-  Pozostawić uchylone drzwiczki, aby wilgoć mogła uciec.
INFORMACJA:
Przed dłuższymi przerwami w użytkowaniu należy wyłączać zasilanie w całym obiekcie.

8.1.3 Jak gotować

⚠ Dla własnego bezpieczeństwa podczas korzystania z kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z zasadami i ostrzeżeniami o zagrożeniach podanymi w części „Bezpieczna praca z urządzeniem” na stronie 63 i przestrzegać podanych tam zaleceń.


Wymagania

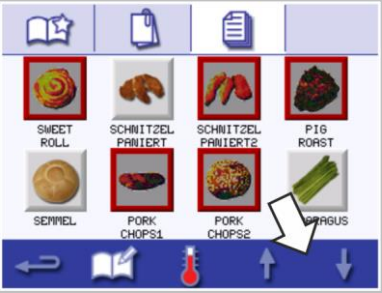
- Należy być odpowiednio zapoznany z użytkowaniem oprogramowania i być w stanie wybrać zapisane profile pieczenia lub wprowadzić nowe profile pieczenia odpowiednie do przygotowywanej żywności, oraz uruchomić pieczenie zgodnie z tymi profilami.
- Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna, akcesoria i osprzęt zostały dokładnie umyte.
- W komorze nie ma obcych przedmiotów.
- Filtr powietrza jest na swoim miejscu z przodu urządzenia poniżej drzwiczek.

Jak gotować

1. Należy wybrać w książce kucharskiej profil pieczenia lub wprowadzić nowy profil pieczenia.
2. Należy postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
3. Otworzyć drzwiczki urządzenia.
4. Umieścić przygotowaną żywność w kuchenke mikrofalowo-konwekcyjnej.
5. Zamknąć ponownie drzwiczki urządzenia.
6. Uruchomić proces pieczenia.
7. Czekać na zakończenie pieczenia.
8. Przy zakończeniu pieczenia rozlega się słyszalny sygnał. Należy postępować zgodnie z komunikatami wyświetlanymi na ekranie.
9. Otworzyć drzwiczki urządzenia.
10. Wyjąć żywność z kuchenki.
11. Zamknąć ponownie drzwiczki urządzenia.

Korzystanie z profilu pieczenia (tryb szybkiej obsługi)

1.  Wybrać symbol „Wszystkie Menu”.

<p>2.</p>		<p>Za pomocą strzałek przewijania w górę/w dół odszukać profil pieczenia.</p> <p>INFORMACJA: Jeżeli wokół zdjęcia widoczna jest czerwona ramka, temperatura komory jest zbyt wysoka lub zbyt niska dla danego profilu pieczenia. Informacje można znaleźć w części „Zmiana temperatury komory pieczenia” na stronie 74. Należy upewnić się, że produkt żywnościowy zostanie umieszczony w komorze przed rozpoczęciem profilu pieczenia. Należy podjąć wszelkie niezbędne środki ostrożności w celu ochrony przed poparzeniem się. Należy otworzyć drzwiczki urządzenia, włożyć produkt żywnościowy do rozgrzanej komory urządzenia, po czym zamknąć drzwiczki.</p>
<p>3.</p>		<p>Wybrać odpowiedni profil pieczenia, aby rozpocząć pieczenie. <i>Przykład: „ZAPIEKANKA WŁOSKA x 1”.</i></p> <p>OSTRZEŻENIE: Gorące powierzchnie przy drzwiczkach i wewnątrz komory</p>
<p>4.</p>		<p>Profil pieczenia zostanie uruchomiony automatycznie, z wyświetleniem zegara odliczającego czas, lub najpierw zostanie wyświetlone polecenie. Należy wykonać polecenie dla danego etapu, po czym nacisnąć zielony znak potwierdzający, co spowoduje uruchomienie profilu pieczenia.</p>
<p>5.</p>		<p>Zegar czasu pieczenia odlicza do zera, po czym rozlega się dźwięk informujący operatora o konieczności wykonania czynności pod koniec profilu pieczenia lub etapu profilu pieczenia. Po zakończeniu profilu pieczenia należy otworzyć drzwiczki i wyjąć produkt z komory kuchenki. Wyświetlacz samoczynnie powróci do wyświetlania ekranu „książki kucharskiej”.</p> <p>INFORMACJA:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Otwarcie drzwiczek podczas pieczenia powoduje zatrzymanie profilu pieczenia i wyświetlenie ostrzeżenia. ▪ Zamknięcie drzwiczek umożliwi użytkownikowi kontynuowanie lub anulowanie profilu pieczenia. <p>Aby sprawdzić temperaturę w komorze, należy lekko stuknąć wyświetlaną wartość temperatury. Zostanie wyświetlona temperatura w komorze z symbolem gwiazdki.</p>

8.2 Instrukcje obsługi: Tryb pełnej obsługi




Treść

Ten rozdział zawiera następujące tematy:


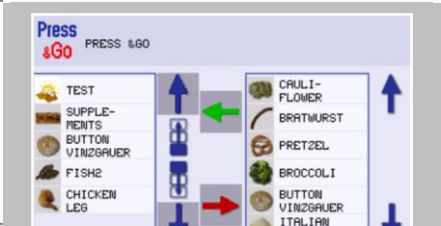
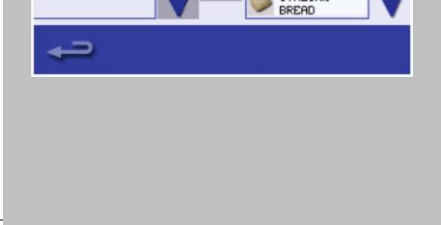
	Strona
Menu Press&Go	69
Korzystanie z profilu pieczenia	70
Tworzenie profilu pieczenia	71
Korzystanie z profilu pieczenia	74
Zarządzanie grupami profili pieczenia	77
Podstawowe ustawienia kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej	81
Korzystanie z pamięci przenośnej USB	89

8.2.1 Menu Press&Go

Uruchomienie profilu pieczenia z menu Press&Go

- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | Wybrać „Press&Go” na ekranie menu głównego |
| 2. |  | Wybrać profil pieczenia używany do przygotowania potrawy. |
| 3. |  | Na wyświetlaczu pokazane będzie odliczanie czasu pieczenia. Pasek czasu zaświeci się na czerwono, informując o zakończeniu cyklu pieczenia. |

Wybór profili pieczenia do wyświetlenia na ekranie Press&Go

- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | Po wybraniu opcji „Press&Go” na ekranie menu głównego wybrać symbol „edycja książki kucharskiej”. |
| 2. |  | Wyświetlone zostaną dwie listy.
Lista po lewej stronie zawiera profile pieczenia widoczne w menu „Press&Go”.
Lista po prawej stronie zawiera wszystkie pozostałe profile pieczenia.
Obydwie listy można przewijać w górę i w dół za pomocą niebieskich strzałek po prawej stronie każdej z list. |
| 3. |  | Należy wybrać profil pieczenia z listy po lewej.
Można zmienić jej pozycję w obrębie listy lub usunąć ją, przenosząc do listy po prawej.
Aby zmienić kolejność profili pieczenia na lewej liście, należy użyć niebieskich strzałek w górę/w dół widocznych na środku ekranu.
Aby przenieść wybrany profil pieczenia z lub do menu „Press&Go”, użyć zielonej/czerwonej strzałki na środku ekranu. |
| 4. | | Aby profil pieczenia z listy po prawej stronie był dostępny w menu „Press&Go”, należy przenieść go do listy po lewej stronie. |
| 5. | | Po zakończeniu wybrać klawisz Backspace, aby powrócić do ekranu z menu „Press&Go”. |

8.2.2 Korzystanie z profilu pieczenia

Korzystanie z profilu pieczenia

- 

Wybrać symbol „książki kucharskiej” na ekranie menu głównego.
- 

Wybrać grupę profilu pieczenia, na przykład „ZAPIEKANKI WŁOSKIE”, w celu wyświetlenia poszczególnych profili pieczenia.
- 

Wybrać profil pieczenia do uruchomienia, na przykład „ZAPIEKANKA WŁOSKA x 2”.
- 


Postępować zgodnie z wszelkimi poleceniami podawanymi na ekranie.
Nacisnąć zielony znak potwierdzający, aby rozpocząć pieczenie.
- 

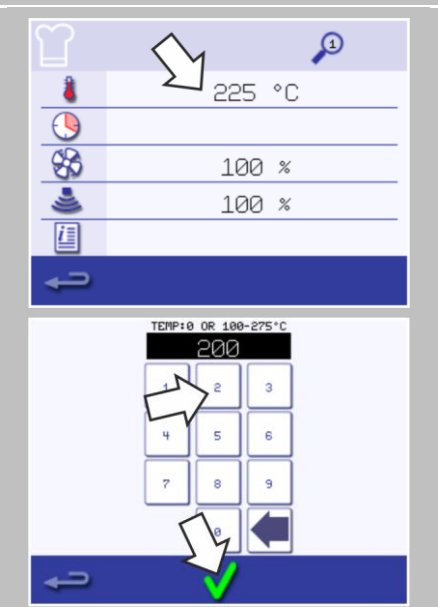
Czas pieczenia będzie odliczany w dół przy każdym etapie programu.
- 

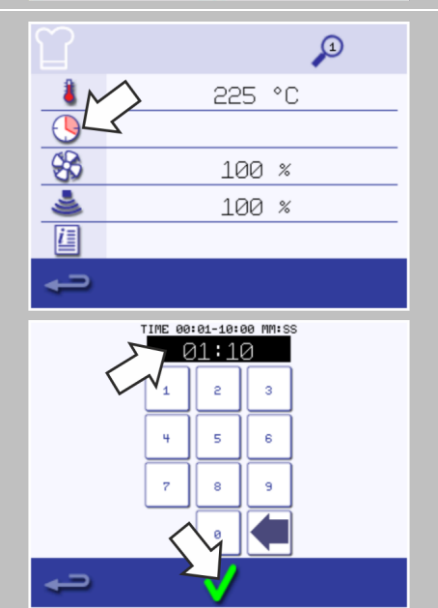
Po zakończeniu profilu pieczenia wyświetlany jest czerwony pasek, zazwyczaj wraz z sygnałem dźwiękowym. Otworzyć drzwiczki lub dotknąć czerwonego krzyżyka, aby powrócić do profilu pieczenia.
Otwarcie drzwiczek urządzenia podczas pieczenia powoduje zatrzymanie profilu pieczenia i wyświetlenie ostrzeżenia.
Zamknięcie drzwiczek umożliwi użytkownikowi kontynuowanie lub anulowanie profilu pieczenia.

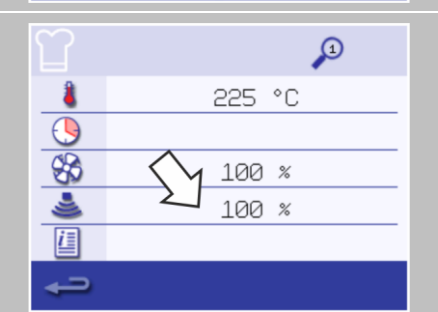
8.2.3 Tworzenie profilu pieczenia

Tworzenie profilu pieczenia

1. 

Wybrać symbol „czapki kucharskiej” na ekranie menu głównego, aby przejść do trybu opracowywania.
2. 


Wyświetlacz temperatury podaje temperaturę zadaną do wstępnego podgrzania komory.
Aby zwiększyć lub zmniejszyć wymaganą temperaturę, należy wybrać symbol temperatury i za pomocą klawiatury wprowadzić wartość temperatury mieszczącą się w wyświetlanych granicach. Nacisnąć zielony znak potwierdzający, aby kontynuować.
3. 


Wybrać symbol „zegara”.
Wprowadzić za pomocą klawiatury czas pieczenia, maksymalnie 10 minut na każdy krok.
Przykład: Wprowadzić 110 (oznacza 1 minutę i 10 sekund).
Nacisnąć zielony znak potwierdzający, aby zapisać wprowadzoną wartość.
4. 

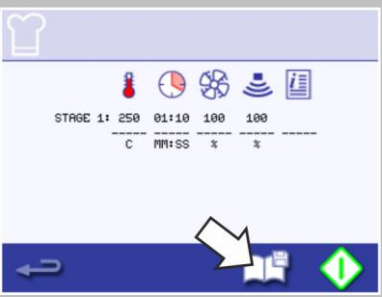
Wybrać symbol „mikrofal”.
Za pomocą klawiatury ustawić moc mikrofal (0 oraz 5-100%).
Nacisnąć zielony znak potwierdzający, aby zapisać wprowadzoną wartość.


5.  Wybrać symbol „wentylatora”, aby ustawić prędkość wentylatora w ramach granic przedstawionych na ekranie. Nacisnąć zielony znak potwierdzający, aby zapisać wprowadzoną wartość.
6.  Wybrać symbol „informacje”, aby wprowadzić instrukcje danego kroku (czynność opcjonalna).
Przykład: „Krok 1 - umieścić w komorze produkt spożywczy”.
Podczas pieczenia na początku tego kroku na ekranie zostaną wyświetlone instrukcje.
Nacisnąć zielony znak potwierdzający, aby zapisać wprowadzoną instrukcję.
Aby dodać nowy etap, wybrać czerwoną strzałkę z symbolem „plusa” u dołu ekranu.
Etap można usunąć naciskając symbol „kosza”.
7.  Profile pieczenia mogą mieć maksymalnie 6 etapów.
Powtórzyć kroki 2-6 zaczynając od kroku 1, aby utworzyć nowy krok.
Symbol „lupy” u góry wskazuje krok aktualnie wyświetlany na ekranie.
Między krokami można się przełączać za pomocą strzałek w lewo/w prawo u dołu ekranu.

Uruchomienie i zapisanie profilu pieczenia


1.  Nacisnąć zielony znak potwierdzający, aby zatwierdzić profil pieczenia.
- OSTRZEŻENIE:**
Przed uruchomieniem profilu pieczenia należy upewnić się, że produkt żywnościowy znajduje się w komorze i że przestrzegane są wszystkie środki ostrożności.

2. 

Aby uruchomić profil pieczenia, należy nacisnąć symbol „Start” (krok opcjonalny).
Jeżeli rezultaty nie są zadowalające, należy nacisnąć symbol Backspace, zmienić ustawienia pieczenia i ponownie sprawdzić działanie.
3. 

Nacisnąć symbol „Zapis książki kucharskiej”, aby zapisać profil pieczenia w książce kucharskiej.
4. 


Wybrać symbol „Aparat”, aby otworzyć obrazki.
5. 


Wybrać zdjęcie mające przedstawiać nowy profil pieczenia.
Użyć strzałek przewijania do wyświetlenia dalszych obrazków.
6. 

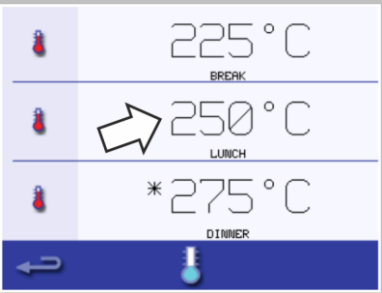
Wprowadzić nazwę profilu pieczenia składającą się z maksymalnie 20 znaków, na przykład „1 PIZZA”.
Nacisnąć zielony znak potwierdzający, aby zapisać profil pieczenia w książce kucharskiej.
Zielony znak potwierdzający na symbolu „książki kucharskiej” informuje, że ten profil został zapisany w książce.

8.2.4 Korzystanie z profilu pieczenia

Zmiana temperatury w komorze pieczenia


- 


Określić temperaturę w komorze wymaganą dla danego profilu pieczenia.
Następnie nacisnąć zielony znak potwierdzenia, aby kontynuować.
- 

Wybrać symbol „temperatury”.
- 


Gwiazdka obok wartości temperatury wskazuje aktualną temperaturę w komorze.
Należy wybrać wymaganą temperaturę w komorze dla profilu pieczenia, na przykład 250°C.
Po uzyskaniu wymaganej temperatury w komorze należy kontynuować od wybrania „książki kucharskiej” w kroku 1.

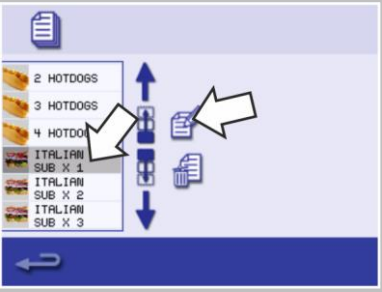
Przeglądanie i edytowanie profili pieczenia

- 


Wybrać symbol „książki kucharskiej” na ekranie menu głównego.
- 

Wybrać symbol „Wszystkie Menu”.

3. 

Wybrać symbol „edycja książki kucharskiej”.
4. 


Za pomocą strzałek przewijania w górę/w dół po prawej stronie ekranu odszukać profil pieczenia, na przykład „ZAPIEKANKA WŁOSKA x 1”.


Wybrać symbol „wyświetlenie/edycja profilu pieczenia”.
5. 


Wyświetlić lub dostosować profil pieczenia stosownie do potrzeb. Szczegółowe informacje można znaleźć w części „Tryb opracowywania”.

Przeniesienie profilu pieczenia w obrębie grupy profili

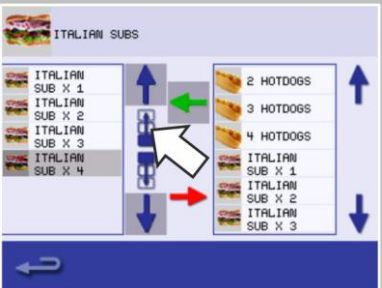

Przykład: Przeniesienie pozycji profilu pieczenia „ZAPIEKANKA WŁOSKA x 4” w obrębie grupy profili o nazwie „ZAPIEKANKI WŁOSKIE”.

1. 

Wybrać symbol „książki kucharskiej” na ekranie menu głównego.
2. 





Wybrać grupę profili „ZAPIEKANKI WŁOSKIE”.
3. 

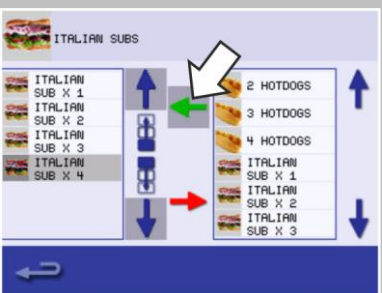

Wybrać symbol „edycja książki kucharskiej”.

- | | |
|---|---|
| <p>4.</p>  | <p>Wybrać profil pieczenia do przeniesienia, na przykład „ZAPIEKANKA WŁOSKA x 4”.
Za pomocą strzałek w górę/w dół po lewej stronie ekranu „Edycja” przenieść wybrany profil pieczenia do właściwego miejsca w grupie profili.</p> |
| <p>5.</p>  | <p>Nacisnąć przycisk Backspace, aby powrócić do ekranu „książka kucharska”.</p> |

Dodanie profilu pieczenia do grupy profili






Przykład: Dodanie profilu pieczenia „ZAPIEKANKA WŁOSKA x 4” do grupy profili „ZAPIEKANKI WŁOSKIE”.

- | | |
|---|---|
| <p>1.</p>  | <p>Wybrać „książka kucharska” na ekranie menu głównego.</p> |
| <p>2.</p>  | <p>Wybrać grupę profili „ZAPIEKANKI WŁOSKIE”.</p> |
| <p>3.</p>  | <p>Wybrać symbol „edycja książki kucharskiej”.</p> |
| <p>4.</p>  | <p>Za pomocą strzałek przewijania w górę/w dół po prawej stronie prawej części ekranu odszukać profil i wybrać pieczenia „ZAPIEKANKA WŁOSKA x 4”.</p> |

- | | | |
|----|---|--|
| 5. |  | <p>Wybrać zieloną strzałkę „w lewo”, aby dodać profil pieczenia „ZAPIEKANKA WŁOSKA x 4” do grupy profili z lewej strony ekranu.
Następnie nacisnąć klawisz Backspace, aby powrócić do profilu pieczenia.</p> |
| 6. |  | <p>Wybrać przycisk Backspace, aby powrócić do „książki kucharskiej”.</p> |

8.2.5 Zarządzanie grupami profili pieczenia


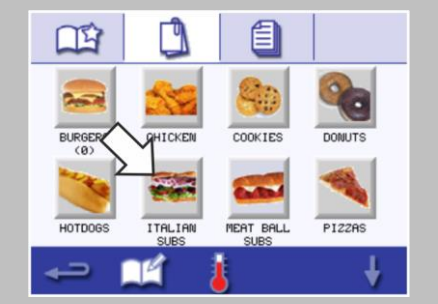

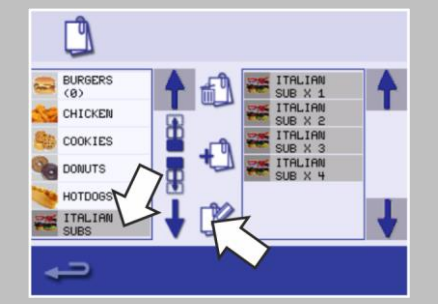

Przeniesienie grupy profili pieczenia w obrębie listy grup profili pieczenia

- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | <p>Wybrać symbol „książki kucharskiej” na ekranie menu głównego.</p> |
| 2. |  | <p>Wybrać symbol „edycja książki kucharskiej”.</p> |
| 3. |  | <p>Za pomocą dużych strzałek przewijania zlokalizować wszystkie grupy profili pieczenia.</p> |
| 4. |  | <p>Wybrać grupę profili pieczenia do przeniesienia.
Za pomocą małych strzałek w górę/w dół na środku ekranu przenieść wybraną grupę profili pieczenia do właściwego miejsca na liście grup profili.</p> |
| 5. |  | <p>Wybrać przycisk Backspace, aby powrócić do ekranu „książka kucharska”.</p> |

Dodawanie nowej grupy profili pieczenia

1.  Wybrać „książka kucharska” na ekranie menu głównego.
2.  Wybrać symbol „edycja książki kucharskiej”.
3.  Wybrać symbol „dodawanie nowej grupy profili pieczenia”.
4.  Wybrać symbol „Aparat”, aby otworzyć bazę obrazków.
5.  Wybrać z bazy zdjęcie mające przedstawiać nową grupę profili pieczenia.
Więcej obrazków można wyświetlić korzystając ze strzałek przewijania u dołu ekranu.
6.  Wprowadzić nazwę dla nowej grupy profili pieczenia (maks. 20 znaków).
Nacisnąć zielony znak potwierdzający, aby zapisać grupę profili pieczenia w książce kucharskiej.
7.  Wybrać przycisk Backspace, aby wrócić do ekranu „książka kucharska”.

Edycja nazwy wybranej grupy profili pieczenia

1.  Wybrać symbol „książki kucharskiej” na ekranie menu głównego.
2.  Wybrać grupę profili pieczenia.
3.  Wybrać symbol „edycja książki kucharskiej”.
4.  Wybrać symbol „edycja grupy profili pieczenia”.
5.  Wprowadzić nową nazwę grupy profili pieczenia.
Naciśnąć zielony znak potwierdzający, aby kontynuować.

Usuwanie grupy profili pieczenia

1.  Wybrać symbol „książki kucharskiej” na ekranie menu głównego.

2.  Wybrać grupę profili pieczenia.

3.  Wybrać symbol „edycja książki kucharskiej”.


4.  Wybrać grupę profili pieczenia do usunięcia z książki kucharskiej.
Wybrać symbol „usuwanie grupy profili pieczenia”.


5.  Wybrać zielony znak potwierdzający, aby usunąć grupę profili pieczenia.

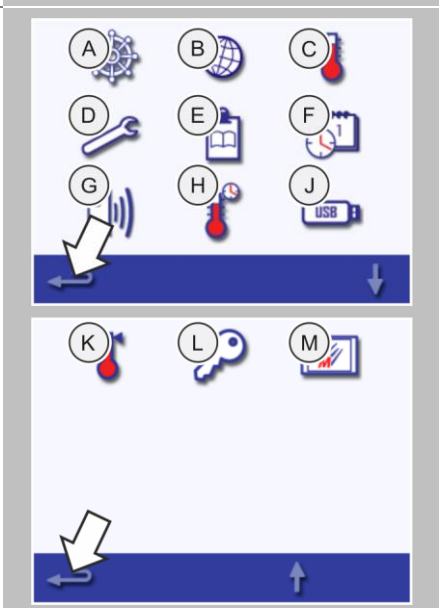
INFORMACJA:
Usuwanie grupy profili pieczenia z książki kucharskiej nie jest równoznaczne z usunięciem jej z „listy wszystkich menu”.

8.2.6 Podstawowe ustawienia kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

Ikony i ustawienia sterujące

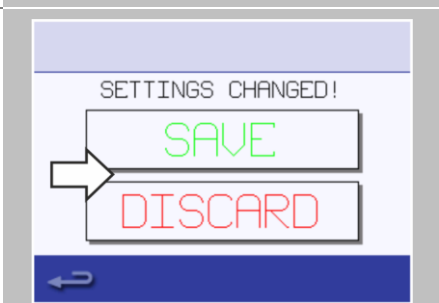
- 

Wybrać symbol „ustawienia” na ekranie menu głównego.
- 

Wprowadzić hasło.
Nacisnąć zielony znak potwierdzający, aby wyświetlić menu „ustawienia”.
- 


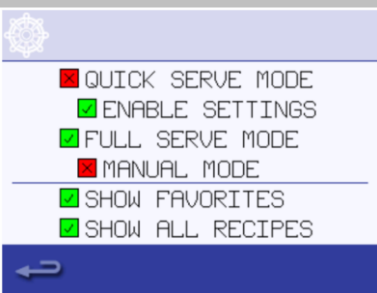
Menu „ustawienia” zawiera następujące funkcje:

 - A. Tryb obsługi / ustawienia nawigacyjne
 - B. Opcje językowe
 - C. Ustawienia temperatury i etykiet
 - D. Informacje serwisowe i dzienniki błędów (wymagane hasło)
 - E. Liczniki profili pieczenia
 - F. Ustawienia daty i godziny
 - G. Poziom głośności dźwięków
 - H. Wyłącznik czasowy (temperatura / WŁ. / WYŁ.)
 - J. Połączenie programowania przez USB
 - K. Przedział temperatury
 - L. Zmiana ustawień / hasła serwisowe
 - M. Wygaszacz ekranu

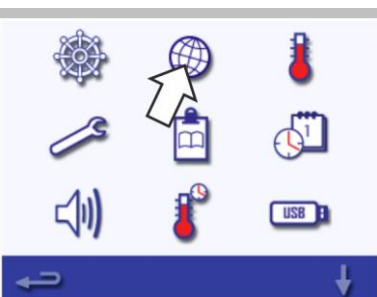
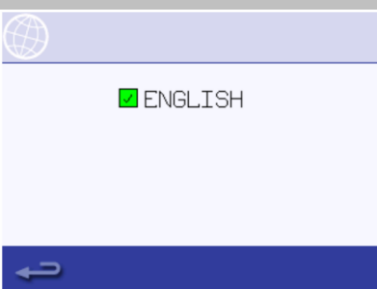
Po zakończeniu czynności z ustawieniem należy wybrać klawisz Backspace, aby powrócić do głównego menu ustawień.
Do wyświetlenia wszystkich funkcji w menu „ustawienia” można użyć strzałek przewijania w górę/w dół u dołu ekranu.
- 

Nacisnąć przycisk Backspace, aby wyjść z menu „ustawienia”.
Pojawi się komunikat pozwalający „Zapisać” lub „Odrzucić” zmienione ustawienia.


Tryb obsługi / ustawienia nawigacyjne

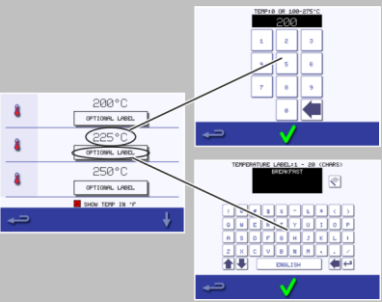
- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | <p>Wybrać symbol „tryb obsługi/ustawienia nawigacyjne” w menu „ustawienia”.</p> |
| 2. |  | <p>Wybrać opcję „TRYB SZYBKIEJ OBSŁUGI” dla samego pieczenia.
 Wybrać opcję „TRYB PEŁNEJ OBSŁUGI”, aby tworzyć profile pieczenia.
 Wybrać opcję „TRYB RĘCZNY”, aby piec w trybie ręcznym z poziomu symbolu „czapki kucharskiej” na ekranie menu głównego.
 Wybrać opcję „ODBLOKUJ USTAWIENIA”, aby na ekranie „Trybu szybkiej obsługi” wyświetlany był symbol „odblokowania” pozwalający na dostęp do menu „ustawienia”.</p> <p>INFORMACJA:
 Odpowiednia funkcja jest włączona, jeżeli przy jej nazwie wyświetlany jest zielony znak potwierdzający.</p> |
| 3. | | <p>Wybrać opcję „OPÓŹNIENIE WŁĄCZENIA MAGNETRONU”, aby włączyć okres rozgrzewania się magnetronu dla wszystkich profili pieczenia.
 Wybrać opcję „OSZCZĘDZANIE ENERGII”, aby włączyć tryb hibernacji, gdy kuchenka nie jest używana.</p> |

Opcje językowe

- | | | |
|----|---|---|
| 1. |  | <p>Wybrać symbol „kuli ziemskiej”.</p> |
| 2. |  | <p>Na wyświetlonej liście zaznaczyć pola wyboru przy wymaganych językach.</p> |

Ustawienia temperatury w komorze i etykiet

- 


Wybrać symbol „temperatury”, aby zmienić temperaturę wstępnego podgrzewania komory.
Wprowadzić na wyświetlonej klawiaturze wymaganą temperaturę i wybrać OK.
Ekran wyboru temperatury jest wyświetlany przy uruchomieniu tylko wtedy, gdy dwie lub więcej wartości temperatur w komorze są ustawione powyżej minimum.
- 

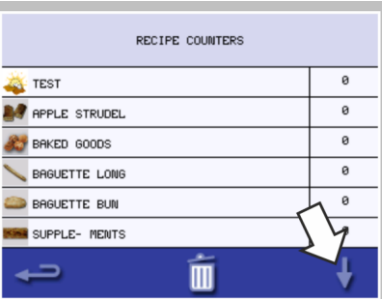
Aby zmienić etykietę temperatury, należy ją wybrać.
Wprowadzić na wyświetlonej klawiaturze pożądaną nazwę i wybrać OK.

Informacje serwisowe i dzienniki błędów

Informacje serwisowe i dzienniki błędów są opisane w części „*Usuwanie usterek*” na stronie 113.




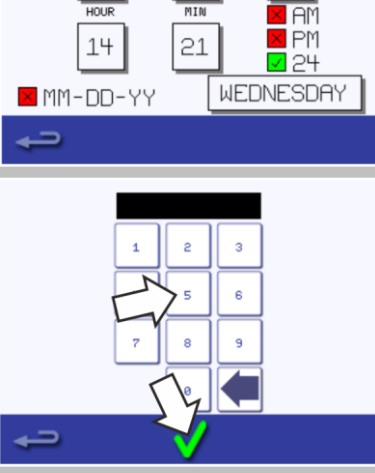

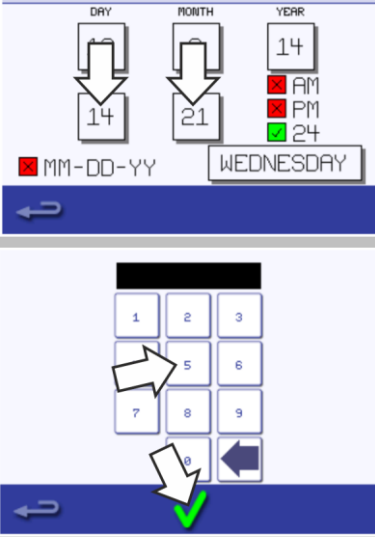
Liczniki profili pieczenia

- 

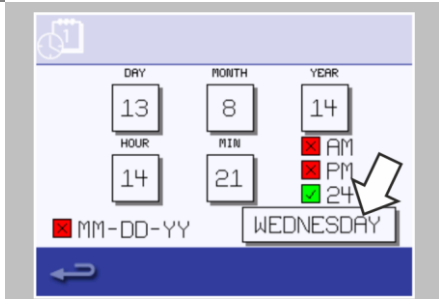
Wybrać symbol „notatnika”, aby wyświetlić listę liczników profili pieczenia.
- 

Wyświetloną listę liczników można przewijać za pomocą strzałek w górę/w dół u dołu ekranu.

Ustawienia daty i godziny

<p>1.</p>		<p>Wybrać symbol „zegara/kalendarza”, aby wyświetlić menu „ustawienia”.</p>
<p>2.</p>	<p>Zmiana daty:</p>	
<p>2.1</p>		<p>Wybrać „MIESIĄC”, wprowadzić właściwy miesiąc na wyświetlonej klawiaturze i wybrać OK.</p>
<p>2.2</p>		<p>Wybrać „DZIEŃ”, wprowadzić właściwy dzień na wyświetlonej klawiaturze i wybrać OK.</p>
<p>2.3</p>		<p>Wybrać „ROK”, wprowadzić na wyświetlonej klawiaturze właściwe dwie ostatnie cyfry numeru roku i wybrać OK. Aby wyświetlać najpierw numer miesiąca, a po nim dzień i rok, zaznaczyć pole wyboru „MM-DD-YY”.</p> <p>Ustawienie prawidłowej daty jest istotne ze względów serwisowych, gdyż dzienniki błędów są rejestrowane na podstawie ustawionej daty.</p>
<p>3.</p>	<p>Zmiana godziny:</p>	
<p>3.1</p>		<p>Wybrać „GODZINA”, wprowadzić właściwą godzinę na wyświetlonej klawiaturze i wybrać OK.</p>
<p>3.2</p>		<p>Wybrać „MINUTA”, wprowadzić właściwe minuty na wyświetlonej klawiaturze i wybrać OK.</p>

3.3



Wybrać pole z nazwą dnia tygodnia, aby przelączać się między kolejnymi dniami wybrać właściwy dzień.

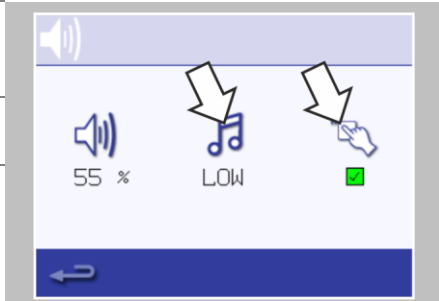
Poziomy głośności dźwięków

1.



Wybrać symbol „głośnika”, aby przejść do głośności, tonu i innych ustawień dźwiękowych.

2.



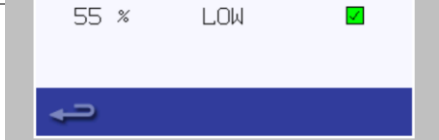
Wybrać symbol „głośnika”, aby dostosować poziomy głośności do warunków w danym pomieszczeniu. Dostępne są poziomy od brak (WYŁ.) do najgłośniejszego (100%).

3.




Wybrać symbol „nuty”, aby ustawić NISKI, ŚREDNI lub WYSOKI ton.

4.

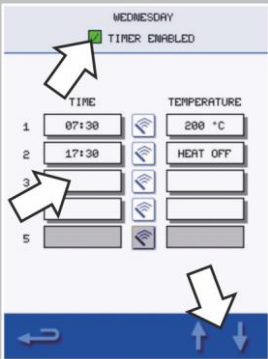


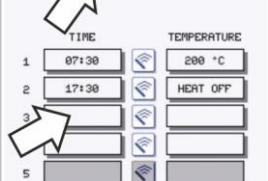
Wybrać symbol „klawiatury”, aby włączyć/wyłączyć dźwięk naciskania panelu dotykowego.


Sterownik czasowy piekarnika

1. 

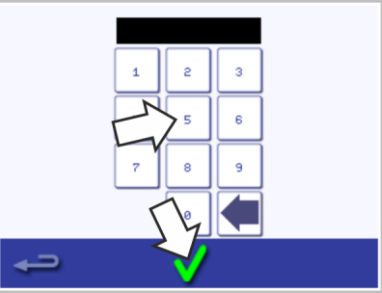
Wybrać symbol „termometr/zegar”.

2. 

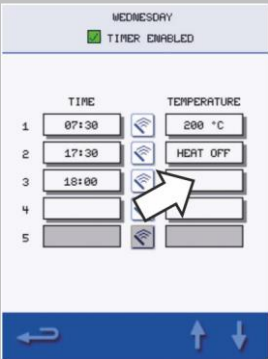
Zaznaczyć pole „sterownik czasowy włączony” (zielony znak potwierdzenia).
3. 

Za pomocą strzałek w górę/w dół u dołu ekranu wybrać dzień tygodnia.
4. 

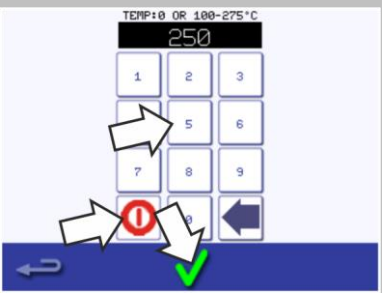
Wybrać puste pole z godziną (maksymalnie 5 w ciągu dnia).
Można również skasować zawartość pola z godziną za pomocą symbolu „wycieraczki” obok niego.

5. 

Za pomocą klawiatury wprowadzić godzinę rozpoczęcia.
Nacisnąć zielony znak potwierdzenia, aby kontynuować.

6. 

Wybrać puste pole z temperaturą obok pola z godziną, w którym wyświetlana jest właśnie wprowadzona godzina.
Można również skasować zawartość pola z temperaturą za pomocą symbolu „wycieraczki” obok niego.

7. 

Za pomocą klawiatury wprowadzić wymaganą temperaturę w komorze.
Można również wprowadzić zero, aby wyłączyć ogrzewanie.
Alternatywnie można również wybrać symbol czerwonego koła w celu wyłączenia urządzenia.
Nacisnąć zielony znak potwierdzenia, aby kontynuować.

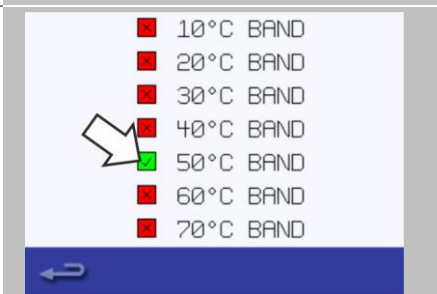
Przedział temperatury

1.



Wybrać symbol przedziału temperatury.

2.



Wybrać pole obok wymaganego przedziału temperatury, aż pojawi się zielony znak potwierdzenia.

Ogólnie, należy wybierać najmniejszą pasującą szerokość przedziału temperatury.

Jeżeli ustawiona temperatura w komorze spadnie o więcej niż ustawiona wartość przedziału temperatury, tryb gotowości do pieczenia i przedział temperatury zostaną wyłączone do momentu, aż komora nagrzej się do ustawionej temperatury podgrzewania.

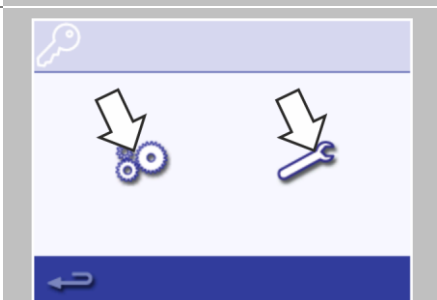
Zmiana hasła

1.



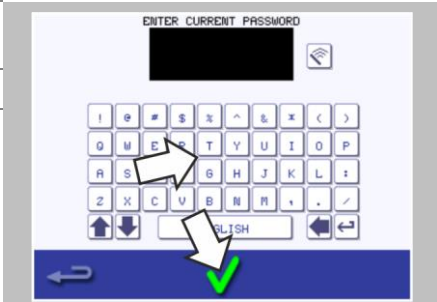
Wybrać symbol „klucza”, aby zmienić hasła do urządzenia.

2.



Wybrać symbol „ustawienia” lub symbol „serwis”.

3.



Aby kontynuować, wprowadzić aktualne hasło i nacisnąć zielony znak potwierdzenia.

4.

Wprowadzić nowe hasło i nacisnąć zielony znak potwierdzenia.

5.

Potwierdzić nowe hasło i nacisnąć zielony znak potwierdzenia.

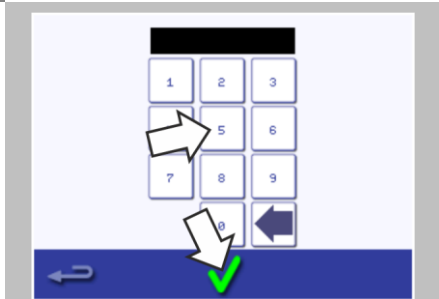
Skonfigurowanie wygaszacza ekranu

1.



Wybierając pole wyboru „AKTYWNY” można włączyć lub wyłączyć wygaszacz ekranu.
Wybrać pole czasu poniżej.

2.



Wprowadzić za pomocą klawiatury zwłokę czasową od 1 do 60 minut do momentu włączenia wygaszacza ekranu.
Nacisnąć zielony znak potwierdzający w celu potwierdzenia.

3.



Wygaszacz ekranu po włączeniu spowoduje zasłonięcie całego ekranu przez ruchomy obrazek.
W celu użycia ekranu dotykowego należy stuknąć w ekran w celu wyłączenia wygaszacza.

8.2.7 Korzystanie z pamięci przenośnej USB

⚠ Dla własnego bezpieczeństwa podczas korzystania z urządzenia

Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z zasadami i ostrzeżeniami o zagrożeniach podanymi w części „*Bezpieczna praca z urządzeniem*” i przestrzegać podanych tam zaleceń.

Przeznaczenie zaślepki złącza USB

Zaślepka złącza USB służy do ochrony złącza przed parą wodną mogącą dostać się do elektronicznych elementów sterujących podczas pieczenia lub czyszczenia.

Podczas pieczenia jak i czyszczenia do złącza USB nie może być podłączona pamięć przenośna, a w złączu musi być włożona zaślepka.

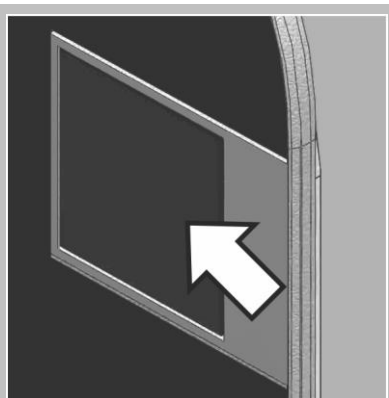
Programy na USB

WAŻNE:

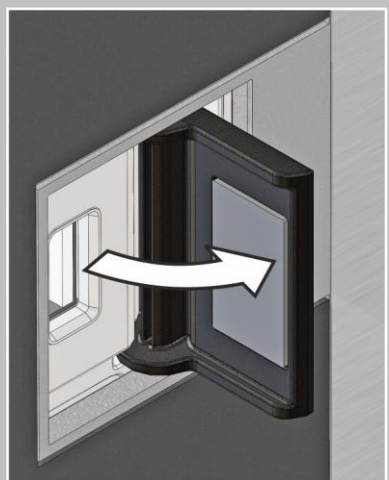
Pobranie danych z pamięci przenośnej USB spowoduje skasowanie wszystkich programów zapisanych w pamięci urządzenia.

Należy upewnić się, że pamięć ma właściwy numer/kod pasujący do programów wgrywanych do pamięci (1 plik „.cbr” + „autoupd.ate”).

1.



Wyłączyć urządzenie.
Otworzyć zaślepkę złącza USB na panelu sterującym.



2.



Podłączyć pamięć USB.
Jeżeli pamięć przenośna USB jest zbyt duża, użyć standardowego przewodu przedłużającego USB dostępnego w handlu.
3.



Włączyć urządzenie.
Pliki zostaną automatycznie pobrane z pamięci USB, a na ekranie wyświetlany będzie postęp i komunikaty potwierdzające aktualizację.
4.



Po zakończeniu na urządzeniu wyświetlony zostanie ekran startowy.
Następnie pojawi się symbol termometru.
Odłączyć pamięć USB i trzymać ją w bezpiecznym miejscu.

9 Procedury czyszczenia

Cel tego rozdziału

Ten rozdział zawiera podsumowanie metod czyszczenia, chemicznych środków czyszczących oraz sposobu korzystania z nich wraz z instrukcjami czyszczenia. Wyjaśnia on właściwą procedurę do stosowania przy czyszczeniu kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej.

Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Codzienne czyszczenie	92
Chemiczne środki czyszczące	92
Przedmioty niezbędne przy czyszczeniu	93
Bezpieczeństwo podczas czyszczenia	94
Procedury czyszczenia	96

9.1 Codzienne czyszczenie

Co należy czyścić?	Procedura	Chemiczne środki czyszczące
Wnęka	Czyścić ręcznie miękką ściereczką / ręcznikiem papierowym	Chemiczne środki czyszczące i zabezpieczające zatwierdzone przez producenta
Na zewnątrz urządzenia	Czyścić ręcznie miękką ściereczką	Standardowy gospodarczy preparat do czyszczenia stali nierdzewnej lub powierzchni płaskich
Naczynia, blachy do pieczenia, ruszty półkowe i inne akcesoria używane do pieczenia	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Czyścić ręcznie miękką nieszorującą gąbką ▪ Następnie spłukać wodą 	Powszechny gospodarczy środek czystości

9.2 Chemiczne środki czyszczące

Chemiczne środki czyszczące

Do czyszczenia kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej i jej akcesoriów stosować wyłącznie chemiczne środki czyszczące podane poniżej.

Produkt	Zastosowanie
Merrychef Cleaner	Czyszczenie komory i drzwiczek urządzenia
Merrychef Protector	Ochrona komory i drzwiczek urządzenia
Standardowy gospodarczy preparat do czyszczenia stali nierdzewnej lub powierzchni płaskich	Pielęgnacja powierzchni zewnętrznych kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej
Standardowy gospodarczy środek czystości: łagodny dla skóry, niealkaliczny, o neutralnym pH i zapachu	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Czyszczenie podzespołów i osprzętu zgodnie z odpowiednimi instrukcjami ▪ Czyszczenie naczyń, blach do pieczenia, rusztów półkowych i innych akcesoriów używanych do pieczenia

Posługiwanie się chemicznymi środkami czyszczącymi

Podczas stosowania pewnych chemicznych środków czyszczących konieczne jest korzystanie ze sprzętu ochrony osobistej.

Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „*Sprzęt ochrony osobistej*” na stronie 37 oraz aktualnymi kartami charakterystyk dotyczącymi czyszczących i zabezpieczających środków chemicznych zalecanych przez producenta.

Personel musi odbywać regularne szkolenia przeprowadzane przez osobę odpowiedzialną za kuchenkę mikrofalowo-konwekcyjną.

9.3 Przedmioty niezbędne przy czyszczeniu

Przedmioty niezbędne przy czyszczeniu

- Środek czyszczący Merrychef
- Środek zabezpieczający Merrychef



- Gumowe rękawice ochronne
- Niedrapiący zmywak do szorowania z tworzywa
- Ściereczki i ręczniki do czyszczenia
- Ochrona oczu
- Rękawice termoizolacyjne (opcjonalnie)
- Maski przeciwpyłowa (opcjonalnie)



INFORMACJA

- Nie wolno używać ostrych przyrządów ani agresywnych środków szorujących do czyszczenia jakichkolwiek części urządzenia.
- Nie należy używać narzędzi.
- Do czyszczenia jakichkolwiek części urządzenia ani jego komory nie wolno stosować kaustycznych produktów czyszczących. Spowoduje to trwałe uszkodzenie powierzchni katalitycznych.

9.4 Bezpieczeństwo podczas czyszczenia

Bezpieczeństwo operatora i bezpieczeństwo personelu

Zanim personel będzie mógł rozpocząć pieczenie z użyciem kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej należy zapoznać się z informacjami zawartymi w rozdziale 'Dla Twojego bezpieczeństwa' na stronie 14 i dokonać odpowiednich ustaleń podyktowanych względami bezpieczeństwa.

Należy poinstruować swój personel tak, aby przed rozpoczęciem pracy poznał on zasady bezpiecznej pracy podane w tej części i ściśle ich przestrzegał.

Należy poinstruować swój personel, aby zapoznał się z ostrzeżeniami przed zagrożeniami podanymi w tej części oraz kolejnych instrukcjach oraz wdrożyć personel w istotność podjęcia podanych środków zapobiegawczych.

Sprzęt ochrony osobistej dla personelu

Należy poinstruować swój personel o konieczności korzystania ze sprzętu ochrony osobistej podanego w części „Sprzęt ochrony osobistej” na stronie 37 działu „Dla Twojego bezpieczeństwa” na stronie 14, odpowiedniego do wykonywanego zadania.

Zasady bezpiecznego przenoszenia i ustawiania wózka kołowego.

W celu uniknięcia zagrożeń należy podczas przemieszczania wózka kołowego z załadowanym urządzeniem (akcesorium dodatkowe) przestrzegać następujących zasad:

- Podczas przemieszczania urządzeń uważać na przewody łączące. Nie wolno przetaczać wózka przez przewody łączące. Nie wolno naciągać ani odłączać przez pociąganie przewodów łączących.
- Przed przeniesieniem stelażu półkowego (akcesorium opcjonalne) należy odłączyć urządzenia od zasilania elektrycznego.
- Przed przemieszczeniem urządzenia na wózku muszą ostygnąć.
- W urządzeniu nie może znajdować się żywność.
- Drzwiczki urządzenia muszą być zamknięte.
- Jeżeli urządzenie jest zamontowane na wózku, należy korzystać z odzieży ochronnej.
- Po ustawieniu urządzenia z powrotem na swoim miejscu należy upewnić się, że stoi ono poziomo.
- Po odstawieniu urządzenia na jego miejsce należy ponownie załączyć hamulce postojowe kółek.
- Niezależnie od pozycji należy zabezpieczyć wózek przewożący urządzenie przed przewróceniem się.

Spryskiwanie urządzenia wodą

DANGER

Ryzyko porażenia prądem od części pod napięciem

Woda na zewnętrznej powierzchni urządzenia może spowodować zwarcie mogące doprowadzić do porażenia prądem przy dotknięciu obudowy.

- ▷ Nie należy spryskiwać urządzenia od zewnątrz ani od środka wodą.
- ▷ Podczas czyszczenia zaśleпка złącza USB musi być zawsze zamknięta.

Powierzchnie gorące

WARNING

Ryzyko poparzenia od części wewnętrznych urządzenia nagranych do wysokiej temperatury.

Dotknięcie jakichkolwiek części wewnętrznych komory piekarnika, wewnętrznej powierzchni drzwiczek urządzenia lub elementów, które były wewnątrz piekarnika podczas gotowania może spowodować poparzenia.

- ▷ Przed rozpoczęciem zadań związanych z czyszczeniem należy odczekać, aż wewnątrz komory ostygnie do temperatury poniżej 50°C lub użyć funkcji „Schłodzenie” w celu szybszego ostudzenia.
- ▷ Należy nosić sprzęt ochrony osobistej.

Spryskiwanie wodą w gorącej komorze

▲WARNING

Ryzyko poparzenia przez gorącą parę

Rozpylenie wody w gorącej komorze stwarza ryzyko poparzenia przez gorącą parę.

- ▷ Przed rozpoczęciem zadań związanych z czyszczeniem należy odczekać, aż wewnątrz komory ostygnie do temperatury poniżej 50°C lub użyć funkcji „Schłodzenie” w celu szybszego ostudzenia.

Kontakt z chemicznymi środkami czyszczącymi

▲WARNING

Ryzyko poparzeń chemicznych lub podrażnienia skóry, oczu i układu oddechowego.

Bezpośredni kontakt z chemicznymi środkami czyszczącymi lub zabezpieczającymi spowoduje podrażnienie skóry, oczu i układu oddechowego.

- ▷ Nie wolno wdychać oparów ani mgiełki powstałej przy spryskiwaniu chemicznymi środkami czyszczącymi lub zabezpieczającymi.
- ▷ Nie wolno pozwolić, aby chemiczne środki czyszczące lub zabezpieczające weszły w kontakt ze skórą, oczami lub śluzówką.
- ▷ Nie rozpylać chemicznych środków czyszczących lub zabezpieczających w komorze urządzenia.
- ▷ Należy nosić sprzęt ochrony osobistej.

9.5 Procedury czyszczenia

Czyszczenie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej

Ta część wyjaśnia, jak czyścić kuchenkę mikrofalowo-konwekcyjną.

Treść

Ten rozdział zawiera następujące tematy:

	Strona
Procedura schłodzenia przed czyszczeniem	97
Instrukcje czyszczenia	99

9.5.1 Procedura schłodzenia przed czyszczeniem

Dla własnego bezpieczeństwa podczas czyszczenia


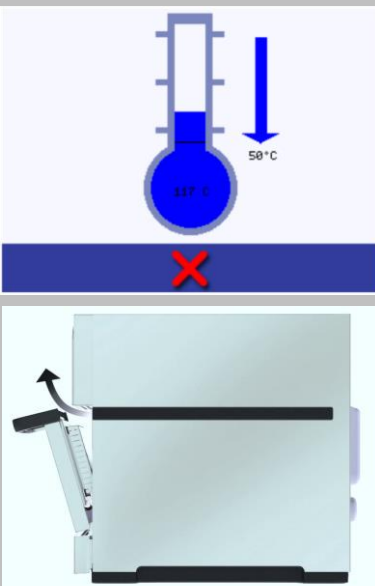


Przed rozpoczęciem czyszczenia należy zapoznać się z zasadami i ostrzeżeniami o zagrożeniach podanymi w części „Bezpieczeństwo podczas czyszczenia” na stronie 94 i przestrzegać podanych tam zaleceń.

Przeznaczenie

Opcjonalna funkcja „Schłodzenia” pozwala szybko ostudzić komorę urządzenia, aby można było szybciej przystąpić do czyszczenia kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej.

Schłodzenie komory

-  W trybie pełnej obsługi wybrać symbol „czyszczenie” na ekranie menu głównego.
-  W trybie pełnej lub szybkiej obsługi wybrać symbol „niebieskiego termometru” w celu wyłączenia ogrzewania i rozpoczęcia cyklu chłodzenia.
Pojawi się komunikat o potwierdzenie.


3.		<p>Zachowując wszelkie niezbędne środki ostrożności umieścić w rozgrzanej komorze odpowiednią tacę z kostkami lodu. Pozwoli to przyspieszyć proces chłodzenia. Nacisnąć zielony znak potwierdzenia, aby kontynuować.</p>
4.		<p>Wyświetlany jest postęp procesu schładzania, trwa on około 20 minut. Aby skrócić czas schładzania, należy podczas procesu pozostawić drzwiczki urządzenia lekko uchylone.</p>
5.		<p>Po zakończeniu procesu chłodzenia należy ostrożnie wyjąć z komory tacę używaną do schłodzenia używając rękawic termoizolacyjnych.</p>
6.		<p>Piekarnik jest gotowy do czyszczenia.</p>

9.5.2 Instrukcje czyszczenia

⚠ Dla własnego bezpieczeństwa podczas czyszczenia


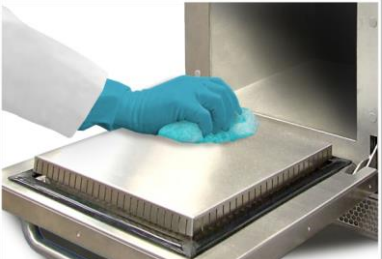
Przed rozpoczęciem czyszczenia należy zapoznać się z zasadami i ostrzeżeniami o zagrożeniach podanymi w części „Bezpieczeństwo podczas czyszczenia” na stronie 94 i przestrzegać podanych tam zaleceń.


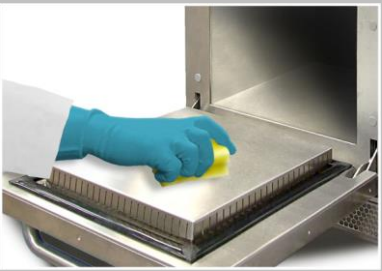

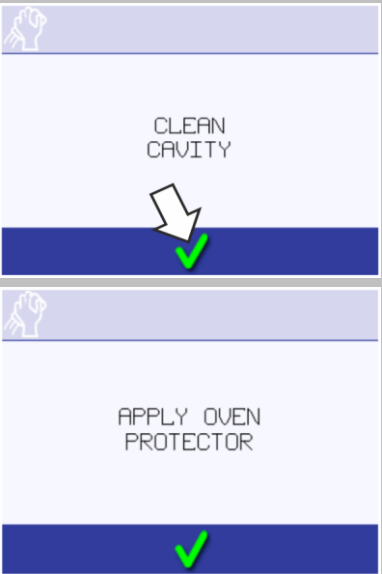
Wymagania dotyczące czyszczenia urządzenia

- Urządzenie zostało prawidłowo schłodzone.
- Cała żywność została wyjęta z komory.
- Wszystkie naczynia, blachy do pieczenia, ruszty półkowe i inne akcesoria zostały wyjęte z komory.


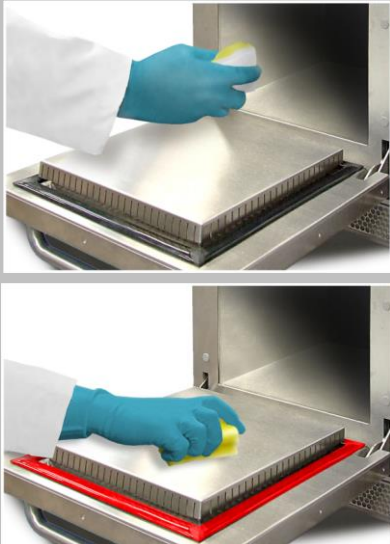
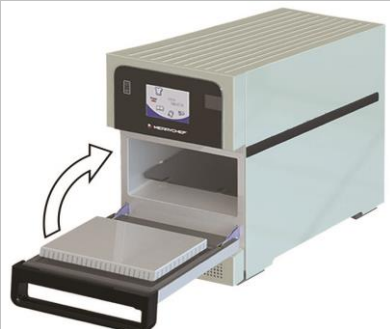
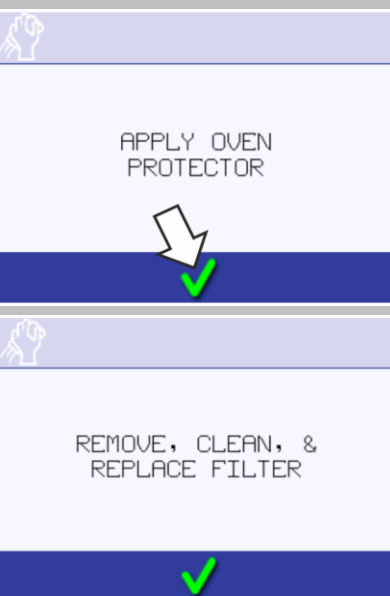
Proces czyszczenia

Czyszczenie kuchenki i jej części

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | <p>Otwórz drzwi urządzenia i wyjmij z komory płytę do gotowania / drabinę oraz wszelkie inne przybory do gotowania.</p> <p>INFORMACJA: Na tym etapie możesz również wyjąć filtr powietrza, aby umyć go z pozostałymi częściami (patrz kroki 12-13, gdzie opisano sposób demontażu filtra powietrza). Filtr powietrza możesz też wyjąć i wyczyścić później (kroki 12-17).</p> <p>UWAGA: Podczas czyszczenia należy nosić okulary ochronne i gumowe rękawice ochronne.</p> |
| 2. | | <p>Wszystkie elementy wyjęte z kuchenki umyć w ciepłej wodzie z mydłem.</p> <p>Przemyć je za pomocą czystej szmatki i dużej ilości czystej, ciepłej wody.</p> <p>Wyrzucić wszystkie podzespoły do sucha za pomocą świeżej, czystej ściereczki.</p> |
| 3. |  | <p>Usunąć wszelkie rozlania odpowiednią ścierką lub ręcznikiem papierowym.</p> <p>Za pomocą suchej, czystej szczotki usunąć wszelkie cząstki po żywności z szczeliny między dolną powierzchnią komory a wewnętrzną stroną drzwiczek.</p> |

<p>4.</p>		<p>Ostrożnie rozpyl na gąbkę środek czyszczący dopuszczony przez firmę Merrychef.</p> <p>Oczyścić wszystkie powierzchnie wnętrza za wyjątkiem górnej powierzchni (płyty nadmuchowej) i uszczelki drzwi.</p> <p>UWAGA: Nie rozpylać środka bezpośrednio do wnętrza komory. Nie czyścić dachu komory. Na płycie do gotowania nie stosuj środków czyszczących ani środka zabezpieczającego do kuchenek.</p>
<p>5.</p>		<p>W trudnych miejscach pozostawić na 10 minut do namoknięcia z otwartymi drzwiczkami urządzenia.</p> <p>Za pomocą niedrapiącego zmywaka/gąbki do szorowania oczyścić wszystkie powierzchnie wnętrza oraz wewnętrzną powierzchnię drzwiczek urządzenia.</p> <p>UWAGA: Nie szorować powierzchni górnej (płyta nadmuchowa) lub uszczelki drzwi ani nie używać metalowych zmywaków.</p>
<p>6.</p>		<p>Przemyj wszystkie powierzchnie moką, czystą ściereczką.</p> <p>Wytrzeć do sucha za pomocą świeżej, czystej ściereczki lub ręcznika papierowego.</p> <p>W razie potrzeby moką, czystą ściereczką można wytrzeć do czysta górną powierzchnię komory i uszczelkę drzwi.</p>
<p>7.</p>		<p>Naciśnij na zielony symbol potwierdzenia, aby potwierdzić wyczyszczenie komory.</p> <p>Wyświetli się komunikat przypominający o nałożeniu środka zabezpieczającego do kuchenek.</p> <p>INFORMACJA: Nałożenie środka zabezpieczającego jest opcjonalne, ale zalecamy je przeprowadzić, aby kolejne czyszczenie było łatwiejsze.</p> <p>Aby nałożyć środek zabezpieczający do kuchenek, postępuj według kroków 8-11</p> <p style="text-align: center;">lub</p> <p>Ponownie naciśnij na zielony symbol potwierdzenia, aby pominąć nakładanie środka zabezpieczającego, włóż na swoje miejsce płytę do gotowania i inne części wyjęte na potrzeby czyszczenia i przejdź do kroku 12, aby dokończyć procedurę czyszczenia.</p>

Nakładanie środka zabezpieczającego (opcjonalne)

8.		<p>Rozpyl na czystą gąbkę środek zabezpieczający dopuszczony przez firmę Merrychef.</p> <p>UWAGA: Środek zabezpieczający nakładać wyłącznie na czyste urządzenie. Dopilnują, aby środek zabezpieczający został warty jedynie na metalowe powierzchnie komory. Wygrzej kuchenkę przed włożeniem płyty do gotowania.</p>
9.		<p>Środek zabezpieczający delikatnie rozprowadź na wszystkich powierzchniach wewnętrznych urządzenia z wyjątkiem dachu (płyta grzejna) i uszczelek drzwi (zaznaczone kolorem czerwonym).</p>
10.		<p>Zamknąć drzwiczki urządzenia.</p>
11.		<p>Nacisnąć zielony znak potwierdzenia, aby potwierdzić nałożenie środka zabezpieczającego.</p> <p>Po naciśnięciu na zielony symbol potwierdzenia pojawi się komunikat o czyszczeniu filtra powietrza.</p>

Czyszczenie filtra powietrza

12.



Przy zamkniętych drzwiach kuchenki przechyl maskownicę poniżej drzwi w dół.

13.



Wymij filtr powietrza, delikatnie za niego pociągając.

14.

Oczyść wilgotną szmatką filtr powietrza lub umyj go w wodzie ze środkiem czyszczącym i dokładnie wysusz.

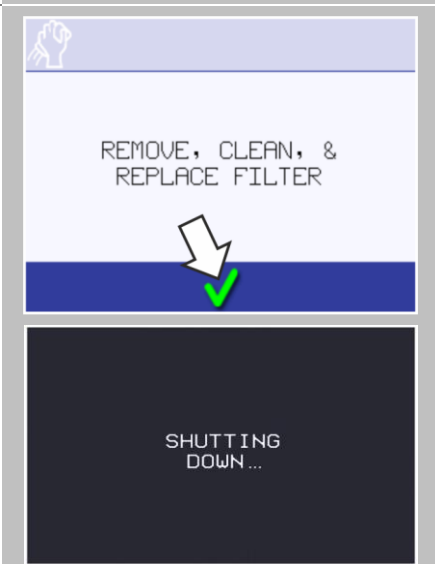
15.

Zamontować z powrotem filtr powietrza i ustawić płytę przednią w położeniu początkowym.

16.

Przetrzeć kuchenkę od zewnątrz wilgotną szmatką.


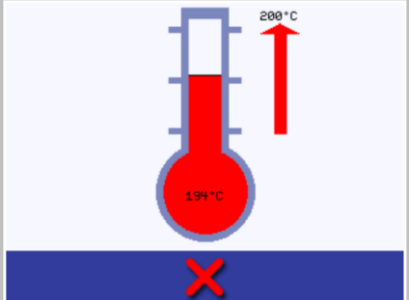

17.



Nacisnąć zielony znak potwierdzenia, aby potwierdzić oczyszczenie filtra powietrza.
Kuchenka wyłączy się.

Kuchenka jest gotowa do ponownego użycia, jeżeli środek zabezpieczający nie był nakładany. W przypadku nałożenia środka zabezpieczającego należy go utrwalić – przejdź do kroku 18.

Utwardzanie środka zabezpieczającego

18.		<p>Włączyć urządzenie.</p> <p>INFORMACJA: Jeżeli nie jest założony filtr powietrza, na ekranie pojawi się ostrzeżenie. Zamontować z powrotem filtr powietrza i nacisnąć zielony znak potwierdzenia, aby kontynuować.</p>
19.		<p>Rozpocząć rozgrzewanie komory.</p> <p>Po osiągnięciu zadanej temperatury utwalenie środka zabezpieczającego zajmie około 30 minut, jeżeli został nałożony.</p> <p>Środek zabezpieczający po utwaleniu przyjmie jasnobrązowy kolor.</p>
20.		<p>Umytą i wysuszoną płytę do gotowania oraz inne części wyjęte do czyszczenia włóż na swoje miejsce.</p> <p>Dopilnuj, aby płyta do gotowania/drabinka była zamontowana na wypustach wsporczych komory.</p> <p>Kuchenka jest gotowa do ponownego użycia.</p>

10 Wycofanie urządzenia z użytku i jego utylizacja

Cel tego rozdziału

W tym rozdziale opisane jest wycofanie kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej z użytku i jej utylizacja.

Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Bezpieczeństwo podczas wycofania urządzenia z użytku	105
Wycofanie urządzenia z użytku i jego utylizacja	106



10.1 Bezpieczeństwo podczas wycofania urządzenia z użytku

Dla własnego bezpieczeństwa podczas wycofywania urządzenia z użytku

Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z zagrożeniami opisanymi w rozdziale „Zagrożenia i środki ostrożności podczas wycofywania urządzenia z użytku” na stronie 33.

Dobór personelu do wycofania urządzenia z użytku

Prace wykonywane przy urządzeniu podczas jego wycofywania z użytku są prowadzone w specjalnych warunkach roboczych (na przykład ze zdjętymi pokrywami bezpieczeństwa) lub też obejmują czynności wymagające od personelu odpowiednich kwalifikacji i wiedzy o konkretnym urządzeniu w stopniu przekraczającym wymagania stawiane personelowi obsługi.

Personel musi spełniać następujące wymagania:

- Musi być wykwalifikowanym pracownikiem upoważnionego przedsiębiorstwa serwisowego.
- Personel ma odpowiednie przeszkolenie serwisowe.
- Personel odbył przeszkolenie z zakresu danego urządzenia.

Sprzęt ochrony osobistej

Należy korzystać ze sprzętu ochrony osobistej podanego w części „Sprzęt ochrony osobistej” na stronie 37 w rozdziale „Dla Twojego bezpieczeństwa” na stronie 14, odpowiedniego do wykonywanego zadania.

Zasady bezpiecznej i odpowiedzialnej pracy podczas wycofania urządzenia z użytku

Stosowanie się do poniższych zasad pozwoli uniknąć narażenia na zagrożenia siebie i innych osób:

- Podłoga kuchenna musi być zawsze sucha, aby ograniczyć ryzyko wypadków.
- Przed oddaniem urządzenia do utylizacji drzwiczki kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej muszą zostać zamknięte.
- Nie wolno pozostawiać żywności w komorze.

Części pod napięciem

⚠ DANGER

Ryzyko porażenia prądem od części pod napięciem i swobodnych przewodów

Przy otwartych pokrywach zabezpieczających występuje ryzyko porażenia prądem na skutek dotknięcia elementów pod napięciem.

- ▷ Należy zadbać o to, aby wszelkie prace przy instalacji elektrycznej były wykonywane przez wykwalifikowanych elektryków upoważnionego przedsiębiorstwa serwisowego.

Przenoszenie ciężkich ładunków

⚠ WARNING

Ryzyko obrażeń na skutek nieprawidłowego podnoszenia

Podczas podnoszenia urządzenia masa urządzenia może spowodować obrażenia, w szczególności w obszarze tułowia.

- ▷ Do przenoszenia urządzenia należy użyć wózka widłowego/paletowego.
- ▷ Podczas unoszenia urządzenia należy skorzystać z pomocy liczby osób wystarczającej do masy urządzenia (wartość zależna od wieku i płci). Należy przestrzegać obowiązujących przepisów BHP
- ▷ Należy nosić sprzęt ochrony osobistej.

Nieodpowiednia powierzchnia nośna

⚠ WARNING

Ryzyko zmiążdżenia w przypadku przewrócenia się lub upadku urządzenia

Części ciała mogą ulec zmiążdżeniu w przypadku przewrócenia się lub upadku urządzenia.

- ▶ Należy upewnić się, że urządzenie nie będzie umieszczane na nieodpowiedniej powierzchni nośnej.

10.2 Wycofanie urządzenia z użytku i jego utylizacja

Wymagania

Przed wycofaniem urządzenia z użytku należy upewnić się, że zostało ono odłączone od zasilania.

Wycofanie urządzenia z użytku

W celu wycofania urządzenia z użytku należy wykonać kroki procedury ustawienia i podłączenia urządzenia w odwrotnej kolejności (zgodnie z rozdziałami „Podłączenie” na stronie 49, „Przemieszczanie urządzenia” na stronie 39 oraz „Ustawienie urządzenia” na stronie 42).

Nie wolno przemieszczać urządzenia przed odłączeniem wszystkich połączeń elektrycznych.

Utylizacja

Prawidłowa utylizacja tego produktu (Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Dotyczy krajów Unii Europejskiej oraz innych krajów Europy posiadających osobne systemy zbiórki.



To oznaczenie umieszczone na produkcie lub w jego dokumentacji wskazuje, że po zakończeniu cyklu eksploatacyjnego nie wolno go wyrzucać z innymi odpadkami gospodarczymi. Aby zapobiec możliwemu szkodliwemu oddziaływaniu na środowisko lub zdrowie ludzkie wskutek niekontrolowanej utylizacji odpadów, urządzenie należy oddzielić od innych rodzajów odpadków i oddawać do recyklingu w odpowiedzialny sposób, aby promować zrównoważone wykorzystanie zasobów materiałowych.

Użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą, od którego nabyli produkt lub lokalną jednostką organizacyjną i uzyskać od nich informacje o sposobie oddania do powtórnego wykorzystania w sposób bezpieczny dla środowiska.

Użytkownicy komercyjni powinni skontaktować się z dostawcą i sprawdzić warunki i zasady w umowie zakupu. Tego produktu nie wolno przy utylizacji mieszać z innymi odpadkami komercyjnymi.

11 Dane techniczne

Cel tego rozdziału

Ten rozdział zawiera informacje techniczne o Państwa kuchence mikrofalowo-konwekcyjnej.

Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Dane techniczne	108
Rysunki wymiarowe	110

11.1 Dane techniczne

Wymiary i masy

Szerokość				
Wraz z opakowaniem	[cale]	21.1	[mm]	535
Urządzenie bez opakowania	[cale]	14.0	[mm]	356
Wysokość				
Wraz z opakowaniem	[cale]	33.5	[mm]	850
Urządzenie (wykończenie „klasyczne”) bez opakowania	[cale]	24.4	[mm]	620
Urządzenie (wykończenie „trendy”) bez opakowania	[cale]	25.4	[mm]	644
Głębokość				
Wraz z opakowaniem	[cale]	35.3	[mm]	895
Urządzenie bez opakowania, drzwiczki zamknięte	[cale]	25.0	[mm]	636
Waga				
Wersja o wysokiej mocy, z opakowaniem	[funty]	155	[kg]	70.4
Wersja o wysokiej mocy, bez opakowania	[funty]	134	[kg]	61.0
Wersja o standardowej mocy, z opakowaniem	[funty]	135	[kg]	61.1
Wersja o standardowej mocy, bez opakowania	[funty]	114	[kg]	51.7
Odstępy bezpieczeństwa				
Z tyłu / od prawej / od lewej	[cale]	0	[mm]	0
Od góry (na wentylację)	[cale]	2	[mm]	50

Parametry obciążenia elektrycznego - wersja o wysokiej mocy

Zasilanie elektryczne	1N~ 220-230 V 50 Hz	2N~ 380-400 V 50 Hz	1N~ 220 V 60 Hz	2~ 200 V 50/60 Hz
Stosowane przewody	L + N + E	L1 + L2 + N + E	L + N + E	2P + MASA
Układ	Jednofazowy	Dwufazowy	Jednofazowy	Dwubiegunowy
Znamionowy pobór mocy [W]	6 000	2 500 + 3 300	6 000	6 000
Prąd znamionowy na fazę [A]	32	16 / 32	32	32
Moc wyjściowa				
Znamionowa moc wyjściowa piekarnika konwekcyjnego [W]	2 200	2 200	2 200	2 000
Znamionowa moc wyjściowa kuchenki mikrofalowej (IEC 705) 100% [W]	2 000	2 000	2 000	2 000
Znamionowa moc wyjściowa w trybie łączonym [W]	2 200 + 2 000	2 200 + 2 000	2 200 + 2 000	2 000 + 2 000

Parametry obciążenia elektrycznego - wersja o standardowej mocy

Zasilanie elektryczne		1N~ 220-230 V 50 Hz	1N~ 220-230 V 50 Hz	1N~ 220 V 60 Hz
Stosowane przewody		L + N + E	L + N + E	L + N + E
Układ		Jednofazowy	Jednofazowy	Jednofazowy
Znamionowy pobór mocy	[W]	2990	3680	2860
Prąd znamionowy na fazę	[A]	13	16	13
Moc wyjściowa				
Znamionowa moc wyjściowa piekarnika konwekcyjnego	[W]	2 200	2 200	2 200
Znamionowa moc wyjściowa kuchenki mikrofalowej (IEC 705) 100%	[W]	1 000	1 000	1 000
Znamionowa moc wyjściowa w trybie łączonym (piekarnik konwekcyjny + kuchenka mikrofalowa)	[W]	900 + 1 000	1 300 + 1 000	900 + 1 000

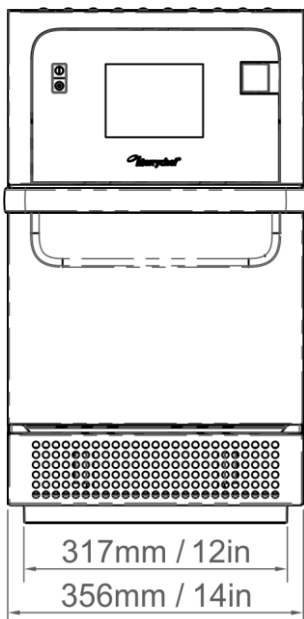
Zgodność z normami regulacyjnymi

Stopień ochrony	IPX0
Poziom emisji hałasu	maks. 70 [dBA]
Znaki dopuszczenia	
Sprawdzone bezpieczeństwo	CE, CB (IEC)
Dotyczące higieniczności	UL-EPH (NSF/ANSI 4)

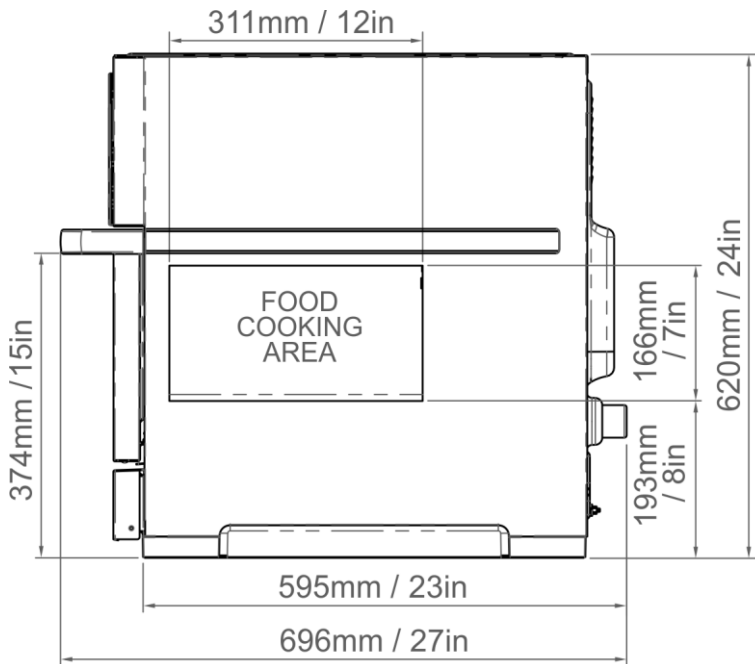
11.2 Rysunki wymiarowe

eikon e2s

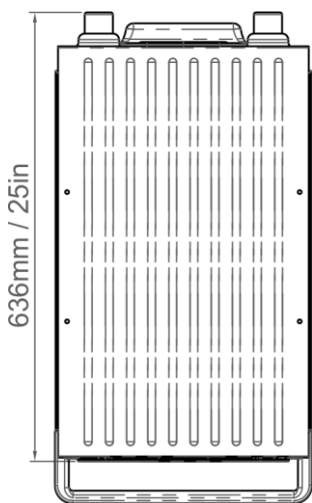
Widok z przodu (drzwi zamknięte)



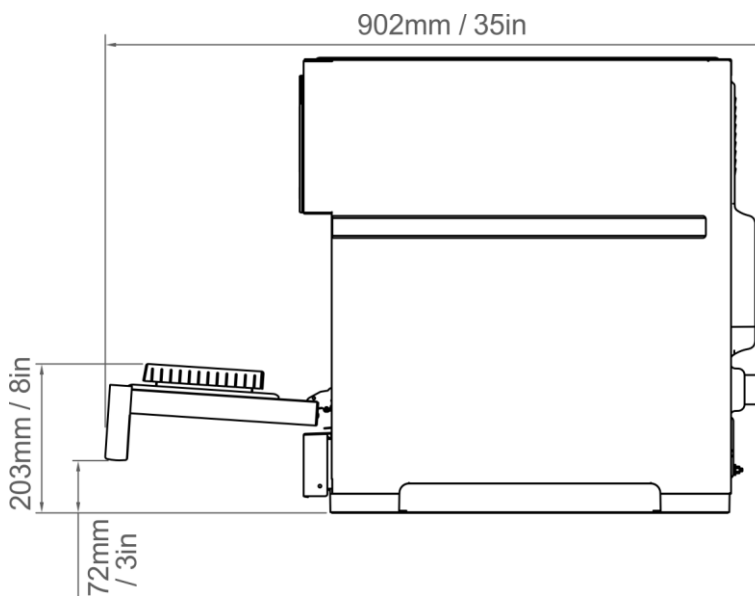
Wymiary komory (drzwi zamknięte)



Widok z góry (drzwi zamknięte)



Widok z prawej strony (drzwi otwarte)



12 Informacje serwisowe

Cel tego rozdziału

Ten rozdział zawiera informacje o właściwej procedurze podczas serwisowania i podaje możliwe usterki i błędy urządzenia mogące wystąpić podczas pracy.

Treść

Ten rozdział składa się z następujących tematów:

	Strona
Informacje dotyczące gwarancji i kontaktu z działem obsługi klienta	112
Usuwanie usterek: problemy podczas pracy	113

12.1 Informacje dotyczące gwarancji i kontaktu z działem obsługi klienta

Informacje dotyczące gwarancji

Aby możliwe było złożenie reklamacji gwarancyjnej kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej, urządzenie musi zostać zainstalowane zgodnie z poleceniami w podręczniku instalacji i użytkowania przez wykwalifikowanego inżyniera serwisowego z upoważnionego przedsiębiorstwa serwisowego.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego ustawienia, podłączenia, użytkowania, czyszczenia, stosowania chemicznych środków czyszczących, serwisowania lub napraw.

Wymagane informacje

Podczas kontaktu z naszym działem obsługi klienta należy mieć przygotowane następujące informacje dotyczące urządzenia:

- Numer katalogowy urządzenia (należy sprawdzić w części „Identyfikacja kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej” na stronie 8)
- Numer seryjny urządzenia (należy sprawdzić w części „Identyfikacja kuchenki mikrofalowo-konwekcyjnej” na stronie 8)

Dane kontaktowe

Welbilt UK Ltd.
Ashbourne House, The Guildway,
Old Portsmouth Road
Guildford, GU3 1LR
Wielka Brytania

Centrala

Telefon (siedziba główna)	+44 (0) 1483 464900
Faks	(+44) (0) 1483 464905
Internet	www.merrychef.com www.welbilt.com

12.2 Usuwanie usterek: problemy podczas pracy

Tabela wyszukiwania usterek

Mimo podjęcia wszelkich starań, aby Państwa kuchenka sprawowała się ze spełnieniem najwyższych standardów, w przypadku wystąpienia usterki, przed skontaktowaniem się z przedstawicielem serwisu prosimy o skorzystanie z poniższej tabeli i sprawdzenie, czy problemu nie da się usunąć w łatwy sposób.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa, a na ekranie nic się nie wyświetla	Urządzenie nie posiada zasilania	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sprawdzić, czy nie ma zaniku zasilania. ▪ Sprawdzić, czy odłącznik jest w położeniu WŁĄCZONYM i czy wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazda. ▪ Sprawdzić, czy wyłącznik urządzenia jest w położeniu WŁĄCZONYM.
Niektóre z przycisków na ekranie nie działają	Nieuprawniony dostęp	Należy skontaktować się z upoważnionym użytkownikiem.
Na ekranie wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy	Na ekranie pokazywane są istotne informacje	Należy postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.
Urządzenie nie przygotowuje żywności w prawidłowy sposób	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Urządzenie wymaga czyszczenia ▪ Potrawa nie ma właściwej temperatury ▪ Program został zmodyfikowany lub jest niewłaściwy ▪ Żywność nie została rozpakowana ▪ Potrawa została wyjęta zbyt wcześnie 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Należy przeprowadzić czyszczenie urządzenia (zgodnie z rozdziałem „Instrukcje czyszczenia” na stronie 99) ▪ Należy skorzystać z właściwego programu pieczenia. ▪ Odpakować żywność. ▪ Sprawdzić, czy wszystkie kroki pieczenia zostały prawidłowo zrealizowane.
Urządzenie nie kończy pieczenia	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy ▪ Drzwi urządzenia są otwarte ▪ Brak lub nieprawidłowo zamontowany filtr powietrza ▪ Przegrzewanie się urządzenia 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zamknąć drzwiczki urządzenia. ▪ Ponownie zamontować filtr powietrza. ▪ Odczekać, aż urządzenie ostygnie. ▪ Sprawdzić i usunąć wszelkie elementy utrudniające dostęp do otworów wentylacyjnych.
Na ekranie wyświetlany jest kod błędu	Usterka urządzenia	Należy zapisać kod błędu i skontaktować się z przedstawicielem serwisu.



Kuchenka mikrofalowo-konwekcyjna

Merrychef eikon e2s

Numer części 32Z3923 - CE, PL

Wydanie 05 – 03/2019

Welbilt is one of the world's largest manufacturers and suppliers of professional gastronomic appliances.
We supply our customers with energy-saving, reliable and market-leading technologies from a single source.

If you want to find out more about Welbilt and its company brands,
please visit us at www.welbilt.com

